

ABBYY® FineReader 11

Посібник користувача

Посібник користувача ABBYY FineReader 11

Інформація, що міститься в даному документі, може бути змінена без попереднього повідомлення, і ABBYY не бере на себе щодо цього ніяких зобов'язань.

Програмне забезпечення, що описується в даному документі, надається за умовами Ліцензійної угоди. Дане програмне забезпечення може використовуватись або копіюватись лише в суворій відповідності до умов Ліцензійної угоди. Копіювання цього програмного забезпечення на будь-які носії інформації всупереч умовам Ліцензійної угоди вважається порушенням Закону Російської Федерації "Про правову охорону програм для ЕОМ і баз даних" і норм міжнародного права.

Забороняється відтворення, передача, даного документу у будь-якому вигляді, електронному або іншому, без письмового дозволу ABBYY.

© 2011 ABBYY. Усі права захищено.

ABBYY, логотип ABBYY, ABBYY FineReader, ADRT є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками компанії ABBYY Software Ltd.

© 1984-2008 Adobe Systems Incorporated і її ліцензіари. Усі права захищено.

Protected by U.S. Patents 5,929,866; 5,943,063; 6,289,364; 6,563,502; 6,185,684; 6,205,549; 6,639,593; 7,213,269; 7,246,748; 7,272,628; 7,278,168; 7,343,551; 7,395,503; 7,389,200; 7,406,599; 6,754,382; Patents Pending.

Право на використання Adobe® PDF Library надане компанією Adobe Systems Incorporated.

Adobe, Acrobat®, логотип Adobe, логотип Acrobat, логотип Adobe PDF і Adobe PDF Library є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками компанії Adobe Systems Incorporated у Сполучених Штатах Америки і/або інших країнах.

© 1996-2007 LizardTech, Inc. Усі права захищено. DjVu® охороняється U.S. Patent No. 6.058.214. Foreign Patents Pending.

© 2008 Celartem, Inc. Усі права захищено.

© 2011 Celartem, Inc. Усі права захищено

Powered by AT&T Labs Technology.

© 2011 University of New South Wales. Усі права захищено.

Шрифти Newton, Pragmatica, Courier © 2001 ParaType, Inc.

Шрифт OCR-в-ГОСТ © 2003 ParaType, Inc.

© 2002-2008 Intel Corporation.

© 2010 Microsoft Corporation. Усі права захищено.

Microsoft, Outlook, Excel, PowerPoint, Windows Vista, Windows є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками компанії Microsoft Corporation у Сполучених Штатах Америки і/або інших країнах.

© 1991-2008 Unicode, Inc. Усі права захищено.

© 2010, Oracle and/or its affiliates. Усі права захищено.

OpenOffice.org, OpenOffice.org logo are trademarks or registered trademarks of Oracle and/or its affiliates.

© 2010, Oracle і/або афілійовані йому особи. Усі права захищено.

OpenOffice.org логотип OpenOffice.org є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками Oracle і/або афілійованих йому осіб.

JasPer License Версія 2.0:

© 2001-2006 Michael David Adams.

© 1999-2000 Image Power, Inc.

© 1999-2000 The University of British Columbia

© 1996-2011, Amazon.com, Inc. або афілійовані йому особи. Усі права захищено.

KINDLE® логотип KINDLE та інші графічні зображення і піктограми кнопок Amazon.com є товарними знаками, зареєстрованими товарними знаками Amazon у США і/або інших країнах.

EPUB® є зареєстрованим товарним знаком IDPF (International Digital Publishing Forum)

iPad є зареєстрованим товарним знаком компанії Apple Inc. у Сполучених Штатах Америки і/або інших країнах.

Інші товарні знаки є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками своїх законних власників.

ЗМІСТ

Знайомство з програмою ABBYY FineReader	5
Що таке ABBYY FineReader	5
Нові можливості ABBYY FineReader	6
Інтерфейс програми ABBYY FineReader 11	7
Головне вікно програми	7
Робота з ABBYY FineReader	13
Вбудовані завдання ABBYY FineReader	14
Керування завданнями ABBYY FineReader	21
ABBYY FineReader крок за кроком	22
Як розділити документ FineReader	28
Як врахувати характеристики вихідного документа	29
Поради щодо отримання зображень	32
Рекомендації щодо сканування	34
Фотозйомка документа	37
Способи перевірки і редагування тексту	50
Особливості роботи з мовами зі складним письмом	56
Особливості збереження результатів у різні формати	59
Додаткові можливості	76
Робота з інших додатків	76
Використання шаблонів зон	77
Розпізнавання з навчанням	77
Створення нових мов і груп мов	80
Колективна робота в мережі	82
Додаток ABBYY Hot Folder	84
Додаток	89
Глосарій	89
Підтримувані графічні формати	93
Підтримувані текстові формати	96
Шрифти, необхідні для коректного відображення символів підтримуваних мов у редакторі ABBYY FineReader	96
Алфавіт, який використовується у регулярних виразах	99
Гарячі клавіші	101

Як придбати продукти ABBYY	107
Про компанію ABBYY	107
Офіси компанії ABBYY	108
Активация і реєстрація ABBYY FineReader	111
Активация ABBYY FineReader	111
Реєстрація ABBYY FineReader	112
Безпека даних	113
Технічна підтримка	114

Знайомство з програмою ABBYY FineReader

У цьому розділі ви дізнаєтеся про програму ABBYY FineReader та її нові можливості.

Зміст розділу:

- Що таке ABBYY FineReader
- Нові можливості ABBYY FineReader

Що таке ABBYY FineReader

ABBYY FineReader — це система оптичного розпізнавання текстів (**OCR** — Optical Character Recognition). Вона призначена для конвертування у формати з можливістю редагування відсканованих документів, PDF-документів і файлів зображень, в тому числі цифрових знімків.

Переваги програми ABBYY FineReader

Швидкість і висока точність розпізнавання

- Система оптичного розпізнавання, яка використовується у ABBYY FineReader, швидко і точно розпізнає і максимально повно зберігає вихідне оформлення документа (в тому числі з текстом на фоні картинок, з кольоровим текстом на кольоровому фоні, з обтіканням зображень текстом тощо).
- Завдяки технології адаптивного розпізнавання документів **ADRT®** (Adaptive Document Recognition Technology) ABBYY FineReader дозволяє аналізувати і обробляти документ цілком, а не посторінково. У результаті відновлюється вихідна структура документа, включно з форматуванням, гіперпосиланнями, адресами електронної пошти, а також колонтитулами, підписами до зображень і діаграм, номерами сторінок і виносками.
- ABBYY FineReader розпізнає документи, написані однією або декількома зі **189 мов**, у тому числі арабською, в'єтнамською, корейською, китайською, японською, тайською та мовою іврит. У програму вбудована функція автоматичного визначення мови документа
- Ще однією особливістю програми ABBYY FineReader є мала чутливість до дефектів друку і здатність розпізнавати тексти, набрані практично будь-якими шрифтами.
- Програма включає широкий спектр роботи з результатами розпізнавання — документи можна зберігати у різних форматах, відправляти електронною поштою, а також передавати в інші додатки для подальшої обробки.

Простота і зручність використання

- ABBYY FineReader має простий та інтуїтивно зрозумілий інтерфейс, який дозволяє працювати з програмою без додаткової підготовки, засвоївши основні операції в найкоротші строки. Підтримувані програмою мови інтерфейсу можна переключати безпосередньо з програми.
- **Вбудовані завдання** програми охоплюють перелік найчастіше використовуваних завдань з конвертування відсканованих документів, PDF і файлів зображень у формати, що редагуються, і дозволяють отримати електронний документ одним натисканням кнопки.
- Завдяки інтеграції ABBYY FineReader з Microsoft Office і Провідником Windows ви можете розпізнати документ безпосередньо під час роботи з Microsoft Outlook, Microsoft Word, Microsoft Excel та Провідником Windows.
- Програма має вбудовану довідку, яка містить приклади використання ABBYY FineReader для вирішення складних завдань конвертування.

Нові можливості ABBYY FineReader

Нижче перелічені основні нові можливості та вдосконалення програми ABBYY FineReader.

Швидкість розпізнавання – швидше на 30%

Якщо вам не потрібно зберігати кольорове оформлення документів, ви можете розпізнавати документи на 30% швидше за допомогою нового чорно-білого режиму. Окрім того, програма ефективно використовує можливості багатоядерних процесорів, що дозволяє ще більше пришвидшити обробку документів.

Створення електронних книжок

ABBYY FineReader 11 дозволяє сканувати паперові книги й конвертувати їх у формати EPUB та FB2, які широко використовуються для створення електронних книжок. Ви зможете їх прочитати на вашому iPad, планшеті або іншому портативному пристрої. Або відішліть результати розпізнавання на свою адресу на сервері Kindle.com. Конвертуйте паперові книжки та статті у потрібний формат електронної книги для додання до власної електронної бібліотеки або архіву.

Підтримка OpenOffice.org Writer

Нова версія програми розпізнає та конвертує зображення документів та PDF-файли у формат OpenOffice.org Writer (**ODT**) із точним збереженням вихідного оформлення і форматування. Тепер ви можете без зайвих зусиль працювати з документами у форматі .odt або додавати їх до архіву.

Покращений інтерфейс користувача

- Вдосконалений редактор стилів дозволяє налаштовувати усі параметри стилів у єдиному зручному діалозі. Усі зміни застосовуються одразу до усього документу.
- Ви можете розсортувати зображення сторінок за декількома документами FineReader для більш точного збереження оформлення вихідних документів.
- Розпізнати документи стало ще простіше завдяки ще більш легкому доступу до всіх базових завдань розпізнавання та завдань розпізнавання користувача.

Покращене розпізнавання фотографій та нові інструменти для редагування зображень

ABBYY FineReader 11 пропонує широкий діапазон нових потужних інструментів для редагування зображень, в тому числі налаштування яскравості, контрастності та рівнів інтенсивності світла й тіні, яке дозволяє значно поліпшити вихідне зображення та отримати більш точні результати розпізнавання.

Збільшена точність розпізнавання та збереження оформлення за допомогою покращеного ADRT 2.0

Покращено визначення стилів документа, тексту на полях сторінки, колонтитулів та заголовків, що дозволяє суттєво зменшити час, потрібний для редагування розпізнаних документів.

Оптимальні режими збереження PDF-документів

Три нові режими збереження PDF-документів – Найкраща якість, Невеликий розмір та Збалансований режим – допоможуть вам отримати оптимальні результати для різного типу завдань.

Нові мови розпізнавання* – арабська, в'єтнамська та туркменська (латиниця)

Швидко конвертуйте паперові візитні картки у електронні контакти за допомогою Business Card Reader (тільки для версії Corporate Edition)

*Набір мов розпізнавання може відрізнятись у різних версіях продукту.

Інтерфейс програми ABBYY FineReader 11

Програма ABBYY FineReader має простий та інтуїтивно зрозумілий інтерфейс, який дозволяє працювати з програмою без додаткової підготовки, засвоївши основні операції у найкоротші строки.

ABBYY FineReader має можливості для індивідуального налаштування інтерфейсу.

Користувач може налаштувати робочий простір на свій розсуд:

- Змінити розміщення і розмір вікон
- Налаштувати панель швидкого доступу, призначену для доступу до команд, які використовуються найчастіше
- Налаштувати гарячі клавіші — можна як замінити попередньо встановлені поєднання, так і додати свої гарячі клавіші для виконання команд програми
- Вибрати потрібну мову інтерфейсу тощо

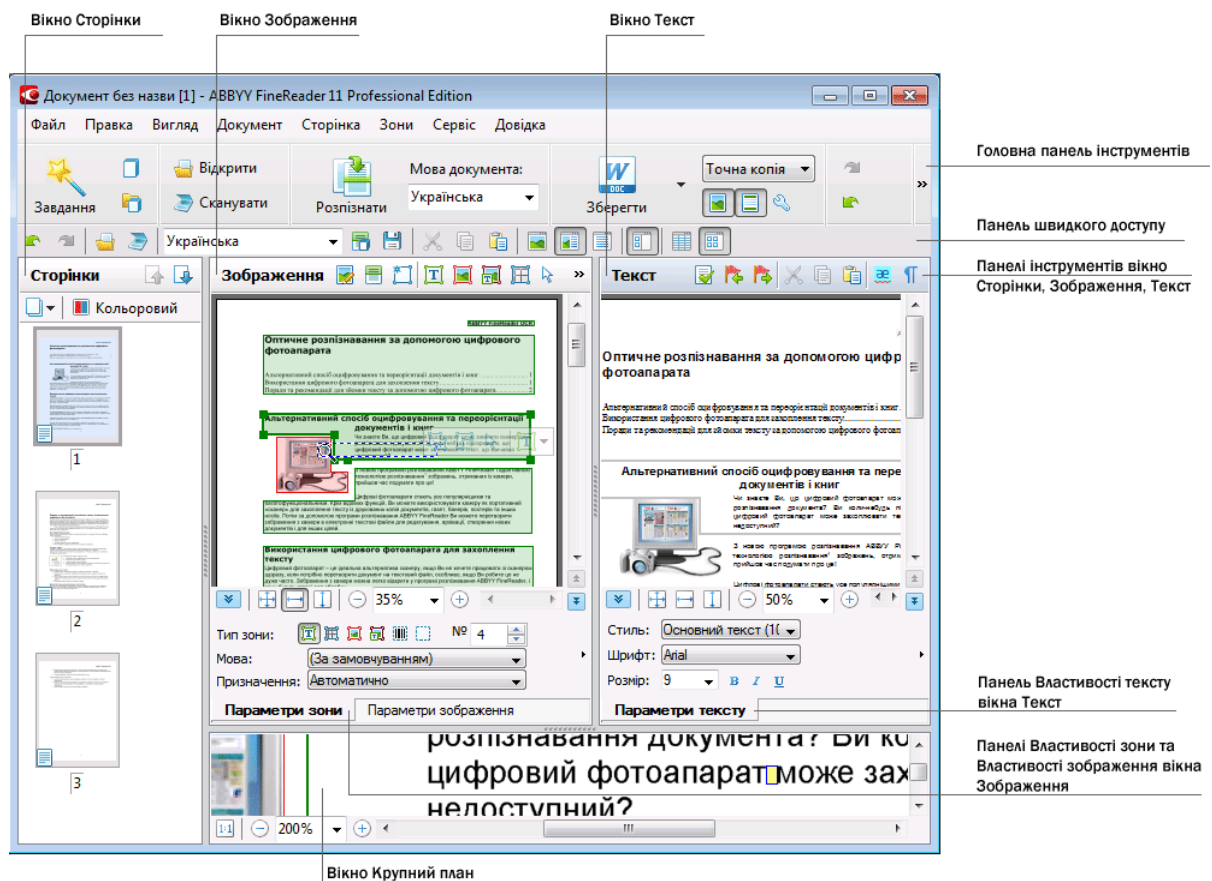
Зміст розділу:


- Головне вікно програми
- Панелі інструментів
- Як налаштувати робочий простір програми ABBYY FineReader
- Діалог Опції

Головне вікно програми

Під час запуску програми ABBYY FineReader відкривається **головне вікно програми**, а також вікно **Нове завдання**, призначене для виконання вбудованих завдань і завдань користувача.

У головному вікні програми відображається поточний відкритий документ ABBYY FineReader. Докладніше про роботу з документами ABBYY FineReader дивіться у розділі «Документ ABBYY FineReader».



- У вікні **Сторінки** відображаються сторінки, що входять у документ FineReader. Можливі два режими відображення сторінок: піктограми (див. малюнок) або таблиця зі стовпцями відомостей про сторінки документа. Режим можна змінювати з контекстного меню цього вікна, з меню **Вигляд**, з діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).
- У вікні **Зображення** відображається зображення поточної сторінки. Це вікно дозволяє редагувати зони на зображенні, зображення сторінок, властивості тексту.
- У вікні **Текст** відображається розпізнаний текст. У ньому можна перевіряти орфографію, форматовувати і редагувати текст, отриманий у результаті розпізнавання.
- У вікні **Крупний план** відображається збільшене зображення рядка, що редагується, або ділянки зображення, яка обробляється. Якщо у вікні **Зображення** ви бачите загальний вигляд сторінки, то у вікні **Крупний план** зручно переглянути зображення докладніше, скоригувати тип і положення зон або порівняти невпевнено розпізнаний символ з його збільшеним зображенням. Масштаб зображення у вікні **Крупний план** регулюється за допомогою панелі , розміщеної у нижній частині цього вікна.

Порада. Ви можете переміщати зображення у вікнах **Зображення** і **Крупний план** за допомогою миші, утримуючи клавішу **Пробіл**.

Клавіші переключення між вікнами

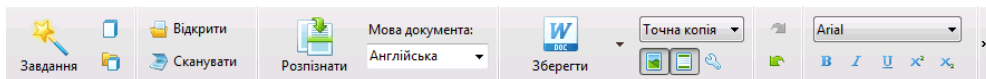
- Для переключення між вікнами натисніть **Ctrl+Tab**.
- Щоб активувати вікно **Сторінки**, натисніть **Alt+1**.
- Щоб активувати вікно **Зображення**, натисніть **Alt+2**.
- Щоб активувати вікно **Текст**, натисніть **Alt+3**.

Докладніше про гарячі клавіші для роботи з програмою див. у розділі «Гарячі клавіші».

Панелі інструментів

У головному вікні програми ABBYY FineReader є декілька панелей інструментів. Кнопки на панелях — зручний засіб доступу до команд програми. Ці ж команди можна виконувати з меню програми або за допомогою гарячих клавіш.

Головна — головна панель інструментів. Містить фіксований набір кнопок, які дозволяють виконати всі основні дії: відкрити документ, відсканувати сторінку, відкрити зображення, розпізнати сторінки, зберегти результати тощо.



Швидкий доступ — панель швидкого доступу, вміст якої ви можете налаштувати, додавши на неї кнопки для виконання майже будь-якої команди головного меню. Стандартно ця панель не відображається у головному вікні. Щоб її відобразити, виберіть пункт **Швидкий доступ** у меню **Вигляд > Панелі інструментів** або у контекстному меню головної панелі інструментів.



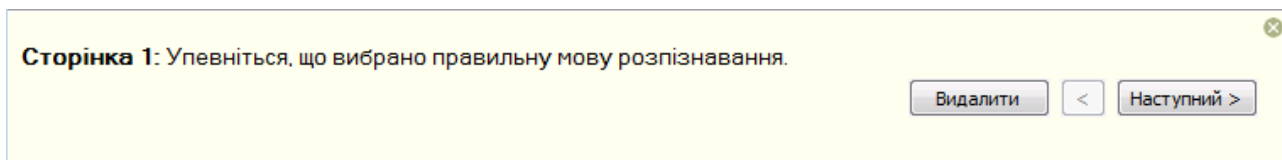
Панелі інструментів вікон **Сторінки**, **Зображення**, **Текст** містяться у верхній частині цих вікон. Панель інструментів вікна **Сторінки** містить фіксований набір кнопок. Панелі інструментів вікон **Зображення** і **Текст** ви можете налаштувати на свій розсуд.




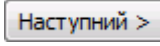
Щоб налаштувати панелі інструментів, тобто додати/видалити кнопки, які виконують доступ до команд програми:

1. Відкрийте діалог **Налаштування панелей інструментів і гарячих клавіш** (меню **Сервіс > Налаштування...**).
2. На закладці **Панелі інструментів** у полі **Категорії** виберіть потрібну категорію.
Примітка. Вибір категорії змінює набір команд у списку **Команди** відповідно до набору команд головного меню програми.
3. У полі **Панель інструментів** виберіть панель інструментів, на якій потрібно додати або видалити команду.
4. У списку **Команди** виберіть команду і натисніть кнопку >> (або <<).
Вибрана команда з'явиться у списку команд панелі інструментів (або буде видалена зі списку).
5. Для збереження внесених змін натисніть кнопку **ОК**.
6. Для надання панелі швидкого доступу стандартного вигляду натисніть кнопку **Відновити все**.



Панель попереджень — панель, на якій відображаються попередження і повідомлення про помилки, які виникають у процесі роботи програми.



Щоб відкрити панель попереджень, виберіть пункт **Показувати попередження** у меню **Вигляд** або у контекстному меню головної панелі інструментів.

Помилки і попередження відображаються для сторінки, виділеної у вікні **Сторінки**. Ви можете прогортати повідомлення за допомогою кнопок  / .

Як налаштувати робочий простір програми ABBYY FineReader

- Ви можете тимчасово приховати вікна, які не використовуються. Щоб приховати/відобразити вікна скористайтеся командами меню **Вигляд** або гарячими клавішами:
 - **F5** — для вікна **Сторінки**
 - **F6** — для вікна **Зображення**
 - **F7** — для вікон **Зображення** і **Текст**
 - **F8** — для вікна **Текст**
 - **Ctrl+F5** — для вікна **Крупний план**
- Ви можете змінювати розмір вікон, переміщуючи мишею розділювачі вікон.
- Ви можете змінювати розміщення вікон **Сторінки** і **Крупний план**. Для цього скористайтеся командами меню **Вигляд** або контекстного меню вікна.
- Ви можете прикріпити панель до нижньої частини головного вікна. Команда **Показувати попередження** у меню **Вигляд** відповідає за відображення панелі попереджень.
- Щоб відкрити/приховати панель **Властивості** у вікні **Зображення** або **Текст**, скористайтеся пунктом **Властивості** у контекстному меню вікна або в нижній частині вікна натисніть кнопку  /  відповідно.
- Деякі налаштування вікон задаються у діалозі **Параметри** на закладці **Вигляд**.

Мова інтерфейсу

Мова інтерфейсу програми вибирається під час інсталяції ABBYY FineReader. Цією мовою будуть написані всі повідомлення, назви діалогів, кнопок та пунктів меню програми. Ви можете переключати мову інтерфейсу безпосередньо з програми.

Для цього:

1. Відкрийте діалог **Параметри** на закладці **Додаткові** (меню **Сервіс>Опції...**).
2. У спадному списку **Мова інтерфейсу** виберіть потрібну мову.
3. Натисніть кнопку **Закрити**.
4. Перезапустіть ABBYY FineReader.

Діалог Опції

Діалог **Параметри** містить налаштування, які дозволяють регулювати налаштування відкривання, сканування, розпізнавання, збереження документів у різні формати, вигляд вікон програми, вибирати мову і тип друку вхідного документа, мову інтерфейсу програми тощо.

Увага! Цей діалог доступний з меню **Сервіс>Опції...**, а також з панелі інструментів, діалогів збереження у різні формати, діалогів відкривання зображень і контекстного меню панелі інструментів.

Діалог має 6 закладок, на кожній з яких містяться опції, які стосуються тієї чи іншої частини функціональності програми:

- **Документ**

Тут можна налаштувати:

- Мови документа (мови, якими написаний вхідний документ)
- Тип друку документа
- Колірний режим
- Властивості документа (назва, автор, ключові слова)

Також на цій закладці вказано шлях до відкритого документа FineReader.

- **Сканувати/Відкрити**

Тут визначаються загальні опції автоматичної обробки документа, а також опції попередньої обробки зображень під час сканування і відкривання документів, такі як:

- Виконувати чи ні автоматичний аналіз сторінок документа (автоматично визначати зони і їх типи)
- Чи виконувати автоматичне конвертування зображень сторінок
- Чи виконувати автоматичну попередню обробку зображень
- Чи потрібно автоматично визначати орієнтацію сторінок
- Чи розділяти здвоєні сторінки

Також тут можна вибрати драйвер для сканера та інтерфейс сканування.

- **Розпізнати**

Тут містяться налаштування розпізнавання:

- Слід застосовувати швидке чи докладне розпізнавання
- Потрібно навчити чи використати під час розпізнавання еталон користувача
- Зберігання файлу еталонів і мов
- Які шрифти використовувати під час збереження розпізнаного тексту
- Чи потрібно розпізнавати штрих-коди

- **Зберегти**

Містить опції збереження вихідного документа у різні формати:

- RTF/DOC/DOCX/ODT
Докладніше див. у статті «Формат RTF/DOC/DOCX/ODT».
- XLS/XLSX
Докладніше див. у статті «Формат XLS/XLSX».
- PDF
Докладніше див. у статті «Формат PDF».
- PDF/A
Докладніше див. у статті «Формат PDF/A».
- HTML
Докладніше див. у статті «Формат HTML».

- PPTX
Докладніше див. у статті «Формат PPTX».
- TXT
Докладніше див. у статті «Формат TXT».
- CSV
Докладніше див. у статті «Формат CSV».
- eBook
Докладніше див. у статті «Збереження електронних книг».
- DjVu
Докладніше див. у статті «Формат DjVu».
- **Вигляд**
Містить:
 - Налаштування для вигляду сторінок у вікні **Сторінки (Піктограми або Таблиця)**
 - Опції для вікна **Текст** — чи виділяти кольором (і яким) невпевнено розпізнані символи і слова, чи відображати недруковані символи (наприклад, переклад рядка), який шрифт використовувати для відображення простого тексту (Plain text)
 - Параметри вибору кольору і товщини рамок, які використовуються для виділення різних типів зон у вікні **Зображення**
- **Додаткові**
Тут ви можете вибрати:
 - Налаштування верифікації невпевнено розпізнаних символів
 - Чи коригувати пробіли до та після розділових знаків
 - Перегляд і редагування словників користувача
 - Мова інтерфейсу програми
 - Чи відкривати під час запуску застосунку останній використаний документ FineReader
 - Чи показувати панель попереджень
 - Чи брати участь у програмі з покращення якості ABBYY FineReader
 - Чи потрібно відновити стандартні налаштування

Робота з ABBYY FineReader

У цьому розділі ви дізнаєтеся, як користуватися програмою ABBYY FineReader: як швидко отримати електронний документ у форматі, зручному для редагування та подальшого використання, а також про те, як використовувати програму для вирішення складних і нестандартних завдань розпізнавання текстів.

Зміст розділу:

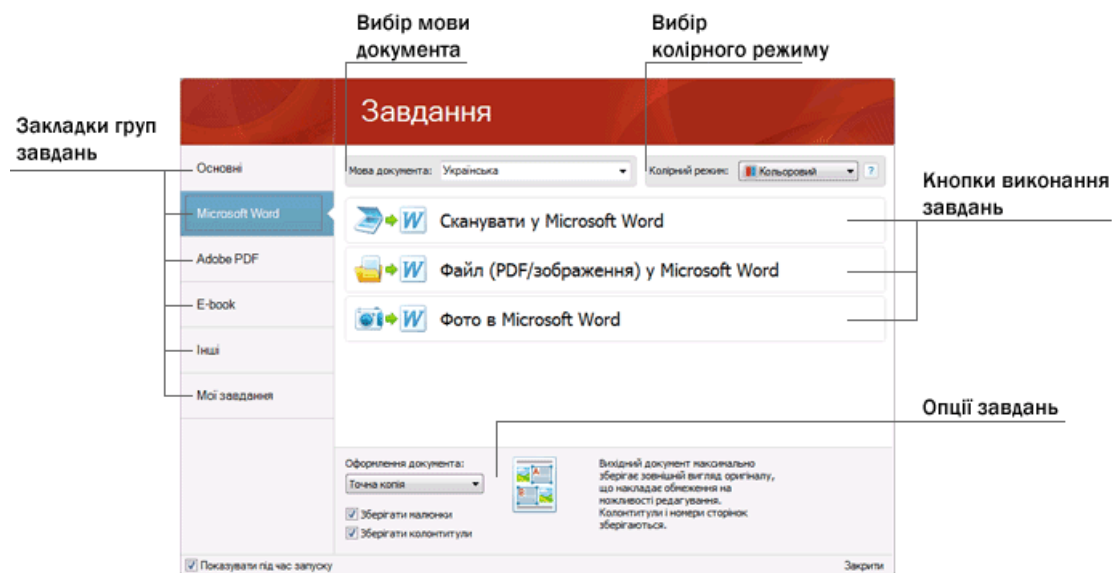
- Вбудовані завдання ABBYY FineReader
 - Основні завдання
 - Завдання конвертування у документ Microsoft Word
 - Завдання конвертування у документ Adobe PDF
 - Завдання створення електронних книг (eBook)
 - Інші вбудовані завдання
- Завдання користувача
 - Створення завдання користувача
 - Кроки завдання користувача
 - Керування завданнями ABBYY FineReader
- ABBYY FineReader крок за кроком
 - Отримання зображення
 - Розпізнавання
 - Перевірка і редагування тексту
 - Збереження отриманого тексту
 - Надсилання результатів електронною поштою
 - Надсилання результатів на пристрій Kindle
- Документ ABBYY FineReader
 - Загальна інформація
 - Робота з документом ABBYY FineReader
 - Як розділити документ FineReader
 - Нумерація сторінок документа
- Як врахувати характеристики вихідного документа
- Поради щодо отримання зображень
- Рекомендації щодо розпізнавання документа
- Способи перевірки і редагування тексту
- Особливості роботи з мовами зі складним письмом
- Особливості збереження результатів у різні формати

Про додаткові можливості ABBYY FineReader читайте у розділі «Додаткові можливості».

Вбудовані завдання ABBYY FineReader

Процес обробки документів у програмі ABBYY FineReader часто складається з однієї й тієї ж послідовності дій, наприклад, сканування, розпізнавання і збереження розпізнаного тексту у певному форматі. Для виконання найбільш поширених завдань у програмі передбачені вбудовані завдання, які дозволяють отримати розпізнаний текст одним натисканням кнопки.

Запуск вбудованих завдань виконується з вікна **Нове завдання**, яке стандартно відкривається під час старту застосунку. Якщо вікно **Нове завдання** закрите, натисніть на головній панелі інструментів програми кнопку **Нове завдання**.



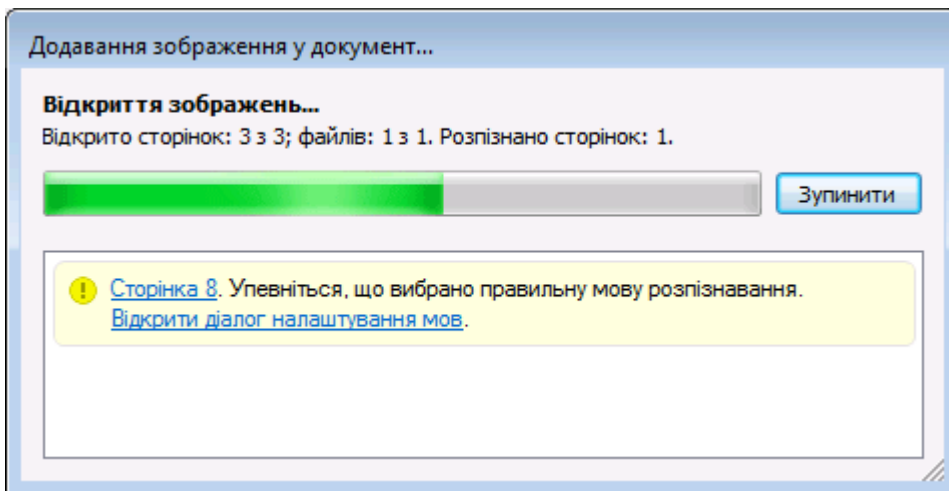
1. У вікні **Нове завдання** виберіть потрібну закладку із завданнями:
 - Основні завдання
 - Завдання конвертування у документ Microsoft Word
 - Завдання конвертування у документ Adobe PDF
 - Завдання створення електронних книг (eBook)
 - Інші вбудовані завдання
 - Завдання користувача
2. У спадному списку **Мова документа** вкажіть мови розпізнавання. Для завдань конвертування у документ Microsoft Word і документ Adobe PDF можна вибрати додаткові опції (у нижній частині вікна).
3. У спадному списку **Колірний режим** виберіть колірний режим:
 - Кольоровий — кольорове оформлення документа не зміниться
 - Чорно-білий — сторінки документа будуть чорно-білими, що дозволить зменшити розмір документа FineReader. У порівнянні з **Кольоровим** режимом у цьому режимі потрібно менше часу на обробку документа

Увага! Після вибору чорно-білого режиму відновити кольорове оформлення документа не вдасться. Щоб отримати кольоровий документ, відкрийте файл, який містить кольорові зображення сторінок, або відскануйте паперовий документ у кольоровому режимі.

4. Натисніть кнопку потрібного вам завдання.

Завдання ABBYY FineReader виконуються з урахуванням налаштувань, заданих у діалозі **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Після запуску завдання на екрані з'являється **панель виконання завдання**, яка містить індикатор виконання завдання, перелік кроків завдання, а також підказки та попередження.



Примітка. Для розпізнавання документів зі складною структурою ви можете налаштувати і запускати кожен етап обробки самостійно. Докладніше див. у розділі «ABBYY FineReader крок за кроком».

У програмі також є можливість створювати свої завдання користувача, що складаються з кроків, необхідних для вирішення саме ваших завдань. Докладніше див. у розділі «Завдання користувача».

Основні завдання

Закладка **Основні** вікна **Нове завдання** надає доступ до найчастіше використовуваних вбудованих завдань програми ABBYY FineReader.

1. У спадному списку **Мова документа** у верхній частині вікна виберіть мови документа.
2. У спадному списку **Колірний режим** виберіть кольоровий або чорно-білий режим.
Увага! Після вибору чорно-білого режиму відновити кольорове оформлення документа не вдасться.
3. Натисніть кнопку потрібного вам завдання:
 - **Сканувати у Microsoft Word**, щоб відсканувати паперовий документ і конвертувати його в документ Microsoft Word;
 - **Файл (PDF/зображення) у Microsoft Word**, щоб конвертувати PDF-документи і файли зображень у документ Microsoft Word;
 - **Сканувати і зберегти зображення**, щоб відсканувати документ і зберегти отримані зображення. Після завершення сканування відкриється діалог збереження зображень.
 - **Сканувати у PDF**, щоб відсканувати паперовий документ і конвертувати його в документ Adobe PDF;
 - **Фото в Microsoft Word**, щоб конвертувати зображення з цифрових фотографій у документ Microsoft Word;
 - **Сканувати**, щоб відсканувати паперовий документ;
 - **Відкрити**, щоб відкрити PDF-документи і файли зображень;

- **Створити документ...**, щоб створити новий документ FineReader.

4. У результаті у відповідній програмі відкриється новий документ, що містить розпізнаний текст. А після завершення завдання **Сканувати і зберегти зображення** відкриється діалог збереження зображень.

Увага! Під час виконання вбудованих завдань конвертування виконується автоматично з поточними налаштуваннями програми. Якщо ви змінили налаштування програми, то для отримання розпізнаного тексту з урахуванням нових налаштувань запустіть завдання ще раз.

Завдання конвертування у документ Microsoft Word

За допомогою завдань на закладці **Microsoft Word** вікна **Нове завдання** ви можете легко конвертувати зображення різного типу (відскановані документи, PDF-файли і файли зображень) у зручний для редагування документ Microsoft Word.

1. У спадному списку **Мова документа** у верхній частині вікна виберіть **мови документа**.
2. У спадному списку **Колірний режим** виберіть кольоровий або чорно-білий режим.
Увага! Після вибору чорно-білого режиму відновити кольорове оформлення документа не вдасться.
3. У нижній частині вікна виберіть необхідні параметри конвертування:
 - **Режим збереження оформлення документа**
 - Відмітьте **Зберігати малюнки**, якщо хочете, щоб у вихідному документі збереглися зображення
 - Відмітьте **Зберігати колонтитули**, якщо хочете, щоб у вихідному документі збереглися колонтитули
4. Натисніть кнопку потрібного вам завдання:
 - **Сканувати у Microsoft Word**, щоб відсканувати і конвертувати паперовий документ
 - **Файл (PDF/зображення) у Microsoft Word**, щоб конвертувати PDF-документи і файли зображень
 - **Фото в Microsoft Word**, щоб конвертувати зображення з цифрових фотографій
5. У результаті у програмі Microsoft Word відкриється новий документ, що містить розпізнаний текст.
Примітка. Якщо на вашому комп'ютері не інстальовано програму Microsoft Word, зніміть виділення з опції **Відкрити документ після збереження** у діалозі збереження документа.

Увага! Під час виконання вбудованих завдань конвертування виконується автоматично з поточними налаштуваннями програми. Якщо ви змінили налаштування програми, то для отримання розпізнаного тексту з урахуванням нових налаштувань запустіть завдання ще раз.

Завдання конвертування у документ Adobe PDF

Завдання на закладці **Adobe PDF** вікна **Нове завдання** допоможуть вам швидко конвертувати зображення різного походження (відскановані документи, PDF-файли і файли зображень) у документ Adobe PDF.

1. У спадному списку **Мова документа** у верхній частині вікна виберіть мови документа.
2. У спадному списку **Колірний режим** виберіть кольоровий або чорно-білий режим.
Увага! Після вибору чорно-білого режиму відновити кольорове оформлення документа не вдасться.

3. Виберіть режим збереження документа.

- **Тільки текст і зображення**

У цьому режимі зберігаються розпізнаний текст та ілюстрації. PDF-файл такого типу має відносно невеликий розмір, і в ньому можливий повнотекстовий пошук. Зовнішній вигляд документа може несуттєво відрізнятися від оригіналу.

- **Текст на зображенні**

У цьому режимі зберігаються фон та ілюстрації вихідного документа, на них накладається розпізнаний текст. Зазвичай розмір такого PDF-файлу більший, ніж файлу, отриманого під час збереження у режимі **Тільки текст і зображення**. У PDF-документі цього типу є можливість повнотекстового пошуку, однак зовнішній вигляд документа може несуттєво відрізнятися від оригіналу.

- **Текст під зображенням**

У цьому режимі зберігається зображення сторінки, розпізнаний текст розміщується на невидимому шарі під зображенням. Таким чином, отримуємо документ з можливістю пошуку у тексті, при цьому зовнішній вигляд PDF-документа майже не відрізняється від оригіналу.

- **Тільки зображення сторінки**

У цьому режимі зберігається зображення сторінки. Зовнішній вигляд отриманого PDF-документа не буде відрізнятися від оригіналу, однак у такому документі неможливий пошук у тексті.

4. У спадному списку **Малюнки** виберіть якість, з якою зображення буде збережено в документі.

5. Виберіть формат PDF або PDF/A.

6. Натисніть кнопку потрібного вам завдання:

- **Сканувати у PDF**, щоб відсканувати паперовий документ і конвертувати його в документ Adobe PDF;
- **Файл (зображення) у PDF**, щоб конвертувати PDF-документи і файли зображень у документ Adobe PDF з можливістю пошуку;
- **Фото в PDF**, щоб конвертувати зображення з цифрових фотографій у документ Adobe PDF.

7. У результаті створений PDF-документ буде відкрито у застосунку для перегляду PDF-документів.

Примітка. Якщо на вашому комп'ютері не інстальовано застосунок для перегляду PDF-документів, зніміть виділення з опції **Відкрити документ після збереження** у діалозі збереження документа.

Увага! Під час виконання вбудованих завдань конвертування виконується автоматично з поточними налаштуваннями програми. Якщо ви змінили налаштування програми, то для отримання розпізнаного тексту з урахуванням нових налаштувань запустіть завдання ще раз.

Порада. Під час збереження отриманого тексту у форматі PDF ви можете задати паролі, які захистять документ від несанкціонованого відкривання, друку і редагування. Докладніше див. «Параметри захисту PDF».

Завдання створення електронних книг (eBook)

За допомогою завдань на закладці **eBook** вікна **Нове завдання** ви можете легко конвертувати зображення різного типу у формати EPUB, FB2, HTML, які широко використовуються для створення електронних книг. Формати EPUB і FB2 базуються на XML і дозволяють створювати електронні книги в одному файлі, забезпечуючи сумісність з різними застосунками і пристроями для читання електронних книг.

1. У спадному списку **Мова документа** у верхній частині вікна виберіть мови документа.

2. У спадному списку **Колірний режим** виберіть кольоровий або чорно-білий режим.
Увага! Після вибору чорно-білого режиму відновити кольорове оформлення документа не вдасться.
3. Виберіть формат, у який ви хочете конвертувати документ: EPUB, FB2 чи HTML.
4. Натисніть кнопку потрібного вам завдання:
 - **Сканувати в EPUB/FB2/HTML**, щоб відсканувати паперовий документ і конвертувати його у документ вибраного формату;
 - **Файл (PDF/зображення) в EPUB/FB2/HTML**, щоб конвертувати PDF-документи і файли зображень;
 - **Фото в EPUB/FB2/HTML**, щоб конвертувати зображення з цифрових фотографій.
5. У результаті документ, який містить розпізнаний текст, буде відкрито у відповідній програмі.
Примітка. Якщо на вашому комп'ютері не інстальовано застосунок для читання електронних книг, зніміть виділення з опції **Відкрити документ після збереження** у діалозі збереження документа.

Увага! Під час виконання вбудованих завдань конвертування виконується автоматично з поточними налаштуваннями програми. Якщо ви змінили налаштування програми, то для отримання розпізнаного тексту з урахуванням нових налаштувань запустіть завдання ще раз.

Інші вбудовані завдання

Закладка **Інші** вікна **Нове завдання** надає доступ до інших вбудованих завдань програми ABBYY FineReader.

1. У спадному списку **Мова документа** у верхній частині вікна виберіть мови документа.
2. У спадному списку **Колірний режим** виберіть кольоровий або чорно-білий режим.
Увага! Після вибору чорно-білого режиму відновити кольорове оформлення документа не вдасться.
3. Натисніть кнопку потрібного вам завдання:
 - **Сканувати в інші формати**, щоб відсканувати паперовий документ і конвертувати його в будь-який із підтримуваних форматів;
 - **Файл (PDF/зображення) в інші формати**, щоб конвертувати PDF-документи або файли зображень у будь-який із підтримуваних форматів;
 - **Фото в інші формати**, щоб конвертувати зображення з цифрових фотографій у будь-який із підтримуваних форматів.
4. У результаті відкриється новий документ, що містить розпізнаний текст.

Увага! Під час виконання вбудованих завдань конвертування виконується автоматично з поточними налаштуваннями програми. Якщо ви змінили налаштування програми, то для отримання розпізнаного тексту з урахуванням нових налаштувань запустіть завдання ще раз.

Порада. Якщо ви не знайшли відповідного завдання, ви можете створити своє власне. Докладніше див. у розділі «Завдання користувача».

Завдання користувача

(тільки для версії ABBYY FineReader Corporate Edition)

Завдання користувача надають більше розмаїття кроків у порівнянні з вбудованими завданнями. Послідовність кроків завдання має відповідати етапам обробки документа у програмі ABBYY FineReader.

- Створення завдання користувача
- Кроки завдання користувача
- Керування завданнями ABBYY FineReader


Створення завдання користувача

На закладці **Мої завдання** вікна **Нове завдання** ви можете створити свої завдання, що складаються з кроків, необхідних саме для ваших завдань.

1. Натисніть кнопку **Створити...**, якщо ви вперше створюєте завдання, або кнопку **Створення / Редагування / Перегляд завдань...**

Порада. Ви також можете запустити Менеджер завдань з меню Сервіс>Менеджер завдань....

2. На панелі інструментів **Менеджер завдань** натисніть кнопку **Новий** і введіть ім'я завдання.
3. У діалозі, що відкрився, на лівій панелі виберіть один із доступних кроків. Вибраний крок буде поміщено на праву панель.
4. Виберіть необхідні налаштування для кожного кроку.

Примітка. За допомогою кнопки  можна видалити із завдання непотрібний крок. Не всі кроки можна видалити окремо. Наприклад, у разі видалення кроку **Аналіз** буде видалено і крок **Розпізнавання**.

5. Після того як ви додали до завдання всі необхідні кроки і вибрали їх налаштування, натисніть кнопку **Готово**.

Кроки завдання користувача

Під час створення завдання користувача на кожному кроці виберіть одну із запропонованих дій:

1. **Документ FineReader**

Цей крок завжди перший у завданні. Вибраний крок буде поміщено на праву панель.

Виберіть одну з команд:

- **Створити новий документ**
Під час запуску завдання буде створено новий документ FineReader. Виберіть, які налаштування буде використано під час створення документа, обробки зображень і розпізнавання: опції документа, встановлені у програмі на момент запуску завдання або задані конкретно для цього завдання.
- **Вибрати наявний документ**
Вкажіть документ FineReader, з якого будуть оброблятися зображення під час запуску завдання.
- **Використовувати відкритий документ**
Будуть оброблятися зображення з відкритого документа FineReader.

2. **Отримання зображення**

Цей крок є обов'язковим, якщо на попередньому кроці ви вибрали команду **Вибрати наявний документ** або **Використовувати відкритий документ**.

- **Відкрити зображення / PDF**
Вкажіть папку, з якої в програму будуть додаватися зображення під час запуску завдання.
- **Сканувати**
Сканування виконується з поточними налаштуваннями програми.

Примітки:

- а. Якщо під час виконання завдання зображення додаються в документ, який уже містить зображення, то буде виконано обробку тільки доданих зображень.
- б. Якщо під час виконання завдання має оброблятися документ ABBYY FineReader, в якому є розпізнані сторінки, і сторінки, на яких уже було виконано розмітку зон, то розпізнані сторінки повторно оброблятися не будуть, сторінки з розміченими зонами буде розпізнано.

3. Аналіз сторінки

Цей крок дозволяє виділити зони на зображенні. Під час вибору кроку **Розпізнавання** крок **Аналіз** додається автоматично.

- **Аналізувати сторінки автоматично**
Після отримання зображення програма ABBYY FineReader виконає аналіз зображень і розмітить на них зони.
- **Виділяти зони вручну**
Після отримання зображення вам буде запропоновано розмітити зони вручну.
- **Використовувати шаблон зон**
Вкажіть шаблон зон, який буде використаний програмою для аналізу структури документа. Докладніше про шаблони див. у статті «Використання шаблонів зон».

4. Розпізнавання

Налаштування, з якими виконується розпізнавання, залежать від опцій, вибраних на кроці **Документ FineReader**.

5. Збереження результатів розпізнавання

Цей крок дозволяє зберегти розпізнаний текст у файли різних форматів, передати його у вибраний застосунок, надіслати отримане зображення або розпізнаний текст електронною поштою або створити копію документа ABBYY FineReader. Завдання користувача може містити декілька кроків збереження.

Виберіть, які опції буде використано під час збереження результатів: опції збереження, встановлені у програмі на момент запуску завдання або задані конкретно для цього завдання.

- **Зберегти документ**
Ви можете вказати ім'я файлу, формат, папку, в яку буде поміщено файл з розпізнаним текстом, а також опції файлу.
Примітка. Для того щоб під час кожного виконання вам не доводилося задавати нову папку (тобто переналаштовувати завдання), відмітьте опцію **Під час кожного запуску завдання зберігати файли у нову папку, до імені якої додавати час і дату**.
- **Передати документ**
Ви можете вибрати застосунок, у якому буде відкрито документ.
- **Надіслати документ електронною поштою**
Ви можете вказати ім'я файлу, формат, адресу електронної пошти, на яку буде надіслано файл із розпізнаним текстом, а також опції файлу.

- **Зберегти зображення**

Ви можете вказати ім'я файлу, формат, папку, в яку буде поміщено файл із зображенням, а також опції файлу.

Примітка. Для того щоб зберегти всі зображення в один файл, відмітьте опцію **Зберегти в один багатосторінковий файл** (тільки для форматів TIFF і PDF).

- **Надіслати зображення електронною поштою**

Ви можете вказати ім'я файлу, формат, адресу електронної пошти, на яку буде надіслано файл із зображенням, а також опції файлу.

- **Зберегти документ FineReader**

Вкажіть папку, в яку буде збережено документ ABBYY FineReader.

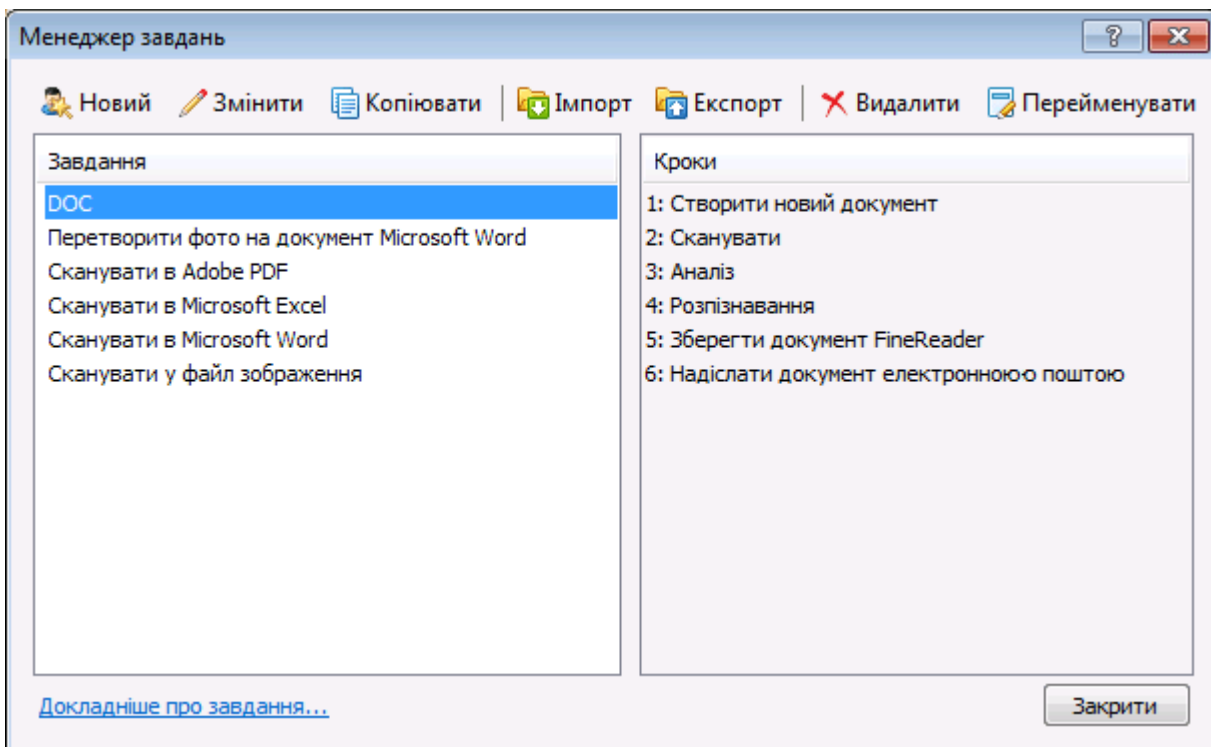
Керування завданнями ABBYY FineReader

Керування завданнями виконується за допомогою діалогу **Менеджер завдань**.

Відкрити діалог **Менеджер завдань** можна одним із таких способів:

- У вікні **Нове завдання** на закладці **Мої завдання** натисніть кнопку **Створення / Редагування / Перегляд завдань...**;
- Виберіть пункт **Менеджер завдань...** у меню **Сервіс**;
- Натисніть **Ctrl+T**.

На панелі інструментів у верхній частині діалогу **Менеджер завдань** розміщені кнопки, які дозволяють створити, змінити, копіювати, видалити вибране завдання, а також імпортувати або експортувати завдання.



Щоб почати обробку документа відповідно до вибраного завдання, запустіть завдання на закладці **Мої завдання** вікна **Нове завдання**.

ABBYY FineReader крок за кроком

Процес обробки документів за допомогою програми ABBYY FineReader складається із чотирьох етапів: отримання зображення, розпізнавання, перевірка і збереження результатів розпізнавання. Цей розділ містить інформацію про кожен етап роботи програми:

- Отримання зображення
- Розпізнавання
- Перевірка і редагування отриманого тексту
- Збереження результатів
- Надсилання результатів електронною поштою
- Надсилання результатів у Kindle

Отримання зображення

Для того щоб почати роботу, вам необхідно передати у програму зображення документа. Отримати зображення ви можете у такі способи:

- Відсканувати паперовий документ
- Відкрити файл зображення або PDF–документ
- Сфотографувати текст

Сканування паперових документів

1. Переконайтеся в тому, що ваш сканер правильно підключений, і включіть його.
Для того щоб правильно підключити сканер, зверніться до документації, яка додається до сканера. Не забудьте виконати інсталяцію необхідного програмного забезпечення, яке постачається разом зі сканером. Сканери деяких моделей треба включати перед включенням комп'ютера.
2. Помістіть у сканер сторінку, яку ви хочете розпізнати (або сторінки — якщо сканер оснащений автоподавачем і вам потрібно розпізнати багатосторінковий документ).
3. Натисніть кнопку **Сканувати** або в меню **Файл** виберіть пункт **Сканувати сторінки...**
Відкриється діалог сканування. Виберіть потрібні параметри і запустіть сканування. У результаті у вікні **Сторінки** програми ABBYY FineReader додадуться відскановані сторінки.

Порада. Видрукований на принтері документ рекомендується сканувати у сірому режимі з роздільною здатністю 300 dpi.

Якість розпізнавання залежить від якості вихідного документа і від того, з якими налаштуваннями відскановано документ. Низька якість зображення може негативно позначитися на отриманому результаті. Тому важливо правильно задати налаштування сканування і врахувати характеристики вихідного документа.

Відкривання файлів зображень і PDF–документів

Ви можете відкривати файли у форматі PDF і розпізнавати графічні файли (список форматів, які відкриваються, поданий у розділі «Підтримувані графічні формати»).


Як відкрити файл зображення або PDF–файл:

- В ABBYY FineReader натисніть кнопку **Відкрити** або в меню **Файл** виберіть пункт **Відкрити PDF/зображення...**

У діалозі Відкрити зображення:

1. Виберіть одне або декілька зображень.
2. Вкажіть діапазон сторінок для багатосторінкового документа.
3. Включіть опцію **Визначати орієнтацію сторінки** для автоматичного визначення орієнтації сторінок під час відкривання зображень.
4. Включіть опцію **Ділити розворот книги** для автоматичного розбивання здвоєних сторінок на окремі зображення під час відкривання зображень.
5. Включіть опцію **Виконувати попередню обробку зображень** для виконання автоматичної попередньої обробки зображень під час їх відкривання.

Примітка. Під час першого відкривання або сканування зображення сторінок додаються до нового документа FineReader, який відображається у вікні **Сторінки**. Під час наступного відкривання або сканування зображень сторінки будуть додані в кінець відкритого документа FineReader.

- У **Провіднику Windows** виділіть файл із зображенням і в його контекстному меню виберіть пункт **Відкрити в ABBYY FineReader**.
- У **Microsoft Outlook** виберіть лист, який містить вкладені файли зображень або PDF-файли, і натисніть кнопку  на панелі інструментів. У діалозі, що відкрився, виберіть потрібні файли.
- У **Microsoft Outlook** або **Провіднику Windows** натисніть лівою кнопкою миші на файлі із зображенням, яке ви хочете відкрити, і, не відпускаючи кнопку, перетягніть його у вікно програми ABBYY FineReader. Зображення буде додане до поточного документа ABBYY FineReader.

Примітка. Автор PDF-файла може обмежити доступ до свого файлу, наприклад, захистити його паролем, встановити заборону на відкривання файлу або видобування з нього тексту і графіки. Під час відкривання таких файлів ABBYY FineReader буде запитувати пароль, щоб забезпечити захист авторських прав творця файлу.

Знімання тексту фотоапаратом

Програма ABBYY FineReader дозволяє відкривати не тільки відсканований документ або зображення з файла, але й фотографії, отримані за допомогою цифрової камери.

1. Сфотографуйте текст.

Примітка. Для успішного розпізнавання потрібні знімки хорошої якості.

2. Збережіть фотографію на диск комп'ютера.
3. В ABBYY FineReader натисніть кнопку **Відкрити** або в меню **Файл** виберіть пункт **Відкрити PDF/зображення...**

Розпізнавання

Передані у програму ABBYY FineReader зображення необхідно розпізнати, тобто перетворити на текст. Перш ніж розпочати розпізнавання, програма аналізує структуру всього документа і виділяє на зображеннях зони з текстом, штрих-кодами, зображеннями, таблицями.

Розпізнавання документа ABBYY FineReader по замовчуванню виконується в автоматичному режимі з поточними налаштуваннями програми.

Порада. Ви можете відключити автоматичний аналіз і розпізнавання доданих зображень на закладці **Сканувати/Відкрити** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс**>**Опції...**).

На якість отриманого тексту впливає правильно вибрана мова розпізнавання, режим розпізнавання, тип друку розпізнаного тексту.

У деяких випадках треба запустити розпізнавання документа вручну. Наприклад, якщо ви відключили автоматичне розпізнавання, виділили зони на зображенні вручну або змінили такі параметри у діалозі **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**):

- Мова розпізнавання на закладці **Документ**
- Тип друку на закладці **Документ**
- Колірний режим на закладці **Документ**
- Налаштування розпізнавання на закладці **Розпізнати**
- Використовувані шрифти на закладці **Розпізнати**

Як запустити розпізнавання вручну:

- Натисніть кнопку **Розпізнати** на головній панелі інструментів або
- У меню **Документ**, виберіть пункт **Розпізнати**.

Порада. Для розпізнавання виділеної зони або сторінки використовуйте відповідні пункти меню **Сторінка** і **Зони** або контекстне меню.

Перевірка і редагування

Результат розпізнавання відображається у вікні **Текст**. У цьому вікні невпевнено розпізнані символи виділяються кольором. Тому ви легко помітите можливі помилки, а їх виправлення не займе багато часу.

Ви можете редагувати отриманий документ як безпосередньо у вікні **Текст**, так і за допомогою вбудованого діалогу **Перевірка** (меню **Сервіс>Перевірка...**), який дозволяє переглядати невпевнено розпізнані слова, знаходити орфографічні помилки, додавати до словника нові слова, змінювати мову словника.

ABBYY FineReader також дозволяє редагувати оформлення отриманого документа.

Ви можете форматувати отримані результати у вікні **Текст** за допомогою кнопок, розміщених на головній панелі інструментів та на панелі **Параметри тексту** (контекстне меню вікна **Текст>Властивості**).

Примітка. У процесі розпізнавання в документі виділяються стилі. Усі виділені стилі відображаються на панелі **Параметри тексту**. Редагуючи стилі, ви можете легко змінювати форматування, яке застосовується до тексту. Під час збереження тексту в форматі RTF/DOC/DOCX/ODT усі використовувані стилі зберігаються.

Збереження результатів

Результати розпізнавання можна зберегти у файл, передати в інший застосунок, скопіювати у буфер обміну або надіслати електронною поштою. Ви також можете надіслати результати розпізнавання на адресу на сервері Kindle.com, з якого після конвертування ви зможете скачати документ на ваш пристрій Kindle. Зберегти можна всі сторінки документа ABBYY FineReader або тільки вибрані.

Увага! Для того щоб результат максимально відповідав вашим сподіванням, слід уважно поставитися до вибору опцій збереження.

Як зберегти розпізнаний текст:

1. На головній панелі інструментів у спадному списку виберіть режим збереження оформлення документа.

Режими збереження оформлення документа:

a. **Точна копія**

Дозволяє отримати документ, оформлення якого буде повністю відповідати оригіналу. Рекомендується використовувати для документів складного оформлення, наприклад, рекламних брошур. Однак цей режим не передбачає внесення значних виправлень у текст та оформлення.

b. **Копія, що редагується**

Дозволяє отримати документ, оформлення якого може несуттєво відрізнятися від оригіналу. Документ, отриманий за допомогою цього режиму, легко редагується.

c. **Форматований текст**

В отриманому документі зберігаються написання і розмір шрифту, розбивання на абзаци, але не збережеться розміщення об'єктів на сторінці та інтервали між рядками. Таким чином, отримуємо суцільний текст з вирівнюванням по лівому краю. Для тесту, в якому порядок читання справа наліво, вирівнювання буде по правому краю.

Примітка. Будь-який текст з вертикальною орієнтацією в цьому режимі буде відображатися горизонтально.

d. **Звичайний текст**

У цьому режимі форматування тексту не збережеться.

Увага! Список можливих режимів залежить від вибраного формату.

2. На закладці **Зберегти** діалогу **Параметри** можна регулювати налаштування збереження для вибраного формату. Позначте потрібні параметри і натисніть кнопку **ОК**.
3. Натисніть стрілку справа від кнопки **Зберегти** на головній панелі інструментів і виберіть потрібний пункт або скористайтеся командами меню **Файл**.

Примітка. Програма ABBYY FineReader дозволяє зберігати зображення сторінок. Докладніше див. «Збереження зображення сторінки».

Надсилання результатів електронною поштою

ABBYY FineReader дозволяє надіслати результати розпізнавання електронною поштою у будь-якому з підтримуваних форматів збереження, крім форматів HTML.

Щоб надіслати документ:

1. У меню **Файл** виберіть пункт **Надіслати електронною поштою>Документ**.
2. У діалозі, що відкрився, виберіть:
 - Формат, у якому слід зберегти документ
 - Один із трьох варіантів збереження: зберегти усі сторінки в один файл, кожен сторінку в окремий файл або розділити документ на файли за порожніми сторінками.
3. Натисніть **ОК**. У результаті буде створено лист з прикріпленим файлом (файлами). Вам залишиться тільки вказати адресата і надіслати лист.

Ви також можете надіслати електронною поштою зображення сторінок документа.

Щоб надіслати зображення сторінок:

1. У меню **Файл** виберіть пункт **Надіслати електронною поштою>Зображення сторінок**.
2. У діалозі, що відкрився:

- Виберіть формат, у якому слід зберегти зображення
 - Відмітьте **Надіслати всі сторінки в одному файлі**, якщо хочете надіслати зображення як багатосторінковий файл
3. Натисніть **ОК**. У результаті буде створено лист з прикріпленим файлом (файлами). Вам залишиться тільки вказати адресата і надіслати лист.

Надсилання результатів у Kindle

ABBYY FineReader дозволяє надіслати результати розпізнавання електронною поштою на адресу на сервері Kindle.com, з якого після конвертування ви зможете скачати їх на свій пристрій Kindle.

Увага! Для виконання цього завдання необхідно, щоб у вас був обліковий запис на сервері Kindle.com.

1. Натисніть стрілку справа від кнопки **Зберегти** на головній панелі інструментів і виберіть пункт **Передати в Kindle...**
2. У діалозі, що відкрився, вкажіть:
 - Ім'я облікового запису Kindle;
 - Один із трьох варіантів збереження: зберегти усі сторінки в один файл, кожен сторінку в окремий файл або розділити документ на файли за порожніми сторінками.
3. Натисніть **ОК**.
У результаті буде створено лист з прикріпленим файлом (файлами). Вам залишиться тільки надіслати його і потім скачати конвертований документ із сервера Kindle.com на свій пристрій Kindle.

Загальна інформація

Під час запуску програми по замовчуванню відкривається новий документ ABBYY FineReader. Ви можете працювати з ним або відкрити наявний документ ABBYY FineReader.

Усі сторінки документа відображаються у вікні **Сторінки**. Вигляд сторінок у вікні **Сторінки** залежить від вибраного режиму відображення.

Щоб змінити режим відображення сторінок, скористайтеся одним зі способів:

- У меню **Вигляд>Вікно Сторінки** виберіть **Піктограми** або **3 властивостями**.
- У контекстному меню вікна **Сторінки** виберіть пункт **Вікно Сторінки** і режим відображення сторінок: **Піктограми** або **3 властивостями**.
- На закладці **Вигляд** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) в групі **Вікно Сторінки** встановіть перемикач в одне з положень: **Піктограми** або **Таблиця**.


Щоб подивитися сторінку документа, у вікні **Сторінки** клацніть на її значок (в режимі **Піктограми**) або двічі клацніть на її номер (у режимі **3 властивостями**). У вікні **Зображення** ви побачите зображення сторінки, а у вікні **Текст** — результати розпізнавання (якщо розпізнавання вже виконувалося).

Примітка. Під час відкривання документів FineReader, створених у попередніх версіях програми, ABBYY FineReader спробує конвертувати документ у формат поточної версії. Цей процес незворотний, тому програма запропонує зберегти документ FineReader з новим ім'ям. У результаті конвертації розпізнаний текст буде втрачено.

Робота з документом FineReader

Під час роботи з документом ABBYY FineReader доступні такі операції:

- **Створити документ**

- У меню **Файл** виберіть пункт **Новий документ FineReader**, або
- На головній панелі інструментів натисніть кнопку .

- **Видалити сторінку з документа**

- У меню **Сторінка** виберіть пункт **Видалити сторінку з документа**, або
- У контекстному меню виділеної сторінки у вікні **Сторінки** виберіть **Видалити сторінку з документа**, або
- У вікні **Сторінки** виділіть сторінку і натисніть клавішу **Delete**.

Щоб видалити декілька сторінок, виділіть декілька сторінок у вікні **Сторінки**.


- **Відкрити документ**

Під час запуску ABBYY FineReader стандартно відкриває новий документ FineReader.

Примітка. Якщо ви хочете, щоб під час запуску програма відкривала останній документ, з яким ви працювали, відмітьте опцію **Відкривати останній документ під час запуску ABBYY FineReader** на закладці **Додаткові** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Як відкрити документ:

1. У меню **Файл** виберіть пункт **Відкрити документ FineReader...**
2. У діалозі **Відкрити документ**, що відкрився, виберіть потрібний документ.

Примітка. Документ ABBYY FineReader також можна відкрити безпосередньо з Провідника Windows (такі документи позначаються значком ) , вибравши у контекстному меню документа пункт **Відкрити в ABBYY FineReader**.

- **Додати зображення в документ**

- У меню **Файл** виберіть пункт **Відкрити PDF/зображення...**
- У діалозі **Відкрити зображення** виберіть одне або декілька зображень і натисніть кнопку **Відкрити**. Зображення буде додано у кінець відкритого документа, і його копію буде збережено у папці документа.

Примітка. Ви можете додати зображення з Провідника Windows:

- Виділіть у Провіднику Windows один або декілька файлів із зображеннями, потім у контекстному меню виберіть пункт **Відкрити в ABBYY FineReader**.

Якщо на вашому комп'ютері вже відкрито ABBYY FineReader, виділені файли буде додано у поточний документ, а якщо ні, то ABBYY FineReader запуститься автоматично, і файли буде додано у новий документ.

- **Зберегти документ**

1. У меню **Файл** виберіть пункт **Зберегти документ FineReader...**
2. У діалозі **Зберегти документ**, що відкрився, вкажіть назву документа і папку, де зберігатиметься цей документ.

Увага! Під час збереження документа ABBYY FineReader зберігаються не тільки всі його сторінки (зображення і текст), але й додаткові файли, створені у процесі роботи з цим документом: еталон, мови користувача.

- **Закрити документ**

- Щоб закрити вибрану сторінку документа, в меню **Документ** виберіть пункт **Закрити поточну сторінку**.
- Щоб закрити весь документ, в меню **Файл** виберіть пункт **Закрити документ FineReader**.

- **Зберегти файл еталонів та мов**

1. Відкрийте діалог **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) на закладці **Розпізнати**.
2. У групі **Зберігання файлу еталонів та мов** натисніть кнопку **Зберегти у файл....**
3. У діалозі **Зберегти параметри**, що відкрився, вкажіть ім'я файлу і натисніть кнопку **Зберегти**.

У цей файл буде збережено шлях до папки, в якій зберігаються мови користувача та їхні словники, а також групи мов, словники користувача та еталони.

- **Завантажити файл еталонів та мов**

1. Відкрийте діалог **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) на закладці **Розпізнати**.
2. У групі **Зберігання файлу еталонів та мов** натисніть кнопку **Завантажити з файлу....**
3. У діалозі **Завантажити параметри** виберіть файл формату FBT і натисніть кнопку **Відкрити**.

Як розділити документ FineReader

Під час обробки численних документів на декілька сторінок часто буває зручніше спочатку відсканувати всі документи і тільки потім проаналізувати та розпізнати сторінки. Але для того щоб оформлення кожного документа збереглося максимально точно, необхідно обробляти документи з різним оформленням в окремих документах FineReader. За допомогою ABBYY FineReader ви легко зможете розсортувати відскановані зображення у різні документи FineReader.

Щоб розділити документ FineReader:

1. У меню **Файл** виберіть пункт **Розділити на декілька документів...** або в контекстному меню панелі **Сторінки** виберіть команду **Створити новий документ із вибраних сторінок...**
2. У діалозі, що відкрився, створіть необхідну кількість документів за допомогою кнопки **Додати документ**.
3. Перемістіть сторінки з вікна **Сторінки** у потрібний документ одним із способів:
 - Виділіть сторінки і перетягніть їх мишею;
Примітка. У такий самий спосіб ви можете перемістити сторінки з одного документа в інший.
 - Використовуйте кнопки **Перемістити** (сторінки перемістяться у поточний відкритий документ) і **Повернути**;
 - За допомогою гарячих клавіш: **Ctrl+Right Arrow**, щоб перемістити сторінки з вікна **Сторінки** у відкритий документ, і **Ctrl+Left Arrow** або **Delete**, щоб перемістити їх назад.
4. Після того як розділили документ, натисніть кнопку **Створити**, щоб створити документ, або **Створити всі**, щоб створити всі документи відразу.

Примітка. Ви також можете перетягнути мишею декілька сторінок, виділених у вікні **Сторінки**, в інше вікно ABBYY FineReader. При цьому буде створено новий документ FineReader, який міститиме перетягнені сторінки.

Нумерація сторінок документа ABBYY FineReader

Усі сторінки в документі пронумеровані. Номери сторінок відображаються у вікні **Сторінки** поряд з умовним позначенням сторінок.

Як перенумерувати сторінки:

1. У вікні **Сторінки** виділіть одну або декілька сторінок.
2. У контекстному меню вікна **Сторінки** виберіть пункт **Перенумерувати сторінки...**
3. У діалозі, що відкрився, виберіть потрібний пункт:
 - **Перенумерувати сторінки (не можна скасувати)**
Якщо ви хочете послідовно змінити номери всіх сторінок, починаючи з виділеної.
 - **Відновити нумерацію після двостороннього сканування**
Для відновлення нумерації сторінок вихідного документа, якщо ви відсканували за допомогою автоподавача спочатку всі непарні, а потім усі парні сторінки. ABBYY FineReader дозволяє відновити вихідну нумерацію після двостороннього сканування як з прямим порядком парних сторінок, так і зі зворотним.
Увага! Для застосування цієї операції необхідно виділити як мінімум 3 сторінки з послідовною нумерацією.
 - **Поміняти місцями сторінки розвороту книги**
Якщо ви відсканували книгу, написану мовою з письмом справа наліво, і розділили здвоєні сторінки, не вказавши правильну мову розпізнавання.
Увага! Для застосування цієї операції необхідно виділити як мінімум 2 сторінки з послідовною нумерацією, в тому числі як мінімум 2 сторінки з одного розвороту.

Примітка. Для того щоб скасувати виконану операцію, виберіть пункт **Скасувати останню операцію**.

4. Натисніть кнопку **ОК**.

Розміщення сторінок у вікні **Сторінки** зміниться відповідно до нової нумерації.

Примітка.

1. Щоб змінити номер однієї сторінки, достатньо клацнути мишею по її номеру у вікні **Сторінки** і ввести у поле номера нове значення.
2. У режимі **Піктограми** перенумерацію сторінок можна виконати простим переміщенням мишею виділених сторінок і вміщенням їх у потрібне місце документа.

Як врахувати характеристики вихідного документа

Якість розпізнавання здебільшого залежить від якості вихідного зображення. У цьому розділі ви дізнаєтеся про те, на що слід звернути увагу перед скануванням документа.

- **Тип друку**
Документ може бути надрукований на різних пристроях, наприклад, на друкарській машинці або факсимільному апараті. Якість розпізнавання таких документів може бути різною. Докладніше про вибір типу друку вихідного документа.
- **Якість друку**
Якість розпізнавання може суттєво знизитися, якщо вихідний документ надрукований у поганій

якості, тобто містить багато шумів. Докладніше про те, як правильно відсканувати такий документ.

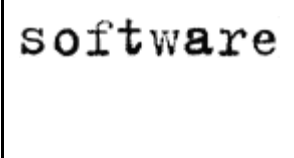
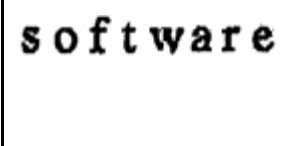
- Колірне оформлення документа
Документ може бути кольоровим або чорно-білим. Докладніше про вибір колірного режиму під час розпізнавання.
- Мови документа
Текст вихідного документа може бути написаний кількома мовами. Докладніше про вибір мови для розпізнавання.

Тип друку

Під час розпізнавання текстів, надрукованих на друкарській машинці або факсимільному апараті, можна досягти вищої якості розпізнавання, встановивши відповідний **Тип друку** у діалозі **Параметри**.

Для більшості текстів тип друку визначається автоматично. Цьому відповідає значення **Авто**, встановлене у групі **Тип друку документа** в діалозі **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...>** закладка **Документ**). При цьому ви можете обробляти документ у кольоровому або чорно-білому режимі.



За потреби ви можете вибрати інший тип друку у цій групі.

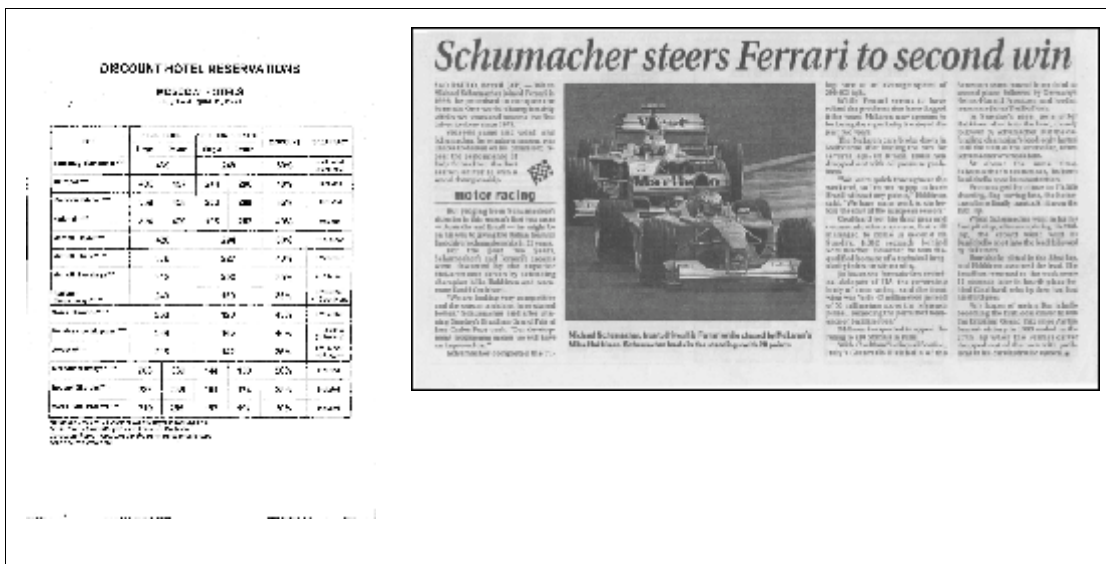
	Фрагмент сторінки, надрукованої на друкарській машинці. Ширина літер однакова (порівняйте, наприклад, літери «w» і «t»). Для таких текстів встановіть значення Друкарська машинка .
	Фрагмент сторінки, видрукуваної на факсимільному апараті. Штрихи літер подекуди не надруковані, є шуми і викривлення літер. Для таких текстів встановіть значення Факс .

Порада. Після розпізнавання текстів, надрукованих на друкарській машинці або факсі, не забудьте знову вибрати значення **Авто** під час повернення до друкарського тексту.

Якість друку

Для вдалого розпізнавання документа, видрукованого з поганою якістю, можливо, доведеться змінити налаштування сканування. Такий документ може містити багато шумів, нечіткі межі літер, незграбні, нерівні літери з дефектами, перекіс рядків, зсув та нечіткі межі чорних розділювачів таблиць.

	
---	--



Такі документи рекомендується сканувати в сірому режимі. Під час сканування в сірому режимі вам не потрібно буде добирати яскравість сканування, програма зробить це замість вас автоматично.



Сірий тип зображення забезпечує вищий ступінь збереження інформації про літери сканованого тексту. Це приводить до поліпшення якості розпізнавання документів середньої та низької якості друку. Ви також можете усунути деякі дефекти вручну, використовуючи інструменти з обробки зображення у вікні редактора зображень.

Колірне оформлення документа

Якщо під час розпізнавання кольорових документів немає потреби зберігати кольорові ілюстрації і колірне оформлення документа, ви можете обробляти документ у чорно-білому режимі. Це дозволить суттєво зменшити розмір документа FineReader та скоротити час на розпізнавання. Однак у деяких випадках для зображень з низькою контрастністю можливе погіршення якості розпізнавання. Не рекомендується обробляти у чорно-білому режимі фотографії, журнальні сторінки і документи, які написано ієрогліфічними мовами.

Примітка. Ви також можете скоротити час обробки кольорових і чорно-білих документів, вибравши **Швидке розпізнавання** на закладці **Розпізнати** діалогу **Параметри**. Докладніше про режими розпізнавання див. у статті «Налаштування параметрів розпізнавання».

Ви можете вибрати колірний режим документа одним зі способів:

- У спадному списку **Колірний режим** вікна **Нове завдання**;
- У групі **Колірний режим** на закладці **Документ** в діалозі **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**);
- Натиснувши на кнопку  **Кольоровий** або  **Чорно-білий** у вікні **Сторінки**.

Увага! Після вибору чорно-білого режиму відновити колірне оформлення документа не вдасться. Щоб отримати кольоровий документ, відкрийте файл, що містить кольорові зображення сторінки, або відскануйте паперовий документ у кольоровому режимі.

Мови документа

ABBYY FineReader підтримує розпізнавання як одномовних, так і багатомовних (наприклад, англійсько-французьких) документів. Для розпізнавання багатомовних документів необхідно вибрати декілька мов розпізнавання.

Щоб вибрати мову для розпізнавання документа, у спадному списку **Мови документа** на головній панелі інструментів (або у вікні **Нове завдання** — якщо ви використовуєте для розпізнавання вбудовані завдання) виберіть один із пунктів:

- **Автовибір: %0**
Мова буде вибиратися автоматично із вибраного списку словникових мов. Ви можете змінити склад цього списку. Для цього:
 1. Натисніть посилання **Інші мови...** У результаті відкриється діалог **Редактор мов**.
 2. Переконайтеся, що опція **Автоматично вибирати мову розпізнавання зі списку** ввімкнена.
 3. Натисніть кнопку **Вказати....**
 4. У діалозі **Мови** відмітьте потрібні мови.
- **Мови або поєднання мов**
Виберіть один із запропонованих варіантів. Список мов містить останні використані мови розпізнавання, а також англійську, німецьку та французьку мови.
- **Інші мови...**
Виберіть цей пункт, якщо ви хочете вибрати інші мови для розпізнавання.

У діалозі, що відкрився **Редактор мов** відмітьте опцію **Вказати мови розпізнавання вручну** і вкажіть одну або декілька мов. Для цього відмітьте пункти з відповідними назвами мов. Якщо ви часто використовуєте якусь комбінацію мов, то створіть нову групу, яка міститиме ці мови.

Якщо потрібної мови немає у списку, можливо:

1. Ця мова не підтримується системою ABBYY FineReader.
2. Мова не підтримується вашою копією програми.

Поради щодо отримання зображень

Якість розпізнавання залежить від якості вихідного зображення і від вибраних налаштувань сканування. У цьому розділі міститься інформація про те, як правильно відсканувати або сфотографувати документ для подальшого розпізнавання, а також про те, як усунути дефекти, притаманні відсканованим зображенням і цифровим знімкам.

- Налаштування параметрів сканування і відкривання зображень
- Вибір інтерфейсу сканування
- Рекомендації щодо сканування
- Фотозйомка документа
- Автоматична попередня обробка зображень
- Як обробити зображення вручну

Налаштування параметрів сканування і відкривання зображень

У програмі ABBYY FineReader ви можете змінювати загальні опції автоматичної обробки документа, а також опції сканування і відкривання сторінок документа: вмикати/вимикати автоматичний аналіз і автоматичне розпізнавання документа, попередню обробку зображень, вибрати інтерфейс сканування.

Вибрати потрібні параметри ви можете безпосередньо у діалогах відкривання або сканування зображень (якщо ви використовуєте для сканування інтерфейс ABBYY FineReader), а також на закладці **Сканувати/Відкрити** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Увага! Якщо ви змінили налаштування програми у діалозі **Параметри**, то необхідно відсканувати або відкрити зображення заново. Тільки після цього ваше зображення буде оброблене з вказаними налаштуваннями.

На закладці **Сканувати/Відкрити** діалогу **Параметри** ви можете змінити такі налаштування:

- Запуск автоматичного аналізу та розпізнавання отриманих зображень.
Аналіз і розпізнавання документа ABBYY FineReader по замовчуванню виконуються автоматично. При потребі ви можете змінити цей режим. Можливі такі варіанти:
 - **Автоматично розпізнавати отримані зображення**
Аналіз і розпізнавання документа будуть виконуватися автоматично.
 - **Автоматично аналізувати отримані зображення**
Аналіз документа буде виконуватися автоматично, а розпізнавання треба буде запускати вручну.
 - **Відключити автоматичний аналіз і розпізнавання зображення**
Відскановані або відкриті зображення будуть додані у документ FineReader. Аналіз і розпізнавання документа треба буде запускати вручну. Такий режим переважно використовується для документів, які мають складну структуру.
- Способи обробки зображень.
 - **Виконувати попередню обробку зображень**
Якщо ви хочете відсканувати і розпізнати книжку або відкриваєте зображення, отримане за допомогою фотокамери, ввімкніть цю опцію. Тоді програма, залежно від типу вхідного зображення, виконає його попередню обробку: видалить шуми з цифрових фотографій, виправить перекіс, нечіткість, спотворення перспективи, вирівняє документ по лініях тексту.
 - **Визначати орієнтацію сторінки**
Ввімкніть цю опцію для автоматичного визначення орієнтації сторінок, які додаються до документа FineReader.
 - **Ділити розворот книги**
Якщо ви скануєте розворот книжки або відкриваєте зображення здвоєних сторінок, ввімкніть цю опцію. Тоді у процесі додавання сторінок до документа FineReader зображення будуть розділятися на окремі сторінки.

Примітка. Ви можете не використовувати опції попередньої обробки зображень під час сканування або відкривання сторінок документа, а виконати необхідну обробку в уже відкритому документі за допомогою редактора зображень. Докладніше див. «Як обробити зображення вручну».

- Інтерфейс сканера, який буде використовуватися під час сканування.

Вибір інтерфейсу сканування

Для вибору параметрів сканування у програмі ABBYY FineReader стандартно використовується вбудований діалог сканування ABBYY FineReader. Якщо вбудований діалог з якоїсь причини несумісний зі сканером, то використовується діалог драйвера сканера.

1. Діалог сканування ABBYY FineReader

Дозволяє встановлювати:

- Роздільну здатність, яскравість і режим сканування.

- Опції попередньої обробки зображень:
 - a. **Визначати орієнтацію сторінки** — увімкніть цю опцію для автоматичного визначення орієнтації сторінки під час сканування
 - b. **Ділити розворот книги** — увімкніть цю опцію для автоматичної розбивки здвоєних сторінок на окремі зображення
 - c. **Виконувати попередню обробку зображень** — увімкніть цю опцію для виконання автоматичної обробки відсканованих зображень
- Опції для сканування багатосторінкових документів:
 - a. Використовувати автоподавач (ADF)
 - b. Застосовувати автоматичне двостороннє сканування (якщо така можливість підтримується сканером)
 - c. Встановіть затримку між скануванням сторінок на задану кількість секунд

Примітка. Для деяких моделей сканерів опція **Використовувати інтерфейс ABBYY FineReader** може бути недоступною.

2. TWAIN– або WIA–інтерфейс сканера

Для налаштування опцій сканування використовується діалог драйвера сканера. Вигляд вікна і опис його елементів ви знайдете в документації, яка додається до сканера.

Увага! Для того щоб правильно підключити сканер, зверніться до документації, яка додається до пристрою. Під час встановлення не забудьте інсталиувати необхідне програмне забезпечення, яке постачається разом зі сканером.

Ви можете легко переключати інтерфейс сканування:

1. Відкрийте діалог **Параметри** на закладці **Сканувати/Відкрити** (меню **Сервіс>Опції...**).
2. У групі **Сканер** встановіть перемикач в одне з положень: **Використовувати інтерфейс ABBYY FineReader** або **Використовувати інтерфейс сканера**.

Рекомендації щодо сканування

Для вибору параметрів сканування у програмі ABBYY FineReader використовується вбудований діалог сканування або діалог драйвера сканера. Докладніше про діалог сканування див. "Вибір інтерфейсу сканування".

- Переконайтеся в тому, що ваш сканер правильно підключений, і увімкніть його. Для того щоб правильно підключити сканер, зверніться до документації, яка додається до сканера. Під час встановлення не забудьте інсталиувати необхідне програмне забезпечення, яке постачається разом зі сканером. Деякі моделі сканерів необхідно вмикати перед включенням комп'ютера.
- Під час сканування документа розміщуйте сторінки якомога рівніше. Якщо кут нахилу тексту на отриманому зображенні буде надто великим, документ може бути конвертовано некоректно.
- Надрукований на принтері документ рекомендується сканувати у сірому режимі з роздільною здатністю 300 dpi. Якість конвертування залежить від якості вихідного документа і від того, з якими налаштуваннями відскановано документ. Низька якість зображення може негативно позначитися на отриманому результаті. Тому важливо правильно задати налаштування сканування і врахувати характеристики вихідного документа.

Докладніше про деякі налаштування:

- Налаштування яскравості сканування
- Якщо у вихідному зображенні дрібний шрифт
- Якщо ви бачите повідомлення про необхідність змінити роздільну здатність
- Сканування книжкового розвороту

Налаштування яскравості сканування

Якщо яскравість сканування була підібрана неправильно, під час розпізнавання з'явиться повідомлення про необхідність змінити яскравість сканування. Для сканування деяких документів у чорно-білому режимі може знадобитися додаткове налаштування яскравості.

Як змінити яскравість:

1. Натисніть кнопку **Сканувати**.
2. У діалозі, що відкрився, вкажіть яскравість.
Залежно від використовуваного інтерфейсу сканування, відкриється діалог сканування ABBYY FineReader або діалог драйвера сканера. У більшості випадків підходить середнє значення яскравості — 50%.
3. Відскануйте зображення.

Якщо в отриманому зображенні ви виявили велику кількість дефектів (розривів або склейок літер), то зверніться до таблиці, поданої нижче. У ній вказані можливі способи їх усунення.

Особливості вхідного зображення	Рекомендації
brightness	Приклад хорошого (придатного до розпізнавання) зображення.
brightness «розірвані»; світлі, тонкі літери	<ul style="list-style-type: none"> • Зменшіть яскравість (щоб зображення стало темнішим) • Відскануйте у сірому (у такому разі здійснюється автопідбір яскравості)
brightness спотворені та залиті; склеєні символи; темні, товсті літери	<ul style="list-style-type: none"> • Збільшіть яскравість (зробіть зображення світлішим) • Відскануйте у сірому (у такому разі здійснюється автопідбір яскравості)

Якщо у вихідному зображенні дрібний шрифт

Для вдалого розпізнавання тексту з дрібним шрифтом необхідно відсканувати документ з вищою роздільною здатністю.

1. Натисніть кнопку **Сканувати**.
2. У діалозі, що відкрився, вкажіть роздільну здатність.
Залежно від використовуваного інтерфейсу сканування, відкриється діалог сканування ABBYY FineReader або діалог драйвера сканера.

3. Відскануйте зображення.

Порівняйте результати сканування одного й того самого документа з різними значеннями роздільної здатності. Для цього продивіться отримані зображення у вікні **Крупний план** в масштабі **3 точністю до пікселя** (меню **Вигляд > Вікно Крупний план > Масштаб**):

Особливості вхідного зображення	Рекомендована роздільна здатність
FineReader	300 dpi — для звичайних текстів (розмір шрифту 10 і більше пунктів).
FineReader	400–600 dpi — для текстів, набраних дрібним шрифтом (9 і менше пунктів).

Якщо ви бачите повідомлення про необхідність змінити роздільну здатність

Якість розпізнавання залежить від того, з якою роздільною здатністю відскановано документ. Низька якість зображення може негативно позначитися на отриманому результаті.

Рекомендується сканувати з роздільною здатністю 300 dpi.

Увага! Для якісного розпізнавання тексту необхідно, щоб роздільна здатність зображення по вертикалі і по горизонталі збігалася.

Надто велика роздільна здатність (більш ніж 600 dpi) призводить до збільшення тривалості розпізнавання тексту. При цьому якість розпізнавання суттєво не покращиться. Надто маленька роздільна здатність (менш ніж 150 dpi) може призвести до погіршення якості розпізнавання.

Ситуації, коли може з'являтися повідомлення про корекцію роздільної здатності:

- Якщо роздільна здатність зображення менша, ніж 250 dpi, або більша, ніж 600 dpi.
- Якщо зображення має нестандартну роздільну здатність. Наприклад, факси можуть мати роздільну здатність 204*96 dpi.

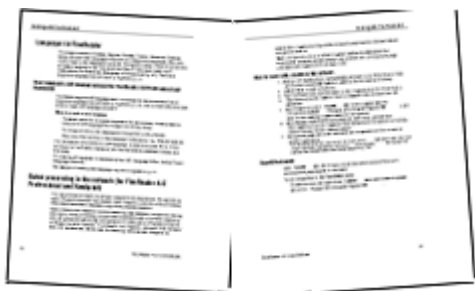
Як змінити роздільну здатність:

1. Натисніть кнопку **Сканувати**. Залежно від інтерфейсу сканування, що використовується, відкриється діалог сканування ABBYY FineReader або діалог драйвера сканера.
2. У діалозі сканування виберіть потрібну роздільну здатність.
3. Відскануйте зображення.

Порада. Також ви можете виправити роздільну здатність у редакторі зображень (меню **Сторінка > Редагувати зображення сторінки...**).

Сканування книжкового розвороту

Під час сканування книжкового розвороту дві сторінки потрапляють на одне зображення.



Для підвищення якості розпізнавання необхідно розділити таке зображення на два. У програмі є спеціальний режим, при якому книжковий розворот автоматично ділиться на дві частини і перетворюється на дві окремі сторінки документа ABBYY FineReader.

Як відсканувати книжковий розворот або здвоєні сторінки:

1. Відкрийте діалог **Параметри** на закладці **Сканувати/Відкрити** (меню **Сервіс>Опції...**).
2. У групі **Обробка зображення** позначте опцію **Ділити розворот книги**.
3. Відскануйте сторінки.

Опція автоматичного розділення здвоєних сторінок є також у **діалозі відкривання зображень** (меню **Файл>Відкрити PDF/зображення...**) та у **діалозі сканування** ABBYY FineReader. Докладніше див. «Вибір інтерфейсу сканування».

Увага! Якщо зображення містить текст китайською або японською мовою, скористайтеся **редактором зображень**, щоб розділити сторінки вручну. Автоматичне розділення сторінки для таких зображень не підтримується.

Як розділити сторінку на дві вручну:

1. Відкрийте діалог **Редагувати зображення** (меню **Сторінка>Редагувати зображення сторінки...**).
2. За допомогою опцій групи **Розбити** розділіть сторінку.

Фотозйомка документа

Під час фотографування документів важливо звернути увагу на фактори, які впливають на якість знімків і придатність їх до розпізнавання.

- Вимоги до фотоапарата
- Освітлення
- Техніка зйомки
- Як отримати знімок кращої якості

Вимоги до фотоапарата

Для отримання знімків тексту для розпізнавання технічні характеристики цифрового фотоапарата повинні відповідати певним вимогам.

Рекомендовані параметри

- Розмір матриці: обчислюється пропорційно формату сторінки зображення, з розрахунку 5 млн. пікселів для формату А4. Відповідно, для знімання сторінок невеликого формату, наприклад, візитних карток, розмір матриці може бути меншим.
- Можливість відключення фотоспалаху.

Посібник користувача ABBYY FineReader 11

- Можливість встановлення діафрагми вручну. Тобто наявність режиму пріоритету діафрагми або ручного режиму.
- Режим ручного фокусування.
- Функція стабілізації зображення. Якщо немає такої функції, рекомендується використовувати штатив.
- Оптичний зум.

Мінімальні вимоги

- Розмір матриці: обчислюється пропорційно формату сторінки зображення, з розрахунку 2 млн. пікселів для формату A4.
- Змінна фокусна відстань.

Примітка. Технічні характеристики вашого фотоапарата та інструкції щодо роботи з ним подані в описі вашого пристрою та іншій документації, що додається до нього.

Освітлення

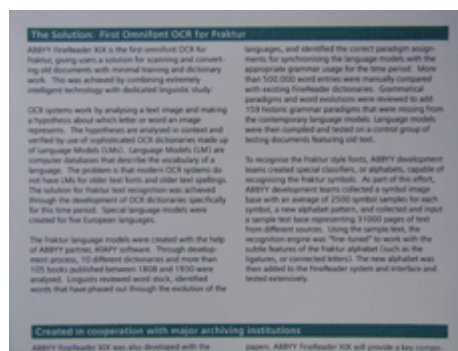
Великий вплив на якість знімка має освітлення документа під час знімання.

По можливості забезпечте хороше рівномірне освітлення документа, який фотографуєте, найкраще денне. Якщо зйомка проводиться при яскравому денному світлі, діафрагмове число можна збільшити, щоб отримати чіткіший знімок.

Використання підсвічування та спалаху

- Якщо природного освітлення недостатньо, то для додаткового освітлення документа краще використовувати дві лампи з різних боків, щоб не допустити утворення тіней і відблисків.
- Спалах краще не використовувати, оскільки він створює надто освітлені зони та різкі тіні. Проте якщо зйомка виконується з достатньої відстані (~50 см), можна використовувати спалах, але при цьому бажано підсвітити документ лампою.

Увага! Не рекомендується використовувати спалах під час знімання документів, віддрукованих на глянцевому папері. Нижче подано приклад знімка з надмірно освітленою зоною від спалаху і хороший кадр:



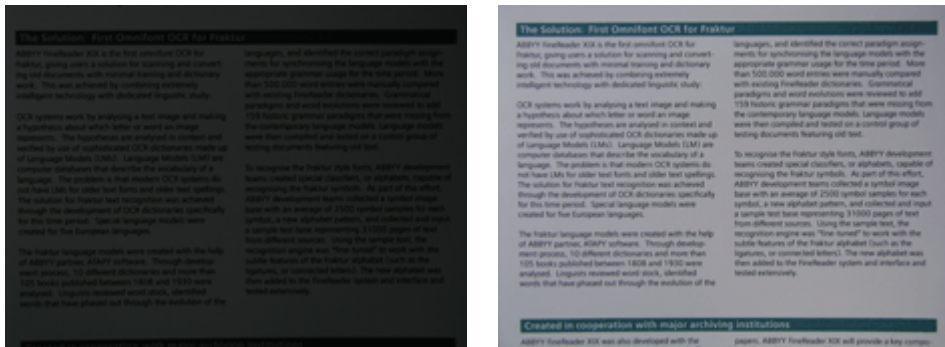
Якщо отриманий кадр занадто темний

- Виберіть менше діафрагмове число, тобто більше відкрите діафрагму.
- Виберіть більшу чутливість матриці, тобто більше значення ISO.

Посібник користувача ABBYY FineReader 11

- Використовуйте ручне фокусування, оскільки автоматичний фокус може спрацювати погано через недостатнє освітлення.

Порівняйте занадто темний знімок і хороший кадр:



Техніка зйомки

Для отримання якісного знімка важливо правильно розмістити фотоапарат, а також дотримуватися деяких правил зйомки.

- Для фотографування документів рекомендується використовувати штатив.
- Об'єктив повинен бути розміщений паралельно до поверхні документа, що фотографується, приблизно по його центру. Фотоапарат повинен бути віддалений від сторінки настільки, щоб при використанні оптичного збільшення сторінка повністю поміщалася в кадрі. Зазвичай це відстань близько 50–60 см.
- Нерівності паперу (наприклад, біля корінця книги) потрібно по можливості розпрямити. Кут нахилу тексту на фотографії не повинен перевищувати 20 градусів, інакше документ може бути конвертований некоректно.
- Для отримання чіткішого знімка наводьте фокус на точку, розміщену приблизно посередині між центром і краєм зображення.



- Використовуйте стабілізатор зображення, оскільки в автоматичному режимі при недостатньому освітленні використовуються великі витримки, що негативно позначається на чіткості отриманого зображення.
- Використовуйте автоспуск. Це допоможе уникнути зміщення камери під час натискання на кнопку спуску. Такі проблеми можуть виникати навіть за наявності штатива.

Як отримати знімок кращої якості

Під час фотографування тексту дотримуйтеся нескладних правил, поданих у статтях "Освітлення" і "Техніка зйомки", а також переконайтеся, що ваш фотоапарат має відповідні технічні характеристики.

Як отримати знімок кращої якості, якщо:

- Знімок занадто темний і неконтрастний.
Рішення: Постарайтеся покращити освітлення. Якщо такої можливості немає – відкрийте діафрагму, тобто встановіть менше діафрагмове число.
- Знімок нечіткий.
Рішення: Можливо, автофокус погано спрацьовує через недостатнє освітлення. Постарайтеся покращити освітлення. Щоб уникнути мимовільного зміщення камери у момент зйомки, використовуйте штатив і автоспуск.
Якщо нечіткість знімка незначна, то вам може допомогти інструмент **Фотокорекція** вбудованого редактора зображень. Докладніше див. «Як обробити зображення вручну».
- Нечітка тільки частина знімка.
Рішення: Спробуйте виставити більше діафрагмове число. Фотографуйте з більшої відстані при більшому оптичному збільшенні. Наводьте фокус на точку, розміщену приблизно посередині між центром і краєм зображення.
- Спалах створює занадто освітлену зону.
Рішення: Вимкніть спалах. Якщо немає можливості використовувати інші джерела світла, фотографуйте з більшої відстані.

Автоматична попередня обробка зображень

На якість розпізнавання можуть негативно впливати спотворення рядків, перекиї, наявність шумів та інші дефекти, притаманні відсканованим зображенням і цифровим знімкам.

Для усунення таких дефектів у програмі передбачена опція автоматичної попередньої обробки зображень. Якщо вона ввімкнена, то, залежно від типу вхідного зображення, програма сама визначить, яке коректування потрібне, і виконає його: видалить шуми з цифрових фотографій, вирівняє зображення у разі перекося, вирівняє документ по лініях тексту, виправить спотворення перспективи.

Примітка. Для виконання цієї операції може знадобитися чимало часу.

Щоб під час сканування і відкривання зображень виконувалася їх автоматична попередня обробка:

1. Відкрийте діалог **Параметри** (меню **Сервіс**>**Опції...**).
2. Переконайтеся, що на закладці **Сканувати/Відкрити** у групі **Обробка зображення** вибрана опція **Виконувати попередню обробку зображень**.

Увага! Вмикати/вимикати опцію автоматичної попередньої обробки можна також у діалозі відкривання зображень (меню **Файл**>**Відкрити PDF/зображення...**) і в діалозі сканування ABBYY FineReader. Докладніше див. «Вибір інтерфейсу сканування».

Примітка. Якщо в процесі сканування або відкривання зображень опція **Виконувати попередню обробку зображень** була вимкнена, ви можете відредагувати зображення вручну за допомогою редактора зображень.

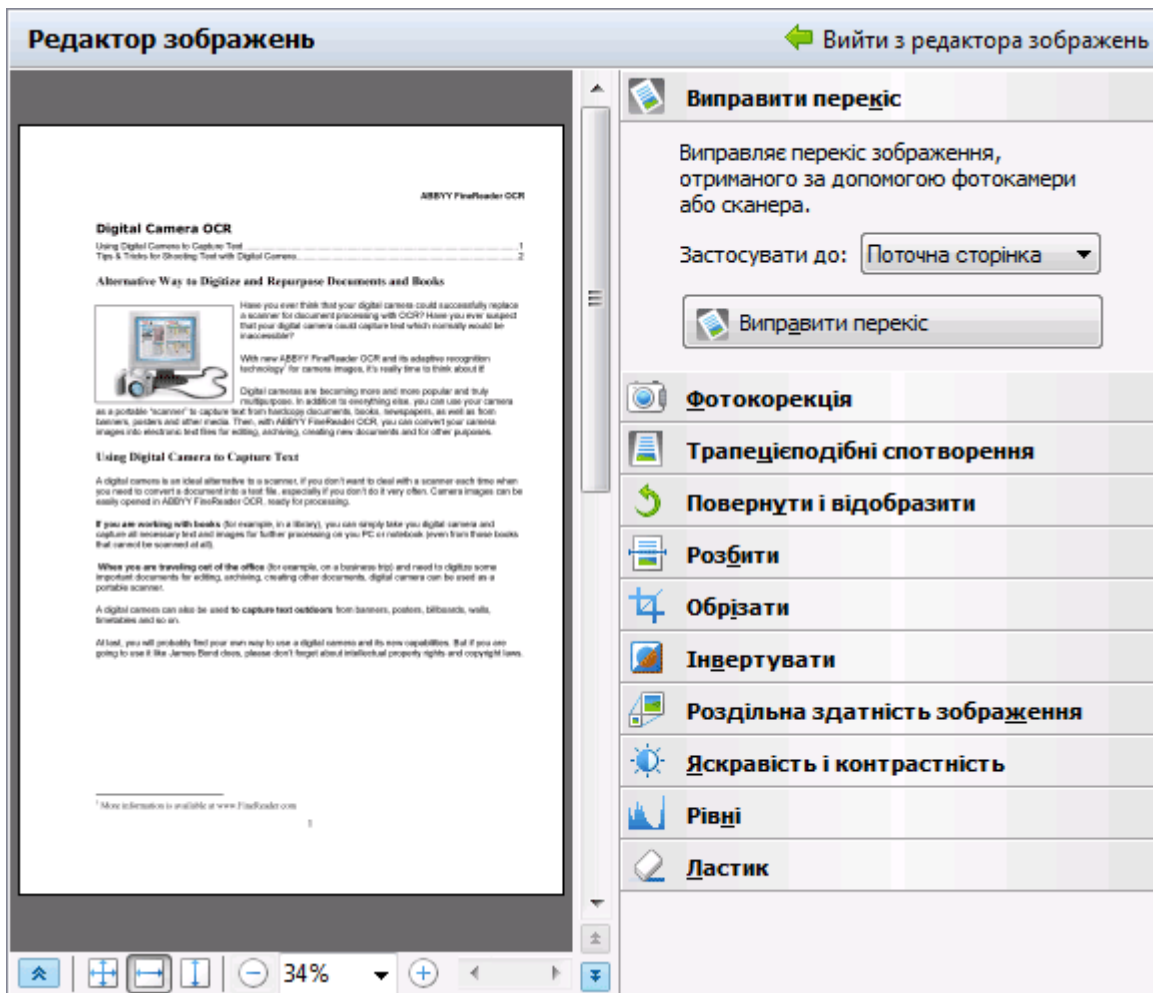
Як обробити зображення вручну

ABBYY FineReader 11 дозволяє проводити автоматичну попередню обробку зображень — коли програма сама визначає, яке коригування потрібне для певного зображення, і виконує його.

Але часом буває потрібно обробити зображення вручну, наприклад, якщо необхідно розпізнати не ціле зображення, а тільки його частину, або обробити не всі сторінки документа, а вибірково.

Як обробити зображення вручну:

1. Перейдіть у режим редагування зображень (меню **Сторінка > Редагувати зображення сторінки...**).



У вікні **Редактор зображень** ви побачите поточну сторінку відкритого у цей час документа ABBYY FineReader, а в правій частині розміщені інструменти для обробки зображень.

2. Інструменти редактора зображень дозволяють:

- **Виправити перекіс** — вирівняти перекіс зображення
- **Фотокорекція** — усунути нерівність рядків тексту, шуми і нечіткість зображення
- **Трапецієподібні спотворення** — виправити спотворення перспективи
Коли вибрано цей інструмент, над зображенням з'являється рамка з маркерами на кутах. Перетягуючи мишею кути рамки, сполучіть їх з кутами зображеної сторінки. Горизонтальні напрямні при цьому повинні йти вздовж рядків тексту. Далі натисніть кнопку **Усунути спотворення**.
- **Повернути і відобразити** — повернути зображення і відобразити його згори донизу або справа наліво, щоб надати тексту стандартного напрямку (горизонтально, зліва направо)

- **Розбити** — розділити зображення на окремі зображення, наприклад, розділити здвоєну сторінку
- **Обрізати** — видалити непотрібні краї зображення
- **Інвертувати** — інвертувати кольори на зображенні, щоб надати тексту стандартного вигляду (темний текст на світлому фоні)
- **Роздільна здатність зображення** — змінити роздільну здатність зображення
- **Яскравість і контрастність** — дібрати оптимальні яскравість і контрастність для покращення якості зображення
- **Рівні** — Дозволяють відкоригувати діапазон тонів зображення, встановивши рівні інтенсивності тіней, світла та полутонів на гістограмі
Щоб зробити зображення більш контрастним, змініть положення лівого та правого бігунців на гістограмі вхідних рівнів. Таким чином, за абсолютно чорний колір буде прийнято той тон, який відповідає положенню лівого бігунця, а за білий – правого. Рівні, що залишилися між бігунцями, буде розподілено між рівнями 0 та 255. Переміщення середнього бігунця праворуч або ліворуч призведе до затемнення або освітлення зображення відповідно.
Щоб зробити зображення менш контрастним, змініть положення бігунців вихідних рівнів.
- **Ластик** — видалити частину зображення

Натисніть кнопку потрібного інструмента і виконайте необхідні операції. Результат можна відразу побачити у вікні **Зображення**. Більшість інструментів ви можете застосувати до всіх зображень сторінок документа або тільки до вибраних. Вибрати сторінки можна у спадному списку **Застосувати до** інструмента, що використовується, або у вікні **Сторінки**.

3. Після виконання всіх необхідних дій натисніть **Вийти з редактора зображень**.

Налаштування параметрів розпізнавання

Правильно встановлені параметри розпізнавання допоможуть вам швидко отримати якісний документ, придатний для подальшого редагування. Вибір параметрів залежить не тільки від обсягу і складності вихідного документа, але й від того, як ви плануєте використовувати розпізнаний документ.

Вибрати необхідні параметри ви можете на закладці **Розпізнати** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Увага! Розпізнавання сторінок, доданих у документ ABBYY FineReader, виконується в автоматичному режимі з поточними налаштуваннями програми. Ви можете відключити автоматичний аналіз і розпізнавання доданих зображень на закладці **Сканувати/Відкрити** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Примітка. Якщо ви змінили мову розпізнавання, виділили зони на зображенні вручну або змінили інші налаштування програми, виконайте розпізнавання заново.

На закладці **Розпізнати** діалогу **Параметри** ви можете змінити налаштування для таких груп опцій:

- **Режим розпізнавання**
Виберіть один з режимів розпізнавання.
В ABBYY FineReader 11 передбачено два режими розпізнавання:

- **Ретельне розпізнавання**

Цей режим придатний для розпізнавання як простих, так і складних документів. Наприклад, для документів, що містять текст на кольоровому фоні, або для документів, що містять таблиці, в тому числі таблиці без ліній сітки і таблиці з кольоровими клітинками.

Примітка. У порівнянні зі **Швидким** режимом розпізнавання, **Ретельний** режим потребує більше часу, проте забезпечує кращу якість розпізнавання.

- **Швидке розпізнавання**

Цей режим рекомендується для обробки великих обсягів документів з простим оформленням і хорошою якістю друку.

Для вибору режиму розпізнавання у групі **Режим розпізнавання** виберіть одну з опцій: **Ретельне розпізнавання** або **Швидке розпізнавання**.

- **Навчання**

Стандартно режим **Розпізнавання з навчанням** відключений. Для того щоб у процесі розпізнавання проводилося навчання невідомих символів, позначте опцію **Розпізнавання з навчанням**.

Розпізнавання з навчанням використовується для розпізнавання таких текстів:

- Для набору яких використано декоративні шрифти
- У яких трапляються спеціальні символи (наприклад, окремі математичні символи)
- Великого обсягу (понад 100 сторінок) тексту поганої якості

Під час розпізнавання ви можете використовувати вбудовані еталони або створити власний еталон. Для цього виберіть потрібну опцію в групі **Навчання**.

- **Збереження файлу еталонів і мов**

Ви можете зберегти налаштування еталонів і мов користувача або завантажити ті, що були збережені раніше.

У файл еталонів і мов буде збережено шлях до папки, в якій зберігаються мови користувача, групи мов, словники користувача та еталони.

Щоб зберегти файл еталонів і мов:

1. Натисніть кнопку **Зберегти у файл...**
2. У діалозі, що відкрився, вкажіть ім'я файлу і натисніть **Зберегти**.

Щоб завантажити файл еталонів і мов:

3. Натисніть кнопку **Завантажити з файлу...**
4. У діалозі, що відкрився, виберіть файл формату FBT і натисніть **Відкрити**.

- **Шрифти**

Виберіть шрифти, які будуть використовуватися під час збереження розпізнаного тексту.

Щоб вибрати шрифти:

1. Натисніть кнопку **Шрифти**.
2. Позначте потрібні шрифти і натисніть **ОК**.

- **Інше**

Якщо ваш документ містить штрих-код і ви хочете передати його не зображенням, а перевести його у послідовність літер і цифр, виберіть опцію **Розпізнавати штрих-коди**. Стандартно ця опція вимкнена.

Якщо у вихідному документі складна структура і після розпізнавання вона не збереглася

Перед розпізнаванням програма проводить аналіз логічної структури документа, виділяє зони з текстом, зображеннями, таблицями і штрих-кодами. Зони виділяються для того, щоб вказати системі, яким чином слід розпізнавати ті чи інші частини зображення і в якому порядку. Так відтворюється вихідне оформлення документа.

По замовчуванню аналіз документа в ABBYY FineReader виконується автоматично. У складних документах деякі зони можуть бути виділені неправильно. Часто виявляється зручніше виправити тільки їх, а не виділяти всі зони заново.

Для коректування розмітки ви можете скористатися:

- Інструментами ручної розмітки зон, розміщених на панелі інструментів вікна **Зображення**
- Командами контекстного меню виділеної зони у вікні **Зображення** або **Крупний план**
- Командами головного меню **Зони**

Після виконання необхідних операцій запустіть розпізнавання ще раз.

Редагування форми і положення зон

Перед розпізнаванням програма виділяє на зображеннях сторінок зони різних типів: **Текст**, **Зображення**, **Фонове зображення**, **Таблиця** і **Штрих-код**. Зони різних типів мають різні кольори рамок. Вони виділяються для того, щоб вказати системі, які ділянки зображення потрібно розпізнавати і в якому порядку. Так відтворюється вихідне оформлення сторінки.

Виділена зона є активною. Для того щоб зробити зону активною, достатньо клацнути на ній курсором миші. Переміщатися зонами можна за допомогою клавіші **Tab**. Послідовність обходу зон визначається їхніми порядковими номерами. Стандартно порядкові номери зон не відображаються у вікні **Зображення**, а відображаються тільки в тому разі, якщо користувач вибрав функцію перенумерації зон.


Якщо текст зони не поміщається всередині її меж (наприклад, унаслідок редагування розпізаного тексту), то частину тексту неактивної зони може бути не видно на екрані. Ознакою цього є спеціальні червоні маркери на межах зони. Коли зона стає активною, її межі розширюються таким чином, щоб весь текст було видно на екрані повністю.

Інструменти для ручної розмітки і редагування зон розміщені на панелі вікна **Зображення**, а також на спливаючих панелях інструментів для зон **Текст**, **Зображення**, **Фонове зображення** і **Таблиця** (спливаюча панель інструментів з'являється біля активної зони).

Увага! Після того як всі операції з редагування зон буде завершено, запустіть розпізнавання ще раз.


Як створити нову зону...

1. Виберіть один з інструментів на панелі вікна **Зображення**:

 — виділити зону Розпізнавання;

 — виділити зону Текст;

 — виділити зону Зображення;

 — виділити зону Фонове зображення;

 — виділити зону Таблиця.

2. Курсором миші виділіть прямокутну зону.

Ви можете виділити нову зону, не вибираючи потрібний інструмент на панелі вікна

Зображення. Достатньо виділити зону на зображенні курсором миші, утримуючи такі клавіші:

- Ctrl+Shift — виділити зону **Текст**
- Alt+Shift — виділити зону **Зображення**
- Ctrl+Alt — виділити зону **Таблиця**
- Ctrl+Shift+Alt — виділити зону **Штрих–код**.



Ви можете змінити тип зони. Для цього в контекстному меню виділеної зони виберіть **Змінити тип зони**, а потім — потрібний тип.

Як пересунути межу зони...

1. Встановіть курсор миші на межу зони.
2. Натисніть ліву кнопку миші і потягніть у потрібний бік.
3. Відпустіть кнопку миші.

Примітка. Якщо ви встановите курсор миші на кут зони, то під час пересування миші будуть одночасно змінюватися вертикальна і горизонтальна межі зони.





Як додати/видалити прямокутну частину зони...

1. На спливаючій панелі інструментів для зон типу **Текст**, **Зображення** або **Фонове зображення** виберіть інструмент  / .
2. Встановіть курсор миші всередині зони і виділіть частину зображення у прямокутник. Цей прямокутник буде додано до зони або видалено з неї.
3. При потребі пересуньте межу зони.

Примітка.

1. Вказані інструменти застосовуються тільки для зон типу **Текст**, **Зображення** і **Фонове зображення**. Не можна додати/видалити прямокутну частину зони для таблиці чи штрих–кода.
2. Ви також можете змінювати межі зони, додаючи на них нові вузли (точки розбиття). Отримані відрізки можна переміщати мишею у будь–якому напрямку. Щоб додати новий вузол, підведіть курсор, утримуючи клавіші **Ctrl+Shift**, до потрібної точки межі (курсор при цьому набуде форми перехрещення) і клацніть мишею. На межі зони з'явиться новий вузол.

Як виділити одну або декілька зон...

- Виберіть один з інструментів    або  на панелі вікна **Зображення** і, утримуючи клавішу **Ctrl**, клацніть мишею на потрібних зонах. Щоб скасувати виділення вже вибраної зони, клацніть на ній повторно.

Як пересунути зону...


- Виберіть зону і, утримуючи клавішу **Ctrl**, мишею перемістіть зону.

Як перенумерувати зони...

1. У меню **Зони** виберіть пункт **Перенумерувати зони**.
2. Виділіть зони у тому порядку, в якому ви хочете бачити їх вміст у кінцевому документі.

Примітка. Автоматична нумерація зон під час аналізу сторінок виконується зліва направо незалежно від напрямку тексту на зображенні.

Як видалити зону...

- Виберіть інструмент  і клацніть на зону, яку ви хочете видалити.
- Виділіть зони, які ви хочете видалити, а тоді в контекстному меню виберіть пункт **Видалити зону**.
- Виділіть зони, які ви хочете видалити, а тоді натисніть клавішу **Delete**.

Для того щоб видалити всі зони:

- Виберіть пункт **Видалити всі зони і текст** у контекстному меню вікна **Зображення**.

Увага! Якщо ви видаляєте зону з уже розпізнаного зображення, то одночасно з цим у вікні **Текст** видаляється текст, що відповідає цій зоні.

Як налаштувати орієнтацію тексту в зоні...

- На панелі **Параметри зони** (контекстне меню зони>**Властивості зони**) виберіть напрямок тексту у спадному списку **Орієнтація**.


Докладніше про редагування властивостей тексту в текстових зонах див. у статті «Як відредагувати властивості тексту».

Як змінити кольори рамок зон...


1. Відкрийте діалог **Параметри** на закладці **Вигляд** (меню **Сервіс**>**Опції...**).
2. У групі **Об'єкти** виберіть потрібний тип зони і в полі **Колір** — потрібний колір.

Якщо зображення на сторінці виділене неправильно

Зона **Зображення** використовується для позначення ілюстрації чи будь-якої іншої частини тексту, яку ви хочете передати у розпізнаний текст у вигляді зображення. Якщо у процесі автоматичного аналізу зображення були виділені неправильно, виконайте цю процедуру вручну.

1. На панелі інструментів вікна **Зображення** виберіть інструмент  і курсором миші виділіть зображення в рамку.
2. Запустіть процес розпізнавання ще раз.

Якщо поверх зображення розміщений текст, для покращення якості розпізнавання виділіть його у зону **Фонове зображення**.

1. На панелі інструментів вікна **Зображення** виберіть інструмент  і курсором миші виділіть фонове зображення у рамку.
Примітка. Якщо на панелі інструментів вікна **Зображення** немає потрібного інструмента, додайте його. Докладніше див. «Панелі інструментів».
2. Запустіть процес розпізнавання ще раз.

Ви можете присвоїти тип **Зображення** або **Фонове зображення** уже виділеній зоні. Для цього у контекстному меню зони виберіть **Змінити тип зони**>**Зображення** або **Фонове зображення** відповідно.

Якщо штрих-код на сторінці не знайдено

Зона **Штрих-код** використовується для розпізнавання штрих-кодів. Якщо ваш документ містить штрих-код і ви хочете передати його не зображенням, а перевести у послідовність літер і цифр, виділіть його в окрему зону і надайте їй тип **Штрих-код**.

Примітка. Стандартно розпізнавання штрих-кодів відключене. Щоб включити його, на закладці **Розпізнати** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) відмітьте опцію **Розпізнавати штрих-коди**.

Як виділити штрих-код в окрему зону і розпізнати його:

1. У вікні **Зображення** або **Крупний план**, утримуючи клавіші **Ctrl+Shift+Alt**, курсором миші виділіть штрих-код у прямокутну зону.
2. Запустіть процес розпізнавання.



Code 3 of 9	Code 128	Check Interleaved 2 of 5	UPC-A
Check Code 3 of 9	EAN 8	Matrix 2 of 5	UPC-E
Code 3 of 9 without asterisk	EAN 13	Postnet	PDF417
Codabar	IATA 2 of 5	Industrial 2 of 5	Aztec code
Code 93	Interleaved 2 of 5	UCC-128	Data Matrix

Примітка. По замовчуванню тип штрих-коду встановлений у значення **Автоматично**, що відповідає автоматичному визначенню типу штрих-коду під час розпізнавання. Однак не всі типи штрих-кодів можуть визначатися автоматично, і, можливо, доведеться вибрати потрібний тип на панелі **Параметри зони**.

Автоматично визначаються: Code 3 of 9, Code 93, Code 128, EAN 8, EAN 13, Postnet, UCC-128, UPC-E, PDF417.

Якщо таблиця на сторінці не знайдена

Зона **Таблиця** використовується для позначення таблиць або тексту, який має табличну структуру. Якщо в процесі автоматичного аналізу таблиця не була виділена у відповідну зону, виконайте цю процедуру вручну.

1. На панелі інструментів вікна **Зображення** виберіть  і курсором миші виділіть таблицю на зображенні в рамку.
2. У контекстному меню таблиці виберіть пункт **Аналіз структури таблиці** або натисніть кнопку  на висхідній панелі інструментів зони **Таблиця**.
3. Відредагуйте отримані результати, використовуючи висхідну панель інструментів, контекстне меню таблиці або команди головного меню **Зони**.
4. Запустіть процес розпізнавання ще раз.

Ви можете надати тип **Таблиця** вже виділеній зоні. Для цього в контекстному меню зони виберіть пункт **Змінити тип зони>Таблиця**.

Якщо в таблиці неправильно виділені клітинки

Якщо в результаті автоматичного аналізу сторінки розбивання таблиці на рядки і стовпчики відбулося неправильно, спробуйте виправити розмітку вручну і запустіть розпізнавання ще раз.

Способи редагування таблиці у вікні Зображення або Крупний план:

- За допомогою команд меню **Зони** і контекстного меню виділеної зони **Таблиця** ви можете:
 - **Аналіз структури таблиці** — виконати автоматичний аналіз структури таблиці, щоб не малювати вертикальні і горизонтальні розділювачі в таблиці вручну.
 - **Розбити клітинки, Об'єднати клітинки, Об'єднати рядки** — скоректувати розбивання таблиці на рядки і клітинки.
- За допомогою висхідної панелі інструментів для виділеної таблиці ви можете:

Додати горизонтальний/вертикальний розділювач до таблиці, видалити розділювачі таблиці, аналізувати структуру таблиці, розбити клітинки таблиці, об'єднати клітинки або рядки таблиці.

Натисніть мишею на зоні **Таблиця** і на панелі, яка з'явилася над нею, виберіть

відповідний інструмент:

Порада. Щоб відключити режим додавання/видалення розділювачів, на висхідній панелі виберіть інструмент

Примітки:

1. Операція розбивання клітинок застосовується тільки до раніше об'єднаних клітинок таблиці.
2. Щоб об'єднати/розбити клітинки або рядки таблиці, спочатку виділіть їх на зображенні, а потім виберіть відповідний інструмент або команду меню.
3. Якщо таблиця містить клітинки з вертикальним текстом, то, можливо, доведеться відредагувати властивості такого тексту.
4. Якщо клітинка таблиці містить тільки зображення, на панелі **Параметри зони** (контекстне меню зони>**Властивості зони**) виберіть опцію **Вважати клітинку зображенням**. Якщо ж, крім зображення, в клітинці міститься текст, то виділіть зображення в окрему зону всередині клітинки.

Як відредагувати властивості зони Текст

Під час виконання автоматичного аналізу програма виділяє на сторінках документа **зони різних типів** (таблиці, зображення, текст, штрих-коди), а також аналізує структуру

документа, виділяючи в тексті заголовки різного рівня і такі елементи оформлення, як колонтитули, підписи до зображень і діаграм та інші.



Якщо властивості тексту в деяких зонах типу **Текст** або **Таблиця** були визначені неправильно, то ви можете скоректувати їх вручну.

1. У вікні **Зображення** або **Крупний план** виділіть зону і відредагуйте її властивості на панелі **Параметри зони** вікна **Зображення**.

На панелі **Параметри зони** задаються такі властивості:

- **Мова** — докладніше див. «Мови документа»
- **Призначення** — вказує роль тексту, наприклад, колонтитул, заголовок тощо (тільки для зони **Текст**)
- **Орієнтація** — докладніше див. «Якщо вертикальний або інвертований текст не було розпізнано»
- **Тип друку** — докладніше див. «Тип друку»
- **Інверсія** — докладніше див. «Якщо вертикальний або інвертований текст не було розпізнано»
- **Напрямок ієрогліфічного тексту** — докладніше див. «Інструкції з розпізнавання документів кількома мовами»

Примітки.

- a. Використовуйте кнопки  /  для переміщення по панелі властивостей, якщо ширина вікна **Зображення** не дозволяє бачити всю панель з властивостями одразу.
 - b. Деякі властивості тексту можна змінювати з контекстного меню зони **Текст**.
2. Після внесення необхідних змін запустіть розпізнавання ще раз.

Якщо вертикальний або інвертований текст не було розпізнано

Розпізнаний текст може містити багато помилок через те, що була неправильно визначена орієнтація тексту або текст був інвертованим (світлий текст на темному фоні).

Як розпізнати вертикальний або інвертований текст:

1. У вікні **Зображення** виберіть зону або клітинку таблиці, яка містить вертикальний або інвертований текст (світлий текст на темному фоні).
2. На панелі **Параметри зони** цього ж вікна (контекстне меню зони > **Властивості зони**) виберіть:
 - У спадному списку **Напрямок ієрогліфічного тексту** виберіть напрямок тексту або
 - У спадному списку **Інверсія** виберіть пункт **Інвертовано**.
3. Запустіть процес розпізнавання ще раз.

Якщо у вихідному документі є декоративні (нестандартні) шрифти

Якщо у вашому документі використовуються декоративні шрифти або трапляються спеціальні символи (наприклад, окремі математичні символи), для поліпшення якості розпізнавання рекомендується використовувати режим **Розпізнавання з навчанням**.

У результаті навчання створюється еталон літер, які трапляються у тексті. Цей еталон надалі використовується під час розпізнавання основного обсягу тексту.

Як розпізнати документ, використовуючи еталон користувача:

1. Відкрийте діалог **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) на закладці **Розпізнати**.
2. У групі **Навчання** встановіть перемикач у положення **Використовувати тільки еталони користувача**.

Примітка. Якщо на цій закладці позначити опцію **Використовувати вбудовані еталони та еталони користувача**, то в процесі розпізнавання програма буде використовувати як еталони користувача, так і вбудовані еталони.

3. Натисніть кнопку **Редактор еталонів...**
4. У діалозі **Редактор еталонів**, що відкрився, виберіть еталон для роботи і закрийте діалог.
5. У головному вікні ABBYY FineReader натисніть кнопку **Розпізнати**.

Якщо в розпізаному тексті некоректно відображається шрифт або на місці деяких літер стоять значки «?» або «□»

Якщо у вікні **Текст** замість деяких літер стоять значки «?» або «□», перевірте шрифти, які використовуються: вони повинні містити всі символи мови документа.

Ви можете змінити шрифт у вже розпізаному документі, не запускаючи процес розпізнавання ще раз.

Як змінити шрифт, якщо у вас невеликий документ:

1. Виділіть абзац, у якому шрифт відображається некоректно.
2. У його контекстному меню виберіть пункт **Властивості**.
3. На панелі **Параметри тексту** у списку шрифтів виберіть шрифт. Виділений абзац буде відображатися вказаним шрифтом.

Як змінити шрифт у великому документі, форматування тексту в якому визначається стилями:

1. У меню **Сервіс** виберіть пункт **Редактор стилів...**
2. У діалозі **Редактор стилів**, що відкрився, виберіть стиль і змініть шрифт.
3. Натисніть кнопку **ОК**. Властивості стилю буде змінено. Весь текст, форматування якого визначене цим стилем, буде відображатися вказаним шрифтом.

Увага! У документі ABBYY FineReader, розпізаному або відредагованому на іншому комп'ютері, може некоректно відображатися розпізаний текст. Переконайтеся, що на вашому комп'ютері інсталювані шрифти, які використовуються в цьому документі.

Способи перевірки і редагування тексту

Після закінчення розпізнавання результат з'являється у вікні **Текст**. Тут ви можете перевірити і відредагувати отриманий текст.




- Перевірка у вікні **Текст**
- Перевірка розпізаного тексту в діалозі **Перевірка**
- Словник користувача: додавання і видалення слів

- Форматування тексту за допомогою стилів
- Як приховати конфіденційну інформацію
- Редагування гіперпосилань
- Редагування таблиць

Перевірка у вікні Текст

У вікні **Текст** ви можете перевірити, відредагувати і відформатувати результати розпізнавання.

Панель інструментів вікна **Текст**, розміщена у верхній частині цього вікна, дозволяє відкрити діалог **Перевірка**, призначений для перевірки орфографії, а також містить кнопки для перевірки орфографії у вікні **Текст**.

Скористайтеся кнопками /  для переміщення до наступного/попереднього невпевнено розпізнаного слова або символу. Якщо невпевнено розпізнані символи не виділено кольором, натисніть кнопку  на панелі інструментів вікна **Текст**.

Для перевірки невпевнено розпізнаного слова у вікні **Текст**:

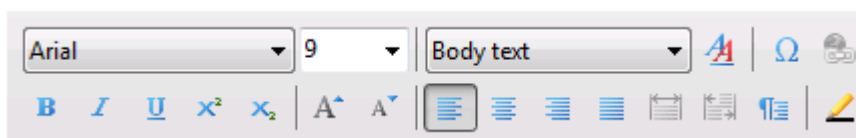
1. Клацніть на слові у вікні **Текст**. У вікні **Зображення** відобразиться місцезнаходження цього слова на сторінці, а у вікні **Крупний план** можна побачити збільшене зображення слова.
2. Якщо потрібно, відредагуйте слово у вікні **Текст**.

Цей метод зручний для порівняння вихідного і отриманого документів.



На головній панелі інструментів розміщений спадний список, який дозволяє змінити режим збереження оформлення документа.

Інструменти для форматування розпізнаного тексту розміщені на:

- Головні панелі інструментів у її **правій частині...**



- Панелі **Параметри тексту** (контекстне меню вікна **Текст>Властивості**).

Примітка. Використовуйте кнопки /  для переміщення по панелі властивостей, якщо ширина вікна **Текст** не дає змоги бачити всю панель з властивостями одразу.

Перевірка розпізнаного тексту в діалозі Перевірка

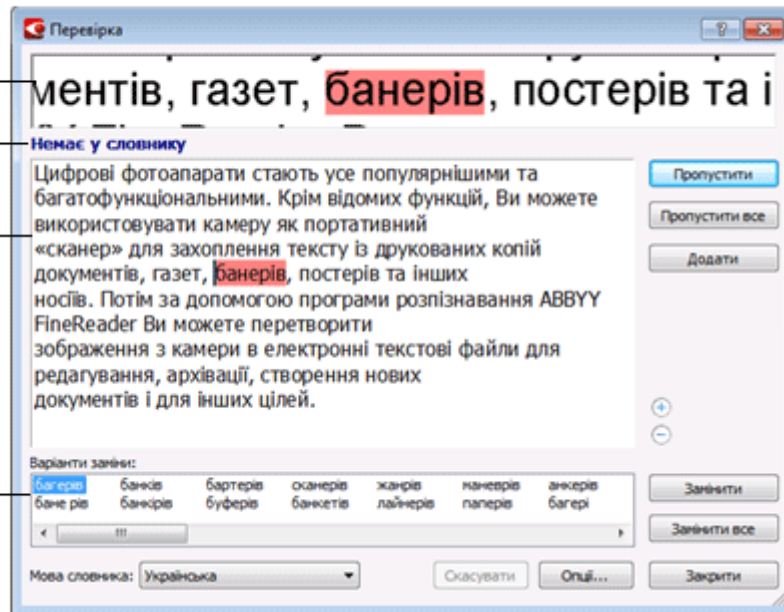
Програма ABBYY FineReader дозволяє перевірити невпевнено розпізнані слова за допомогою вбудованого діалогу **Перевірка** (меню **Сервіс>Перевірка...**).

Відображаються слова з незрозумілими символами, як і у вікні Масштаб

Тип помилки

Розпізнаний текст

Варіанти заміни для вибраного слова

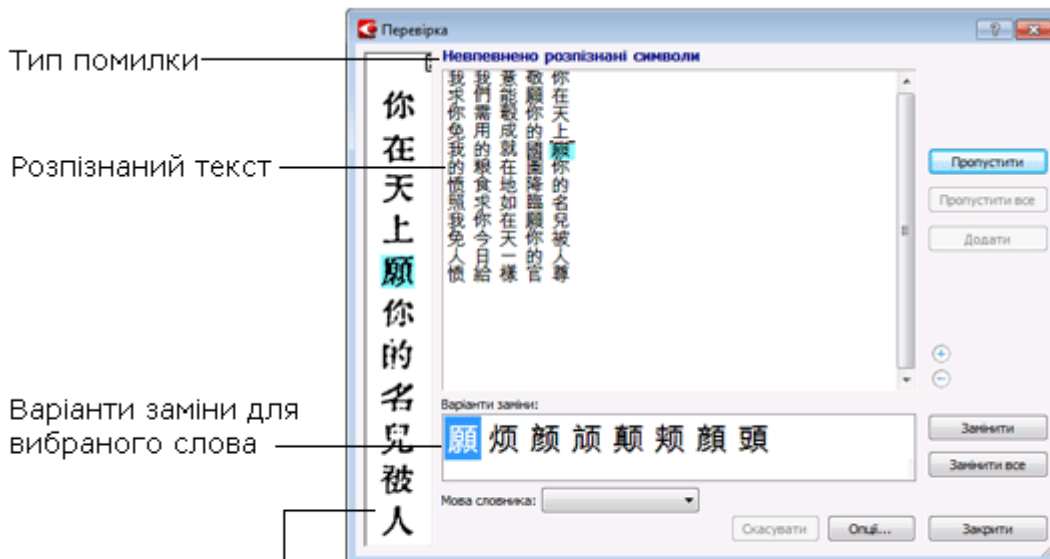


Використовуючи діалог перевірки, ви можете:

- Пропустити виділене слово, не змінюючи його. Для цього натисніть кнопку **Пропустити**. При цьому зі слова знімається виділення кольором.
- Замінити виділене слово одним із запропонованих варіантів. Для цього натисніть кнопку **Замінити**.
- Додати виділене слово до словника. Для цього натисніть кнопку **Додати**. В такому разі при подальшій перевірці орфографії, якщо це слово (або одна з його форм) трапиться у тексті, воно не буде вважатися помилковим.

Порада. Якщо ви хочете змінити параметри перевірки тексту, натисніть кнопку **Опції....** У діалозі, що відкрився, виберіть потрібні опції.

Для ієрогліфічних мов для невпевнено розпізнаних символів вам будуть запропоновані відповідні за написанням варіанти ієрогліфів.



Словник користувача: додавання і видалення слів

Під час розпізнавання система перевіряє слова за словником. Якщо у розпізнаному тексті багато спеціальних термінів, скорочень або назв, можна підвищити якість розпізнавання, додавши їх до словника.

Щоб додати слово до словника:

- У діалозі **Перевірка** (меню **Сервіс>Перевірка...**) натисніть кнопку **Додати**

або

- У вікні **Текст** виберіть у контекстному меню слова команду **Додати до словника**.

Ви можете додати або видалити слово під час перегляду списку слів у словнику.

1. У меню **Сервіс** виберіть пункт **Перегляд словників...**
2. У діалозі **Словники користувача**, що відкрився, виберіть мову і натисніть кнопку **Перегляд...**
3. У діалозі **Словник**, що відкрився, наберіть слово і натисніть кнопку **Додати...** або виділіть слово і натисніть кнопку **Видалити**.

Якщо додаване слово вже є у словнику, система попередить вас про це.

Ви можете імпортувати словники користувача, створені у попередніх версіях ABBYY FineReader (8.0, 9.0 і 10). Для цього:

1. У меню **Сервіс** виберіть пункт **Перегляд словників...** Далі виберіть мову словника і натисніть кнопку **Перегляд...**
2. У діалозі **Словник**, що відкрився, натисніть кнопку **Імпорт...** і виберіть файли з розширенням *.pmd, *.txt або *.dic.

Форматування тексту за допомогою стилів

Під час розпізнавання текстів програма ABBYY FineReader відновлює стилі і форматування вихідного документа. Для розпізнаного документа створюється відповідна ієрархія стилів. У

разі потреби ви можете переглядати і редагувати стилі документа, а також створювати нові стилі для форматування отриманого тексту у вікні **Текст**.

Як застосувати стиль до виділеного фрагмента тексту:

1. Виділіть текстовий фрагмент у вікні **Текст**.
2. У його контекстному меню виберіть пункт **Властивості**.
3. На панелі **Параметри тексту**, що відкрилася, у списку **Стиль** виберіть потрібний стиль.

Примітка. Під час збереження тексту у формат RTF/DOC/DOCX/ODT усі використовувані стилі також зберігаються.


Як змінити, створити або об'єднати стилі:

1. У меню **Сервіс** виберіть пункт **Редактор стилів...**
2. У діалозі **Редактор стилів**, що відкрився, виберіть потрібний стиль і змініть його параметри (назва стилю, шрифт, розмір шрифту, стиль написання шрифту, міжбуквений інтервал, масштаб).
3. Щоб створити новий стиль, натисніть кнопку **Новий**. Створений стиль буде додано до списку наявних стилів. Задайте необхідні параметри для нового стилю.
4. Щоб об'єднати стилі, виберіть декілька стилів і натисніть кнопку **Об'єднати....** У діалозі, що відкрився, виберіть стиль, у який потрібно об'єднати вибрані стилі.
5. Після того, як ви внесли необхідні зміни, натисніть кнопку **Зберегти**.

Ви можете переміщуватися фрагментами тексту з вказаним стилем. Для цього у діалозі **Редактор стилів** виберіть потрібний стиль і використовуйте кнопки **Попередній фрагмент/Наступний фрагмент**.

Як приховати конфіденційну інформацію (тільки для версії ABBYY FineReader Corporate Edition)

За допомогою ABBYY FineReader 11 ви легко можете приховати конфіденційну інформацію у розпізаному тексті.

1. У меню **Сервіс** виберіть команду **Режим Цензура** або на головній панелі інструментів натисніть кнопку .
Курсор миші набуде вигляду маркера.

2. У вікні **Текст** зафарбуйте маркером інформацію, яку ви хочете приховати.

Порада. Якщо ви помилково зафарбували зайві символи, ви можете скасувати останню дію, натиснувши **Ctrl+Z** або кнопку **Скасувати** на головній панелі інструментів.

3. Збережіть документ.

У результаті в документі, який містить розпізаний текст, на місці зафарбованих символів будуть крапки. Якщо вибраний формат збереження дозволяє визначати колір тексту і фону, то це будуть чорні крапки на чорному фоні.

Примітка. Під час збереження зображення сторінки зони, які відповідають зафарбованим символам, потраплять у документ у вигляді чорних прямокутників.

Щоб вийти з режиму **Цензура**, виконайте одну з дій:

- У меню **Сервіс** виберіть команду **Режим Цензура** ще раз;


- На головній панелі інструментів натисніть кнопку .

Редагування гіперпосилань

Програма ABBYY FineReader розпізнає текст і відновлює адресу гіперпосилання в кінцевому документі. Усі знайдені гіперпосилання виділяються синім кольором і підкресленням.

При наведенні курсора на гіперпосилання у вікні **Текст** з'являється виринаюча підказка з її адресою. Щоб перейти за посиланням, скористайтеся командою **Відкрити гіперпосилання** в її контекстному меню або натисніть клавішу **Ctrl** і клацніть на посилання лівою кнопкою миші.

Як додати, відредагувати або видалити гіперпосилання:

1. У вікні **Текст** виділіть текст гіперпосилання.
2. Щоб видалити гіперпосилання з документа, у його контекстному меню виберіть команду **Видалити гіперпосилання**.
3. Щоб додати або відредагувати гіперпосилання, у його контекстному меню виберіть команду **Гіперпосилання...** або на головній панелі інструментів натисніть кнопку . У діалозі **Редагування гіперпосилання**, що відкрився, ви можете:
 - a. У полі **Текст гіперпосилання** відредагувати текст гіперпосилання.
 - b. У групі **Зв'язати з** вибрати/змінити тип гіперпосилання:
 - **Веб-сторінка** – щоб створити гіперпосилання, яке вказує на веб-сторінку. У полі **Адреса** введіть адресу веб-сторінки (наприклад, <http://www.abbyy.com>).
 - **Файл** – щоб створити гіперпосилання, яке вказує на файл. Щоб вибрати файл, на який буде вказувати гіперпосилання, натисніть кнопку **Огляд...** (наприклад, [file:///D:/MyDocuments/ABBYY FineReaderGuide.pdf](file:///D:/MyDocuments/ABBYY%20FineReaderGuide.pdf)).
 - **Електронна пошта** – щоб створити гіперпосилання для відправлення електронного листа за вказаною адресою. У полі **Адреса** введіть адресу електронної пошти (наприклад, <mailto:office@abbyy.com>).

Редагування таблиць

Програма ABBYY FineReader дозволяє редагувати розпізнані таблиці у вікні **Текст**. Ви можете виконати такі дії:

1. Розбити клітинки таблиці.

Клацніть курсором миші на клітинці таблиці і потім у меню **Редагування** виберіть команду **Розбити клітинки таблиці**.

Увага! Команда застосовується тільки до раніше об'єднаних клітинок таблиці.
2. Об'єднати клітинки таблиці.

Курсором миші виділіть клітинки таблиці, які ви хочете об'єднати, потім у меню **Редагування** виберіть команду **Об'єднати клітинки таблиці**.
3. Об'єднати рядки таблиці.

Курсором миші виділіть рядки таблиці, які ви хочете об'єднати, потім у меню **Редагування** виберіть команду **Об'єднати рядки таблиці**.
4. Видалити вміст клітинки.

Виділіть клітинку (або декілька клітинок), вміст якої ви хочете видалити, і натисніть клавішу **Delete**.

Примітка. По замовчуванню на панелі інструментів немає інструментів для редагування таблиць. Ви можете додати потрібні кнопки на панель інструментів за допомогою діалогу **Налаштування панелей інструментів і гарячих клавіш** (меню **Сервіс>Налаштування...**).

Особливості роботи з мовами зі складним письмом

За допомогою ABBYY FineReader ви можете розпізнавати документи мовою іврит, ідиш, японською, китайською, тайською, корейською чи арабською мовою. Під час роботи з документами ієрогліфічною мовою, а також з документами однією з ієрогліфічних мов у поєднанні з європейською мовою існують деякі особливості.

Для розпізнавання таких документів може знадобитися:

- Інсталяція системної підтримки мов
- Інсталяція додаткових шрифтів Windows

У цьому розділі містяться поради і рекомендації, дотримуючись яких ви отримаєте розпізнаний документ вищої якості:

- Як відключити автоматичну обробку зображень
- Інструкції з розпізнавання документів кількома мовами
- Якщо у вікні Текст не відображаються ієрогліфи
- Як змінити напрямок письма у розпізаному тексті

Інсталяція системної підтримки мов

Для розпізнавання документів арабською, японською, китайською, тайською, корейською мовою, мовою іврит або ідиш може знадобитися інсталяція системної підтримки для цих мов.

Примітка. В операційних системах Microsoft Windows Vista, Windows 7 підтримка цих мов включена стандартно.

Як інсталювати системну підтримку вказаних мов на операційній системі Microsoft Windows XP:

1. Натисніть кнопку **Пуск** на **Панелі завдань**.
2. Виберіть **Панель керування>Мова і регіональні стандарти**.
3. На закладці **Мови** відмітьте пункт:
 - **Інсталювати підтримку мов з письмом справа наліво і складним письмом** для підтримки іврит, ідиш, арабської і тайської мов
 - **Інсталювати підтримку мов з письмом ієрогліфами** для підтримки японської, китайської і корейської мов
4. Натисніть **ОК**.

Рекомендовані для роботи шрифти

Подана нижче таблиця містить рекомендовані для роботи шрифти:

Мови розпізнавання	Рекомендований шрифт
Арабська	Arial™ Unicode™ MS*
Іврит	Arial™ Unicode™ MS*
Ідиш	Arial™ Unicode™ MS*
Тайська	Arial™ Unicode™ MS* Aharoni David Levenim mt Miriam Narkisim Rod
Китайська спрощена, китайська традиційна, корейська, корейська (хангиль), японська	Arial™ Unicode™ MS* шрифти родини SimSun Наприклад: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei YouYuan PMingLiU MingLiU Ming(for-ISO10646) STSong

* Шрифт, який інсталується разом з операційною системою Microsoft Windows XP і пакетами програм Microsoft Office 2000 або пізнішої версії.

Як відключити автоматичну обробку зображень

Стандартно розпізнавання сторінок, доданих у документ ABBYY FineReader, виконується в автоматичному режимі.

Однак якщо ваш документ містить текст ієрогліфічною мовою у поєднанні з якоюсь європейською мовою, то рекомендується відключити опцію автоматичного визначення орієнтації сторінок, а опцію розбивання здвоєних сторінок використовувати тільки в тому разі,

якщо всі зображення сторінок мають правильну орієнтацію (тобто, наприклад, не відскановані у переверненому вигляді).

Опції **Визначати орієнтацію сторінки** і **Ділити розворот книги** можна включати і відключати безпосередньо у діалогах сканування і відкривання зображень, а також у діалозі **Параметри** на закладці **Сканувати/Відкрити**.

Примітка. Якщо документ написаний **арабською мовою**, мовою **іврит** або **ідиш** і потрібно виконати розбивання здвоєних сторінок, то для коректного відновлення порядку сторінок документа спочатку виберіть мову розпізнавання і тільки після цього скористайтеся опцією **Ділити розворот книги**. Ви також можете відновити вихідну нумерацію документа після розбивання сторінок, використовуючи опцію **Поміняти місцями сторінки розвороту книги**. Докладніше див. «Нумерація сторінок документа ABBYY FineReader».

Якщо документ має складну структуру, то рекомендується відключити автоматичний аналіз і розпізнавання зображення і виконати ці операції вручну.

Як відключити автоматичний аналіз і розпізнавання зображення:

1. Відкрийте діалог **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).
2. На закладці **Сканувати/Відкрити** відмітьте опцію **Відключити автоматичний аналіз і розпізнавання зображення**.
3. Натисніть кнопку **ОК**.


Інструкції щодо розпізнавання документів декількома мовами

Розгляньмо на прикладі процес розпізнавання документа, який містить текст англійською та китайською мовами.

1. Вимкніть запуск автоматичного аналізу і розпізнавання документа.
2. На головній панелі інструментів у переліку **Мови розпізнавання** виберіть пункт **Інші мови...**. У діалозі **Редактор мов**, що відкрився, позначте пункт **Вказати мови розпізнавання вручну** і виберіть зі списку мов китайську та англійську (див. «Мови документа»).
3. Відскануйте або відкрийте зображення, вимкнувши опцію **Визначати орієнтацію сторінки**. Опцію розбивання здвоєних сторінок використовуйте тільки в тому разі, якщо всі зображення сторінок мають правильну орієнтацію. Після закінчення операції сторінки будуть додані в документ FineReader.

Увага! Під час сканування документа розміщуйте сторінки якомога рівніше. Якщо кут нахилу тексту на отриманому зображенні буде надто великим, документ може бути розпізнаний некоректно.

4. Виділіть зони на зображеннях вручну, використовуючи інструменти для редагування форми і розміщення зон.

Примітка. Якщо структура вашого документа проста, ви можете запустити автоматичний аналіз сторінки. Для цього на панелі інструментів вікна **Зображення** натисніть кнопку  (**Аналіз**) або натисніть клавіші **Ctrl+E**.

5. Якщо на зображенні є зони, в яких немає мішаного тексту:
 - a. Виділіть такі зони.
 - b. На панелі **Параметри зони** виберіть потрібну мову (китайську або англійську).

Увага! Вказати мову можна тільки для зон одного типу. Якщо ви одночасно вибрали зони **текст** і **таблиця**, вказати мову неможливо.

- c. Якщо потрібно, виберіть орієнтацію літер тексту у спадному списку **Орієнтація** (див. «Якщо вертикальний або інвертований текст не було розпізнано»).
- d. Для ієрогліфічного тексту передбачений вибір напрямку тексту у спадному списку **Напрямок ієрогліфічного тексту** (див. «Як відредагувати властивості тексту»).

6. Натисніть кнопку **Розпізнати**.

Якщо у вікні Текст не відображаються ієрогліфи

Якщо у вікні **Текст** ієрогліфи відображаються некоректно, можливо, ви вибрали режим оформлення **Простий текст**.


Як змінити шрифт, який використовується для відображення тексту в режимі **Простий текст**:

1. Відкрийте діалог **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).
2. Перейдіть на закладку **Вигляд**.
3. У спадному списку **Шрифт, що використовується в режимі Простий текст** виберіть шрифт **Arial Unicode MS**.
4. Натисніть кнопку **Ок**.

Якщо у вікні **Текст** не відбулося жодних змін, то для вирішення цієї проблеми зверніться до статті «Якщо у розпізаному тексті некоректно відображається шрифт або на місці деяких літер стоять значки «?» або «?»».

Як змінити напрямок письма у розпізаному тексті

У процесі розпізнавання програма ABBYY FineReader автоматично визначає напрямок письма у тексті. Якщо потрібно, ви можете скоректувати напрямок письма у розпізаному тексті вручну.

1. Перейдіть у вікно **Текст**.
2. Виділіть один або декілька абзаців.
3. На головній панелі інструментів натисніть кнопку .

Примітка. Для ієрогліфічного тексту передбачена спеціальна опція **Напрямок ієрогліфічного тексту**, яка дозволяє вибрати напрямок письма перед розпізнаванням.

Особливості збереження результатів у різні формати

Результати розпізнавання можна зберегти у файл, передати у зовнішній застосунок, скопіювати у буфер обміну без збереження на диск або надіслати електронною поштою у будь-якому з підтримуваних програмою ABBYY FineReader форматів збереження.

- Загальна інформація
Можливості збереження у програмі ABBYY FineReader.
- Додавання властивостей документа
- Формат RTF/DOCX/ODT
- Формат XLSX
- Формат PDF
- Формат PDF/A

- Параметри захисту PDF
Як встановити пароль на відкривання документа, редагування або друк документа; що таке рівень шифрування і як впливає заданий рівень на сумісність з різними версіями Adobe Acrobat.
- Формат HTML
- Формат PPTX
- Формат TXT
- Формат CSV
- Збереження електронних книг
- Формат DjVu
- Збереження у Microsoft SharePoint
- Збереження зображення сторінки
Як зберегти зображення без розпізнавання і як зменшити розмір файлу зображення.

Загальна інформація про збереження розпізнаного тексту

У меню **Файл** ви можете вибрати різні способи збереження або передачі розпізнаного тексту у різні застосунки:

- **Файл>Зберегти документ FineReader...**
Дозволяє зберегти документ ABBYY FineReader. При цьому в документі зберігаються і розпізнаний текст, і зображення сторінок.
- **Файл>Зберегти документ як**
Зберігає розпізнаний текст у файл вибраного формату.
- **Файл>Передати документ у**
Передає розпізнаний документ у вибраний застосунок без збереження на диск.
- **Файл>Зберегти у Microsoft SharePoint**
Дозволяє зберегти розпізнаний текст в мережі: на сайті, на порталі, в електронній бібліотеці.
- **Файл>Надіслати електронною поштою**
Дозволяє надіслати зображення або розпізнаний документ електронною поштою. Відкриває діалог **відправлення сторінок тексту/зображень сторінок**, у якому потрібно задати параметри прикріпленого файлу. Отриманий файл буде прикріплено до нового електронного листа.
- **Файл>Друк**
Дозволяє видрукувати розпізнані сторінки або їх зображення.

Список підтримуваних застосунків

- Microsoft Word 2000 (9.0), 2002 (10.0), 2003 (11.0), 2007 (12.0) і 2010 (14.0)
- Microsoft Excel 2000 (9.0), 2002 (10.0), 2003 (11.0), 2007 (12.0) і 2010 (14.0)
- Microsoft PowerPoint 2003 (11.0) (з пакетом забезпечення сумісності Microsoft Office для форматів файлів Word, Excel і PowerPoint 2007), 2007 (12.0) і 2010 (14.0)
- Corel WordPerfect 10.0 (2002), 11.0 (2003), 12.0, 13.0 і 14.0
- Lotus Word Pro 97 і Millennium Edition
- OpenOffice.org 3.0, 3.1
- Adobe Acrobat/Reader (5.0 і вище)

Примітка. Для якнайкращої сумісності ABBYY FineReader з названими вище застосунками рекомендується інсталювати для них випущені оновлення.

Додавання властивостей документа

Властивості документа — це докладні відомості про файл, які допомагають відрізнити його від інших (наприклад, описова назва, ім'я автора, тема, ключові слова). Властивості документа використовуються для перегляду відомостей про файл або під час впорядкування файлів. Крім того, можна виконувати пошук документів за їх властивостями.

Під час розпізнавання PDF-документів і деяких типів файлів зображень ABBYY FineReader експортує властивості вихідного документа. При потребі ви можете їх відредагувати.

Щоб задати або змінити властивості документа:

- Відкрийте діалог **Опції** (меню **Сервіс>Опції...**).
- Перейдіть на закладку **Документ** і в групі **Властивості документа** вкажіть назву, автора, тему і ключові слова документа.

Формат RTF/DOCX/ODT

Як зберегти текст у формат RTF/DOC/DOCX/ODT:

- На головній панелі інструментів у спадному списку виберіть режим збереження оформлення документа.
- Скористайтеся пунктом меню **Файл>Зберегти документ як>Документ Microsoft Word 97–2003** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату в списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і в діалозі збереження, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти>RTF/DOC/DOCX/ODT** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштувань:

Оформлення

Вибір режиму збереження оформлення залежить від того, як ви будете використовувати створений документ надалі:

- Точна копія**
Дозволяє отримати документ, оформлення якого буде повністю відповідати оригіналу. Рекомендується використовувати для документів зі складним оформленням, наприклад, рекламних брошур. Однак цей режим не передбачає внесення значних правок у текст і оформлення.
- Копія, що редагується**
Дозволяє отримати документ, оформлення якого може несуттєво відрізнитися від оригіналу. Документ, отриманий за допомогою цього режиму, легко редагується.
- Форматований текст**
В отриманому документі збережуться написання та розмір шрифту, розбивка на абзаци, проте не збережуться розміщення об'єктів на сторінці та міжрядкові інтервали. Таким чином, буде отримано суцільний текст із вирівнюванням по лівому краю. Для тексту, в якому порядок читання справа наліво, вирівнювання буде по правому краю.

Примітка. Будь-який текст із вертикальною орієнтацією у цьому режимі буде відображатися горизонтально.

d. **Простий текст**

У цьому режимі форматування тексту не збережеться.

Стандартний розмір паперу

Ви можете вказати розмір паперу, який буде використано під час збереження результатів розпізнавання. Розмір паперу задається у спадному списку **Стандартний розмір паперу**.

Порада. Для того щоб розпізнаний текст повністю вміщався на сторінці під час збереження, відмітьте опцію **Автоматично збільшувати розмір сторінки**. У такому разі вибір розміру паперу буде виконано автоматично.

Параметри збереження тексту

- **Зберігати колонтитули**

Вказує, що під час збереження розпізнаного тексту у форматі RTF/DOC/DOCX/ODT буде збережено колонтитули.

- **Зберігати поділ на сторінки**

Вказує, що під час збереження розпізнаного тексту у форматі RTF/DOC/DOCX/ODT поділ на сторінки буде таким самим, як і на вихідному зображенні.

- **Зберігати поділ на рядки**

Вказує, що під час збереження розпізнаного тексту у форматі RTF/DOC/DOCX/ODT поділ на рядки буде таким самим, як і на вихідному зображенні.

- **Зберігати номери рядків**

Вказує, що нумерацію рядків у розпізнаному тексті буде збережено, якщо вона була у вихідному документі. Номери рядків зберігаються у вигляді врізки, яка не змінюється під час редагування тексту.

Примітка. Ця функція доступна тільки в режимах збереження оформлення **Точна копія** і **Копія, що редагується**.

- **Зберігати колір фону і літер**

Дозволяє зберегти вихідний колір літер.

Примітка. Оскільки програма Word версій 6.0, 7.0, 97 (8.0) використовує невелику кількість кольорів для виділення тексту і фону, то кольори документа може бути замінено на кольори, допустимі палітрою Word. Word 2000 версії 9.0 або пізніших такого обмеження не має: кольори документа зберігаються повністю.

Параметри збереження ілюстрацій

Якщо розпізнаний текст містить велику кількість ілюстрацій, то розмір кінцевого файлу може бути дуже великим. Якість зображень і розмір отриманого файлу залежать від вибраного значення у спадному списку групи **Якість зображень**.

Порада.

- Для того щоб задати параметри збереження зображень, виберіть пункт **Інше....** У діалоговому вікні, що відкрилося **Параметри збереження зображень** виберіть потрібні значення і натисніть кнопку **ОК**.
- Якщо ви не хочете зберігати ілюстрації у розпізнаному тексті, переконайтеся, що опція **Зберігати малюнки** не відмічена.

Додатково

Ви можете налаштувати додаткові опції збереження. Для цього в групі **Додатково** відмітьте потрібні опції.

- **Виділяти невпевнено розпізнані символи**

Відмітьте цю опцію, якщо ви маєте намір редагувати розпізнаний текст у Microsoft Word, а не у вікні **Текст** програми ABBYY FineReader. Якщо ця опція відмічена, всі невпевнено розпізнані символи буде виділено кольором у програмі Microsoft Word.

Порада. Колір виділення невпевнено розпізнаних символів можна змінити на закладці **Вигляд** у діалозі **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

- **Сумісність з іншими текстовими редакторами**

Дозволяє отримати документ, який можна буде відкривати і редагувати у ранніх версіях програми Microsoft Word і в інших текстових редакторах, які підтримують формат RTF.

Формат XLSX

Як зберегти текст у формат XLS/XLSX:

- Скористайтеся пунктом меню **Файл>Зберегти документ як>Документ Microsoft Excel 97–2003** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату у списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і у діалозі збереження, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти>XLS/XLSX** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Ця закладка містить такі налаштування:

- **Ігнорувати текст поза таблицею**
Вказує, що у файл буде збережено тільки таблиці.
- **Зберігати числові дані у форматі "Цифри"**
Вказує, що під час збереження розпізнаного тексту у формат XLS числа буде збережено у форматі «Цифри». Цей формат в Excel використовується для виконання арифметичних операцій над клітинками, які містять числа.
- **Зберігати колонтитули**
Позначте цю опцію, якщо ви хочете, щоб текст колонтитулів було збережено. Якщо ця опція вимкнена, текст колонтитулів зберігатися не буде.

Формат PDF

Як зберегти текст у формат PDF:

- Скористайтеся пунктом меню **Файл>Зберегти документ як>Документ PDF** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату в списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і в діалозі збереження, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти>PDF** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштувань:

Стандартний розмір паперу

Ви можете вказати розмір паперу, який буде використовуватись під час збереження результатів розпізнавання у формат PDF. Розмір паперу задається у спадному списку **Стандартний розмір паперу**.

Режим збереження

Вибір режиму збереження залежить від того, як ви будете використовувати створений документ надалі:

- **Тільки текст і зображення**
У цьому режимі зберігаються розпізнаний текст та ілюстрації. PDF-файл такого типу має відносно невеликий розмір, і в ньому можливий повнотекстовий пошук. Зовнішній вигляд документа може несуттєво відрізнятись від оригіналу.
- **Текст на зображенні**
У цьому режимі зберігаються фон та ілюстрації вихідного документа, на них накладається розпізнаний текст. Зазвичай розмір такого PDF-файлу більший, ніж файлу, який отримуємо під час збереження в режимі **Тільки текст і зображення**. У PDF-документі цього типу є можливість повнотекстового пошуку, однак зовнішній вигляд документа може несуттєво відрізнятись від оригіналу.
- **Текст під зображенням**
У цьому режимі зберігається зображення сторінки, розпізнаний текст розміщується на невидимий шар під зображенням. Таким чином, отримуємо документ з можливістю пошуку у тексті, при цьому зовнішній вигляд PDF-документа майже не відрізняється від оригіналу.
- **Тільки зображення сторінки**
У цьому режимі зберігається зображення сторінки. Зовнішній вигляд отриманого PDF-документа не буде відрізнятись від оригіналу, однак у такому документі неможливий пошук у тексті.

Залежно від вибраного режиму збереження можуть бути доступні такі опції:

- **Зберігати колір фону і літер**
Вказує, що під час збереження тексту у формат PDF буде збережено колір літер і фону.
- **Зберігати колонтитули**
Відмітьте цю опцію, якщо ви хочете, щоб текст колонтитулів було збережено. Якщо ця опція відключена, текст колонтитулів зберігатися не буде.
- **Використовувати змішаний растровий вміст (MRC)**
Відмітьте цю опцію, якщо ви хочете, щоб під час сильного стиснення документа збереглася висока якість тексту і зображень. У результаті розмір кінцевого файлу буде невеликим, а якість тексту та ілюстрацій буде високою.
- **Дозволити теги PDF (для Acrobat 5.0 або пізнішої версії)**
Вказує, що під час збереження розпізнаного тексту у форматі PDF будуть автоматично збережені теги PDF.

Окрім тексту та ілюстрацій PDF-файли можуть містити інформацію про структуру документа: логічні частини, ілюстрації і таблиці. Ця інформація зберігається у вигляді тегів PDF. Теги PDF забезпечують зручність перегляду документа на екранах різного розміру, наприклад, на екранах кишенькових комп'ютерів.

Увага! Якщо розпізнаний текст містить іврит або ідиш, створення PDF-документа з тегами неможливе. Така функціональність не підтримується.

- **Створити зміст**
Відмітьте цю опцію, якщо ви хочете створити у PDF-документі зміст із заголовків.

Параметри збереження ілюстрацій

Якщо розпізнаний текст містить велику кількість ілюстрацій або ви обрали режим, у якому зберігається зображення сторінки, то розмір кінцевого файлу може бути дуже великим. Якість зображень і розмір отриманого файлу залежать від вибраного значення у спадному списку групи **Якість зображення**:

- **Висока (роздільна здатність вихідного зображення)**
Відмітьте цю опцію, якщо вам важливо зберегти якість зображення сторінки або ілюстрацій. Їх буде збережено з роздільною здатністю вихідного зображення.
- **Збалансоване**
Відмітьте цю опцію, щоб зменшити розмір документа у порівнянні з вихідним, але при цьому зберегти достатньо високу якість зображення сторінки чи ілюстрацій.
- **Невеликий розмір**
Відмітьте цю опцію, якщо ви хочете отримати PDF-документ невеликого розміру. Роздільну здатність зображення сторінки та ілюстрацій буде зменшено до 150 dpi, що вплине на їхню якість.
- **Інше...**
Виберіть цей пункт для того, щоб задати параметри збереження зображення та ілюстрацій. У діалоговому вікні **Параметри збереження зображень**, що відкрилося, виберіть потрібні значення і натисніть кнопку **ОК**.

Порада. Якщо ви не хочете зберігати ілюстрації у розпізаному тексті, переконайтесь, що опція **Зберігати малюнки** не відмічена.

Параметри збереження шрифтів

Під час збереження розпізаного тексту у формат PDF можна використовувати шрифти Adobe або шрифти Windows, інсталювані на комп'ютері користувача. Для того щоб вказати, який набір шрифтів має бути використано, у спадному списку **Шрифт** виберіть:

- **Використовувати вбудовані шрифти**
При виборі цієї опції PDF-файл містить посилання на шрифти Adobe: TimesNewRoman, Arial, CourierNew.
- **Використовувати шрифти Windows**
При виборі цієї опції PDF-файл містить посилання на шрифти Windows, інсталювані на комп'ютері користувача.

Якщо ви не хочете вбудовувати жодних прив'язок до шрифтів у створюваний PDF-документ, переконайтесь, що опція **Вбудовувати шрифти** не відмічена.

Параметри захисту PDF

Ви можете задати паролі, які захистять ваш PDF-документ від несанкціонованого відкриття, друку і редагування:

- Натисніть кнопку **Параметри захисту PDF...** У діалозі, що відкрився, ви можете встановити необхідні параметри захисту.

Формат PDF/A

Виберіть формат збереження PDF/A, якщо ви хочете створити PDF-документ з можливістю пошуку у тексті і без втрати візуальної якості, а також якщо цей документ надалі буде зберігатися в архіві.

Як зберегти текст у формат PDF/A:

- Скористайтесь пунктом меню **Файл > Зберегти документ як > Документ PDF/A** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату в списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і в діалозі збереження, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти > PDF/A** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс > Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштувань:

Стандартний розмір паперу

Ви можете вказати розмір паперу, який буде використано під час збереження результатів розпізнавання у формат PDF. Розмір паперу задається у спадному списку **Стандартний розмір паперу**.

Режим збереження

Вибір режиму збереження залежить від того, як ви будете використовувати створений документ надалі:

- **Тільки текст і зображення**
У цьому режимі зберігаються розпізнаний текст та ілюстрації. PDF-файл такого типу має відносно невеликий розмір, і в ньому можливий повнотекстовий пошук. Зовнішній вигляд документа може несуттєво відрізнитися від оригіналу.
- **Текст на зображенні**
У цьому режимі зберігаються фон та ілюстрації вихідного документа, на них накладається розпізнаний текст. Зазвичай розмір такого PDF-файлу більший, ніж файлу, який отримуємо під час збереження в режимі **Тільки текст і зображення**. У PDF-документі цього типу є можливість повнотекстового пошуку, однак зовнішній вигляд документа може несуттєво відрізнитися від оригіналу.
- **Текст під зображенням**
У цьому режимі зберігається зображення сторінки, розпізнаний текст розміщується на невидимий шар під зображенням. Таким чином, отримуємо документ з можливістю пошуку у тексті, при цьому зовнішній вигляд PDF-документа майже не відрізняється від оригіналу.
- **Тільки зображення сторінки**
У цьому режимі зберігається зображення сторінки. Зовнішній вигляд отриманого PDF-документа не буде відрізнитися від оригіналу, однак у такому документі неможливий пошук у тексті.

Залежно від вибраного режиму збереження будуть доступні такі опції:

- **Зберігати колір фону і літер**
Вказує, що під час збереження тексту у формат PDF буде збережено колір літер і фону.
- **Зберігати колонтитули**
Відмітьте цю опцію, якщо ви хочете, щоб текст колонтитулів було збережено. Якщо ця опція відключена, текст колонтитулів зберігатися не буде.
- **Використовувати змішаний растровий вміст (MRC)**
Відмітьте цю опцію, якщо ви хочете, щоб під час сильного стиснення документа збереглася висока якість тексту та зображень. У результаті розмір кінцевого файлу буде невеликим, а якість тексту та ілюстрацій буде високою.
- **Дозволити теги PDF (для Acrobat 5.0 або пізнішої версії)**
Вказує, що під час збереження розпізнаного тексту у форматі PDF будуть автоматично збережені теги PDF.

Окрім тексту та ілюстрацій PDF-файли можуть містити інформацію про структуру документа: логічні частини, ілюстрації і таблиці. Ця інформація зберігається у вигляді тегів PDF. Теги PDF забезпечують зручність перегляду документа на екранах різного розміру, наприклад, на екранах кишенькових комп'ютерів.

Увага! Якщо розпізнаний текст містить іврит або ідиш, створення PDF-документа з тегами неможливе. Така функціональність не підтримується.

- **Створити зміст**

Відмітьте цю опцію, якщо ви хочете створити у PDF-документі зміст із заголовків.

Параметри збереження ілюстрацій

Якщо розпізнаний текст містить велику кількість ілюстрацій або ви обрали режим, у якому зберігається зображення сторінки, то розмір кінцевого файлу може бути дуже великим. Якість зображень і розмір отриманого файлу залежать від вибраного значення у спадному списку групи **Якість зображення**:

- **Висока (роздільна здатність вихідного зображення)**

Відмітьте цю опцію, якщо вам важливо зберегти якість зображення сторінки або ілюстрацій. Їх буде збережено з роздільною здатністю вихідного зображення.

- **Збалансоване**

Відмітьте цю опцію, щоб зменшити розмір документа у порівнянні з вихідним, але при цьому зберегти достатньо високу якість зображення сторінки чи ілюстрацій.

- **Невеликий розмір**

Відмітьте цю опцію, якщо ви хочете отримати PDF-документ невеликого розміру. Роздільну здатність зображення сторінки та ілюстрацій буде зменшено до 150 dpi, що вплине на їхню якість.

- **Інше...**

Виберіть цей пункт для того, щоб задати параметри збереження зображення та ілюстрацій. У діалоговому вікні **Параметри збереження зображень**, що відкрилося, виберіть потрібні значення і натисніть кнопку **ОК**.

Порада. Якщо ви не хочете зберігати ілюстрації у розпізаному тексті, переконайтесь, що опція **Зберігати малюнки** не відмічена.

Параметри захисту PDF

Під час збереження розпізаного тексту у формат PDF ви можете захистити вміст PDF-документа таким чином:

1. Паролем від несанкціонованого відкриття
2. Паролем від редагування і друку документа, а також від копіювання вмісту файлу з екрана комп'ютера
3. Шифруванням

Паролі та інші параметри захисту PDF-документа задаються у діалозі **Параметри захисту PDF**.

Щоб відкрити цей діалог, натисніть кнопку **Параметри захисту PDF...**, яка міститься у нижній частині закладки **Зберегти>PDF** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Пароль на відкриття документа

Цей пароль захищає PDF-документ від несанкціонованого відкривання. Користувач може відкрити документ, тільки вказавши пароль, заданий автором документа.

Щоб встановити пароль на відкривання документа, виконайте такі дії:

1. Позначте опцію **Запитувати пароль для відкривання документа**.

2. Натисніть кнопку .


3. У діалозі **Пароль відкривання документа**, що відкрився, введіть пароль і підтвердіть його.

Заданий вами пароль відобразиться крапками в полі **Пароль відкривання документа** у діалозі **Параметри захисту PDF**.

Пароль на редагування і друк документа

Цей пароль захищає PDF–документ від несанкціонованого редагування і друку, а також від копіювання вмісту файлу з екрана комп'ютера. Всі ці дії стають можливими тільки після вказання пароля, заданого автором документа.

Щоб встановити пароль на доступ до вмісту файлу, виконайте такі дії:

1. Позначте опцію **Обмежити друк та редагування документа і параметрів захисту**.
2. Натисніть кнопку .
3. У діалозі **Пароль для зміни прав доступу**, що відкрився, введіть пароль і підтвердіть його.

Заданий вами пароль відобразиться крапками в полі **Пароль для зміни прав доступу** у діалозі **Параметри захисту PDF**.

Далі виберіть дії, які ви хочете дозволити виконувати з вмістом PDF–документа. Ці обмеження задаються у групі **Обмеження документа**.

- Пункти спадного списку **Дозволити друк** дозволяють дозволити/заборонити виведення документа на друк.
- Пункти спадного списку **Дозволити зміни** дозволяють дозволити/заборонити редагування документа.
- Якщо позначена опція **Дозволити копіювання тексту, зображень та іншого вмісту**, то користувач зможе копіювати з екрана у буфер обміну вміст PDF–документа (текст, ілюстрації тощо). Якщо ви хочете заборонити такі дії, переконайтеся, що ця опція не позначена.
- Вибір опції **Дозволити зміну вмісту для спеціальних можливостей** дозволяє робити знімки екрана для відкритого PDF–документа. Якщо ви хочете заборонити такі дії, переконайтеся, що ця опція не позначена. Майте на увазі, що вона доступна тільки для PDF–документів з рівнем шифрування 128 бітів і вище.

Рівень шифрування

Пункти спадного списку **Рівень шифрування** дозволяють задавати тип шифрування для PDF–документа, захищеного паролем.

Виберіть один з рівнів шифрування:

- Пункт **Низький (40 бітів)** – сумісний з **Acrobat 3.0 і пізнішими версіями** задає низький 40–бітний рівень шифрування, що базується на стандарті RC4.
- Пункт **Високий (128 бітів)** – сумісний з **Acrobat 5.0 і пізнішими версіями** задає високий 128–бітний рівень шифрування, що базується на стандарті RC4, однак при такому рівні шифрування користувачі раніших версій програми Adobe Acrobat не зможуть відкрити цей PDF–документ.
- Пункт **Високий (128 бітів AES)** – сумісний з **Acrobat 7.0 або пізнішими версіями** задає високий 128–бітний рівень шифрування, що базується на стандарті AES, однак при такому рівні шифрування користувачі раніших версій програми Adobe Acrobat не зможуть відкрити цей PDF–документ.

Формат HTML

Як зберегти текст у формат HTML:

- На головній панелі інструментів у спадному списку виберіть режим збереження оформлення документа.
- Скористайтеся пунктом меню **Файл > Зберегти документ як > Документ HTML** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату у списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і в діалозі зберігання, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти > HTML** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс > Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштувань:

Оформлення

Вибір режиму оформлення залежить від того, як ви надалі будете використовувати створений документ:

- **Гнучка копія**
У вихідному документі зберігаються форматування і оформлення оригіналу. Отриманий документ легко редагувати.
- **Форматований текст**
В отриманому документі зберігаються написання і розмір шрифту, розбивання на абзаци, але не збережеться розміщення об'єктів на сторінці та інтервали між рядками. Таким чином, ви отримаєте суцільний текст із вирівнюванням по лівому краю. Для тесту, в якому порядок читання справа наліво, вирівнювання буде по правому краю.
Примітка. Будь-який текст із вертикальною орієнтацією в цьому режимі буде відображатися горизонтально.
- **Простий текст**
У цьому режимі форматування тексту не збережеться.

Використовувати CSS

Виберіть цю опцію для запису файлу у форматі HTML 4, що дозволить вам точно передати оформлення документа, використовуючи при цьому таблицю стилів, яка вбудовується у HTML-файл.

Параметри збереження тексту

- **Зберігати поділ на рядки**
Під час збереження у формат HTML розпізнаний текст буде розбито на рядки так само, як і вихідне зображення. Якщо ця опція не позначена, то під час збереження у формат HTML весь розпізнаний текст буде записаний в один рядок.
- **Зберігати колір фону і літер**
Дозволяє зберегти вихідний колір літер.
- **Зберігати колонтитули**
Позначте цю опцію, якщо ви хочете, щоб текст колонтитулів було збережено. Якщо ця опція вимкнена, текст колонтитулів зберігатися не буде.

Параметри збереження ілюстрацій

Якщо розпізнаний текст містить велику кількість ілюстрацій, то розмір кінцевого файлу може бути дуже великим. Якість зображень і розмір отриманого файлу залежать від вибраного значення у спадному списку групи **Якість зображень**.

Порада.

- Для того щоб змінити параметри збереження зображень, виберіть пункт **Інше....** У діалоговому вікні **Параметри збереження зображень**, що відкрилося, виберіть потрібні значення і натисніть кнопку **ОК**.
- Якщо ви не хочете зберігати ілюстрації у розпізаному тексті, переконайтеся, що опція **Зберігати малюнки** не позначена.

Кодування символів

Програма ABBYY FineReader автоматично підбирає кодову сторінку. Якщо ви хочете змінити кодову сторінку, виберіть потрібне значення у спадному списку в секції **Кодування символів**.

Налаштування книг

Виберіть опцію **Налаштування книг**, якщо ви переводите паперову книгу в електронний вигляд. Програма ABBYY FineReader автоматично збереже розділи книги в окремі HTML-файли і відновить у змісті посилання на відповідні розділи. Ви також можете розділити документ на окремі HTML-файли за заголовками першого або другого рівня.

Формат PPTX

Як зберегти текст у формат PPTX:

- Скористайтеся пунктом меню **Файл > Зберегти документ як > Документ Microsoft PowerPoint** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату у списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і у діалозі збереження, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти > PPTX** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс > Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштувань:

Параметри збереження тексту

- **Зберігати поділ на рядки**
Під час збереження у формат PPTX розпізнаний текст буде розбито на рядки так само, як і вихідне зображення. Якщо ця опція не позначена, то під час збереження у формат PPTX весь розпізнаний текст буде записаний в один рядок.
- **Переносити по словах**
Під час збереження поділу на рядки розпізнаний текст буде вміщений по ширині текстового блоку слайда.
- **Зберігати колонтитули**
Позначте цю опцію, якщо ви хочете, щоб текст колонтитулів було збережено. Якщо ця опція вимкнена, текст колонтитулів зберігатися не буде.

Параметри збереження ілюстрацій

Якщо розпізнаний текст містить велику кількість зображень, то розмір кінцевого файлу може бути дуже великим. Якість зображень і розмір отриманого файлу залежать від вибраного значення у спадному списку групи **Якість зображень**.

Порада.

- Для того щоб змінити параметри збереження зображень, виберіть пункт **Інше....** у діалоговому вікні **Параметри збереження зображень**, що відкрилося, виберіть потрібні значення і натисніть кнопку **ОК**.
- Якщо ви не хочете зберігати ілюстрації у розпізаному тексті, переконайтеся, що опція **Зберігати малюнки** не позначена.

Формат TXT

Як зберегти текст у формат TXT:

- Скористайтеся пунктом меню **Файл > Зберегти документ як > Текстовий документ** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату у списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і у діалозі збереження, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти > TXT** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс > Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштувань:

Параметри збереження тексту

- **Зберігати поділ на рядки**
Під час збереження у формат TXT розпізаний текст буде розбито на рядки так само, як і вихідне зображення. Якщо цей пункт не позначений, то під час збереження у формат TXT кожен абзац розпізаного тексту буде записаний в один рядок.
- **Розділяти сторінки символом кінця сторінки (#12)**
Під час збереження у формат TXT розпізаний текст буде розбитий на рядки так само, як і вихідне зображення.
- **Розділяти абзаци пустими рядками**
Під час збереження у формат TXT абзаци розпізаного тексту розділяються пустими рядками.
- **Зберігати колонтитули**
Позначте цю опцію, якщо ви хочете, щоб текст колонтитулів було збережено. Якщо ця опція вимкнена, текст колонтитулів зберігатися не буде.

Кодування символів

Програма ABBYY FineReader автоматично підбирає кодову сторінку. Якщо ви хочете змінити кодову сторінку, виберіть потрібне значення у спадному списку в секції **Кодування символів**.

Формат CSV

Як зберегти текст у формат CSV:

- Потім натисніть на стрілку біля кнопки експорту результатів на головній панелі інструментів або скористайтеся пунктом меню **Файл > Зберегти документ як > Документ CSV**.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти > CSV** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс > Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштування:

Параметри збереження тексту

- **Ігнорувати текст поза таблицею**
Вказує, що у файл буде збережено тільки таблиці.

- **Розділяти сторінки символом кінця сторінки (#12)**
Вказує, що під час збереження розпізнаного тексту у формат CSV поділ на сторінки буде таким самим, як і у вихідному документі.
- **Розділювач**
Вказує символ, який буде розділяти стовпчики даних у файлі формату CSV.

Кодування символів

Програма ABBYY FineReader автоматично підбирає кодову сторінку. Якщо ви хочете змінити кодову сторінку, виберіть потрібне значення у спадному списку в секції **Кодування символів**.

Збереження електронних книг

Як зберегти текст у формат FB2 або EPUB:

- На головній панелі інструментів у спадному списку виберіть режим збереження оформлення документа.
- Скористайтеся пунктом меню **Файл > Зберегти документ як > FB2 Document** або **EPUB Document** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату в списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і в діалозі збереження, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти > FB2/EPUB** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс > Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштувань:

Властивості документа

Ви можете вказати докладні відомості про файл: назву, імена авторів, ключові слова, коментар.

Параметри збереження ілюстрацій

Якщо розпізнаний текст містить велику кількість ілюстрацій, то розмір кінцевого файлу може бути дуже великим. Якість зображень і розмір отриманого файлу залежать від вибраного значення у спадному списку групи **Якість зображень**.

Порада.

- Для того щоб змінити параметри збереження зображень, виберіть пункт **Інше....** У діалоговому вікні, що відкрилося **Параметри збереження зображень** виберіть потрібні значення і натисніть кнопку **ОК**.
- Якщо ви не хочете зберігати ілюстрації у розпізнаному тексті, переконайтеся, що опція **Зберігати малюнки** не відмічена.

Оформлення

Вибір режиму оформлення залежить від того, як ви будете використовувати створений документ надалі:

- **Форматований текст**
В отриманому документі збережеться розбивка на абзаци, але не збережеться розміщення об'єктів на сторінці і міжрядкові інтервали. Таким чином, буде отримано суцільний текст з вирівнюванням по лівому краю. Для тексту, в якому порядок читання справа наліво, вирівнювання буде по правому краю.

Примітка. Будь-який текст з вертикальною орієнтацією у цьому режимі буде відображатися горизонтально.

У форматі EPUB ви також можете зберегти написання і розмір шрифту. Для цього відмітьте опцію **Зберегти розмір і написання шрифтів**.

- **Простий текст**
У цьому режимі форматування тексту не збережеться.

Використовувати першу сторінку як обкладинку

Виберіть цю опцію, щоб використати першу сторінку документа як обкладинку книги.

Вбудовувати шрифти

Виберіть цю опцію, щоб вбудувати шрифти, що використовуються, у електронну книгу, що створюється.

Формат DjVu

Як зберегти текст у формат DjVu:

- Скористайтеся пунктом меню **Файл > Зберегти документ як > Документ DjVu** або кнопкою збереження результатів на головній панелі інструментів. Натисніть на стрілку біля кнопки збереження результатів і виберіть зі списку формат збереження. Якщо потрібного формату в списку немає, виберіть пункт **Зберегти в інші формати...** і в діалозі збереження, що відкрився, виберіть потрібний формат.

Порада. У разі потреби ви можете налаштувати додаткові опції збереження на закладці **Зберегти > DjVu** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс > Опції...**).

Ця закладка містить такі групи налаштувань:

Режим збереження

Вибір режиму збереження залежить від того, як ви будете використовувати створений документ надалі:

- **Текст під зображенням**
У цьому режимі зберігається зображення сторінки, розпізнаний текст вміщується на невидимий шар під зображенням. Таким чином, отримуємо документ з можливістю пошуку у тексті, при цьому зовнішній вигляд DjVu-документа майже не відрізняється від оригіналу.
- **Тільки зображення сторінки**
У цьому режимі зберігається зображення сторінки. Зовнішній вигляд отриманого DjVu-документа не буде відрізнятися від оригіналу, однак у такому документі неможливий пошук у тексті.

Багат шаровість

Для зменшення розміру документа DjVu застосовується спеціальна технологія, яка розділяє вихідне зображення сторінки на шари, що стискаються за допомогою різних алгоритмів. Стандартно програма ABBYY FineReader сама вирішує, чи доцільно використовувати багат шаровість для кожної конкретної сторінки. Цьому відповідає значення **Авто**. Ви можете включити багат шаровість для всіх сторінок документа або відключити її.

Параметри збереження ілюстрацій

Якщо розпізнаний текст містить велику кількість ілюстрацій, то розмір кінцевого файлу може бути дуже великим. Якість зображень і розмір отриманого файлу залежать від вибраного значення у спадному списку групи **Якість зображень**.

Порада. Для того щоб змінити параметри збереження зображень, виберіть пункт **Інше....** У діалоговому вікні, що відкрилося **Параметри збереження зображень** виберіть потрібні значення і натисніть кнопку **ОК**.

Збереження у Microsoft SharePoint (тільки для версії ABBYY FineReader Corporate Edition)

Програма ABBYY FineReader дозволяє зберегти розпізнаний текст у мережі: на сайті, на порталі, в електронній бібліотеці.

Як зберегти розпізнаний текст у Microsoft SharePoint:

1. У меню **Файл** виберіть пункт **Зберегти у Microsoft SharePoint...**
2. У діалозі, що відкрився, вкажіть ім'я файлу, формат, папку в мережі, в яку буде поміщено файл, а також опції файлу.
3. Натисніть кнопку **Зберегти**.

Увага:

- Перевірте, чи на вашому комп'ютері інстальовані компоненти **Microsoft Office SharePoint Portal Server Client Components** і запущений сервіс **Web Client**.
- Під час роботи з адресами, які мають вигляд **http://Server/share** неможливо замінити файл, який вже є в мережі.

Збереження зображення сторінки

Як зберегти одне або декілька зображень:

1. Виділіть потрібні сторінки у вікні **Сторінки**.
2. У меню **Файл** виберіть пункт **Зберегти зображення...**
3. У діалозі **Зберегти зображення як**, що відкрився, виберіть диск, папку для розміщення файлу, який потрібно зберегти.
4. Виберіть графічний формат, у який ви хочете зберегти зображення.

Увага! Якщо ви хочете зберегти декілька сторінок в один файл, виберіть формат TIF і позначте опцію **Зберегти сторінки в один файл**.

5. Вкажіть ім'я файлу і натисніть **Save**.

Порада. Під час збереження ви можете вибрати формат і метод стиснення зображення. Стиснення зображень дозволяє зменшити розмір файлу. Методи, які застосовуються для стиснення зображень, розрізняються за ступенем стиснення і наявністю втрати даних. На вибір методу стиснення впливають два фактори: якість отриманого зображення і розмір файлу.

ABBYY FineReader дозволяє використовувати такі методи стиснення:

- **ZIP** — не призводить до втрати даних і застосовується для зображень, які містять великі ділянки одного кольору. Наприклад, для знімків екрана (скріншотів). Також цей метод підходить для чорно-білих зображень.
- **JPEG** — застосовується для сірих і кольорових зображень, наприклад, для фотографій. Цей метод дозволяє досягти значного стиснення зображення, але призводить до втрати даних і, як наслідок, до погіршення якості зображення (розмивання контурів і втрати відтінків кольорів).
- **CCITT** — не призводить до втрати даних і застосовується для чорно-білих зображень, створених у графічних редакторах або отриманих зі сканера. Стиснення **CCITT Group 4** є

широко використовуваним методом стискання, який можна застосовувати практично до всіх зображень.

- **Packbits** — не призводить до втрати даних і підходить для відсканованих чорно-білих зображень.
- **LZW** — не призводить до втрати даних і підходить для графіки і сірих зображень.

Додаткові можливості

Зміст розділу:

- Робота з інших додатків
- Використання шаблонів зон
- Розпізнавання з навчанням
- Створення нових мов і групи мов
- Колективна робота в мережі
- Додаток ABBYY Hot Folder


Робота з інших додатків

Під час інсталяції програми ABBYY FineReader 11 здійснюється її інтеграція з додатками Microsoft Office та Провідником Windows. У результаті інтеграції:

- У Microsoft Word, Microsoft Excel і Microsoft Outlook з'явиться панель **ABBYY FineReader 11**
- У Провіднику Windows у контекстному меню файлів підтримуваного формату з'явиться пункт **ABBYY FineReader 11**

Ви можете перевіряти і редагувати результати розпізнавання за допомогою звичних інструментів Microsoft Office, а також запускати вбудовані завдання і завдання користувача, відкривати файли зображень і PDF-файли у програмі ABBYY FineReader прямо з Провідника Windows.

Як розпізнати документ із додатка Microsoft Office:

1. Натисніть кнопку  на панелі **ABBYY FineReader 11**.
2. У діалозі, що відкрився, перевірте опції і натисніть кнопку **Старт**.

У результаті відкриється програма ABBYY FineReader і розпізнаний текст буде переданий у додаток Microsoft Office.

Як відкрити файли із зображеннями і PDF-файли з Провідника Windows:

1. Виберіть файл у Провіднику Windows.
2. У контекстному меню файлу виберіть команду **ABBYY FineReader 11 > Відкрити в ABBYY FineReader**.

Примітка. Якщо файл вибраного формату не підтримується в ABBYY FineReader 11, у його контекстному меню вказаної команди не буде.

У результаті буде запущена програму ABBYY FineReader 11. Зображення з вибраного файлу буде додане у новий документ ABBYY FineReader. Якщо ж програма ABBYY FineReader 11 вже запущена, то зображення буде додане до поточного документа ABBYY FineReader.

Для відображення панелі ABBYY FineReader 11 на панелі інструментів додатка Microsoft Office:

- У контекстному меню панелі інструментів додатка виберіть пункт **ABBYY FineReader 11**.

Якщо у списку панелей інструментів додатка пункту **ABBYY FineReader 11** немає, це означає, що під час вибіркової інсталяції ABBYY FineReader 11 інтеграція з додатками **Microsoft Office** була відключена.

Для того щоб встановити цю можливість:

1. Виберіть **Інсталяція і видалення програм** (меню **Пуск**>**Налаштування**>**Панель керування**).
- Примітка.** В операційних системах Microsoft Windows Vista, Windows 7 ця команда називається **Програми і компоненти (Programs and Features)**.
2. Зі списку інстальованих програм виберіть програму **ABBYY FineReader 11** і натисніть кнопку **Змінити**.
3. У діалозі **Вибіркова інсталяція** виберіть потрібні компоненти.
4. Далі дотримуйтеся інструкцій програми інсталяції.

Використання шаблонів зон

Якщо вам доводиться обробляти велику кількість документів, які мають однакову структуру (наприклад, форми, анкети), аналіз структури кожного документа зокрема потребує часових затрат. Задля економії часу ви можете виконати аналіз тільки одного такого документа і зберегти отриману розмітку як шаблон зон. Надалі ви зможете використовувати цей шаблон для прискорення розпізнавання схожих документів.

Як створити шаблон зон:

1. Відкрийте зображення і виділіть на ньому зони автоматично або вручну.
2. У меню **Зони** виберіть пункт **Зберегти шаблон зон...** У діалозі, що відкрився, вкажіть ім'я для шаблону зон і натисніть кнопку **Зберегти**.

Увага! Створений шаблон зон можна використовувати тільки для документів, отриманих з такою самою роздільною здатністю, що й документ, на якому був створений цей шаблон зон.

Як накласти шаблон зон:

1. У вікні **Сторінки** виділіть сторінки, на які ви хочете накласти наявний шаблон.
2. У меню **Зони** виберіть пункт **Завантажити шаблон зон...**
3. У діалозі, що відкрився, **Відкрити шаблон зони** виберіть файл (*.blk) з потрібним розміщенням зон.
4. Переконайтеся, що в групі **Застосувати до** перемикач встановлений у положення **Виділених сторінок**.
- Порада.** Якщо ви хочете накласти шаблон на всі сторінки документа ABBYY FineReader, встановіть перемикач у положення **Усіх сторінок**.
5. Натисніть кнопку **Відкрити**.

Розпізнавання з навчанням

Режим «Розпізнавання з навчанням» використовується для:

- Розпізнавання текстів, для набору яких використано декоративні шрифти;
- Розпізнавання текстів, у яких трапляються спеціальні символи (наприклад, математичні символи);
- Розпізнавання великого обсягу (більш ніж 100 сторінок) тексту поганої якості.

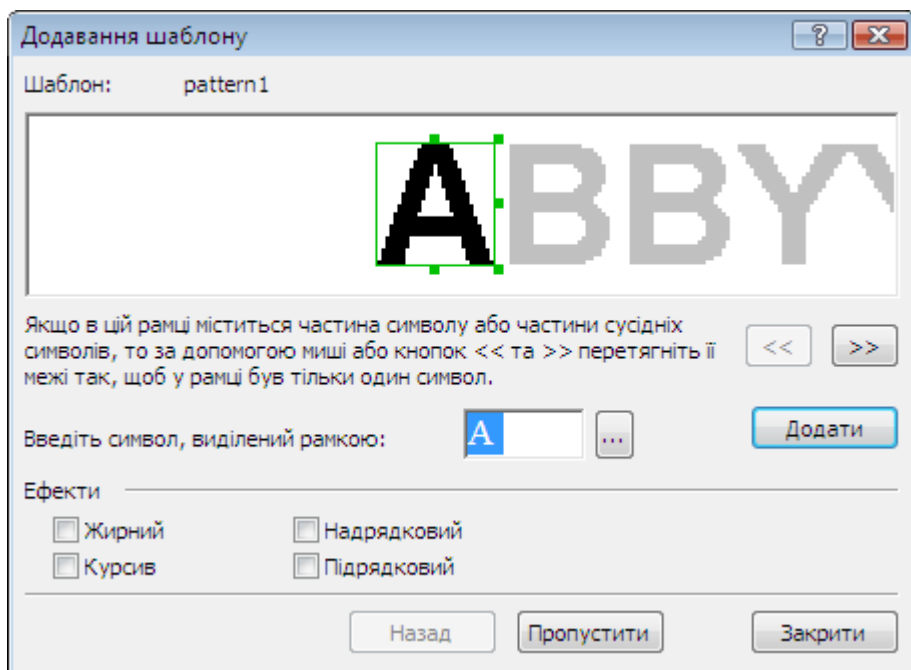
В інших випадках розпізнавання з навчанням використовувати **не рекомендується**, оскільки витрати на навчання будуть більшими, ніж вигаш, отриманий завдяки розпізнаванню.

Як виконати розпізнавання з навчанням — див. у статті «Якщо у вихідному тексті є декоративні (нестандартні) шрифти».

- Створення і навчання еталона
Послідовність дій під час навчання еталона. Навчання символів або лігатур.
- Вибір еталона для роботи
Як вибрати еталон та особливості роботи з еталонами.
- Редагування еталона
Як продивитися символи створеного користувачем еталона, як змінити написання шрифту.

Створення і навчання еталона

1. Відкрийте діалог **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) на закладці **Розпізнати**.
2. У групі **Навчання** встановіть перемикач у положення **Використовувати вбудовані еталони та еталони користувача** або **Використовувати тільки еталони користувача**.
3. Відмітьте опцію **Розпізнавання з навчанням**.
4. Натисніть кнопку **Редактор еталонів...**
Примітка. Для азійських мов навчання еталонів користувача не підтримується.
5. У діалозі **Редактор еталонів**, що відкрився, натисніть кнопку **Новий...**
6. У діалозі **Створити еталон**, що відкрився, введіть ім'я еталона і натисніть **ОК**.
7. Натисніть кнопку **ОК** у діалозі **Редактор еталонів**, потім кнопку **ОК** у діалозі **Параметри**.
8. У вікні **Зображення** натисніть кнопку **Розпізнати**.
Якщо у процесі розпізнавання трапився невідомий символ, відкриється діалог **Додавання шаблону** із зображенням цього символу.




9. Навчіть еталон **символів** або **лігатур**.

Лігатури — це поєднання двох чи трьох символів, які через особливості їхнього написання неможливо розділити під час навчання і які тому відразу навчаються як комбінації символів. Навчання лігатур проходить так само, як і навчання окремих символів.

Примітка. Якщо вам важливо у тексті, що розпізнається, зберегти написання шрифту, верхній або нижній індекси, виберіть відповідні опції в групі **Ефекти**.

У процесі навчання ви можете повернутися до редагування попереднього символу. Для цього натисніть кнопку **Назад**. У цьому випадку охоплювальний прямокутник повернеться на попередню позицію, а остання навчена пара «зображення — символ» буде видалена з еталона. Кнопка **Назад** діє в межах одного слова.

Увага:

- Навчання можливе тільки для символів, які входять до алфавіту мови. Якщо ви навчаєте програму символів, які неможливо ввести з клавіатури, то для їх позначення можна використовувати комбінації з двох символів, або ви можете скопіювати потрібний символ із **Вставити символ** (відкривається натисканням кнопки ).
- В одному еталоні може міститися до 1000 нових символів. Однак не слід створювати надто багато лігатур, оскільки це може негативно позначитися на якості розпізнавання.

Вибір еталона для роботи

Програма ABBYY FineReader дозволяє використовувати еталони для якіснішого розпізнавання документів.

1. У меню **Сервіс** виберіть пункт **Редактор еталонів...**
2. У діалозі **Редактор еталонів**, що відкрився, зі списку наявних еталонів виберіть потрібний і натисніть кнопку **Вибрати**.

Під час роботи з еталонами існують такі особливості:

1. Зображення деяких символів не розрізняються системою розпізнавання і порівнюються з якимось одним символом. Наприклад, прямий ('), лівий (') і правий (') апострофи зберігаються в еталоні як зображення прямого апострофа. Таким чином, в результаті розпізнавання у тексті ніколи не з'явиться правий або лівий апостроф, хоча під час навчання були вказані саме ці символи.
2. Для деяких зображень рішення про те, з яким символом у розпізаному тексті зіставити конкретне зображення, приймається на підставі загального аналізу розпізаного тексту. Наприклад, рішення про те, чим є символ, позначуваний «кружком», — літерою «о» чи цифрою нуль, система приймає залежно від того, чи є поряд інші цифри або літери.
3. Створений еталон можна використовувати тільки для розпізнавання текстів, які використовують той самий шрифт і розмір шрифту і відскановані з такою самою роздільною здатністю, що й документ, на якому цей еталон було створено.
4. Ви можете зберегти створений еталон для роботи з іншими документами ABBYY FineReader. Для цього збережіть файл еталонів і мов. Докладніше див. «Робота з документом FineReader».
5. Під час переходу до розпізнавання текстів, надрукованих іншим шрифтом, не забудьте відключити еталон. Для цього на закладці **Розпізнати** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) встановіть перемикач у положення **Використовувати тільки вбудовані еталони**.

Редагування еталона

Перш ніж запускати розпізнавання з тільки-но створеним еталонем, рекомендується продивитися еталон і, якщо потрібно, відредагувати його. Цим ви зведете до мінімуму помилки

розпізнавання, які можуть виникнути через неправильно навчений еталон. Еталон повинен містити тільки цілі символи або лігатури. Обрізані з боків символи і символи з неправильними літерними відповідниками слід видалити з еталона.

1. У меню **Сервіс** виберіть пункт **Редактор еталонів...**
2. У діалозі **Редактор еталонів**, що відкрився, виберіть потрібний еталон і натисніть кнопку **Редагувати...**
3. У діалозі **Шаблон користувача**, що відкрився, виберіть символ і натисніть кнопку **Параметри**.
У діалозі, що відкрився:
 - У полі **Символ** введіть літеру, яка відповідає символу;
 - У полі **Ефекти** вкажіть правильне написання: курсив, напівжирний, верхній або нижній індекси.

Щоб видалити неправильно навчені символи, натисніть кнопку **Видалити** в діалозі **Шаблон користувача**.


Створення нових мов і груп мов

У процесі розпізнавання можна не тільки використовувати наперед визначені мови і групи мов, але й створити нову мову або об'єднати наявні мови у нову групу і під час розпізнавання підключити саме їх.

- Створення нової мови
Для обробки текстів, які містять багато неприродних конструкцій, наприклад, артикулів.
- Створення нової групи мов
Якщо вам потрібно розпізнавати документи, написані декількома мовами, поєднання яких немає у наперед визначених групах мов, то ви можете самостійно створити і підключити таку групу мов.

Як створити нову мову

У процесі розпізнавання програма спирається на знання про мову, яка вказана як мова розпізнавання. Під час обробки текстів, які містять багато неприродних конструкцій, наприклад, артикулів, зростає ймовірність виникнення помилок розпізнавання. Перш ніж розпізнавати такий документ, потрібно створити нову мову.

1. У меню **Сервіс** виберіть пункт **Редактор мов...**
2. У діалозі **Редактор мов** натисніть кнопку **Новий...**
3. У діалозі, який відкрився, встановіть перемикач у положення **Створити нову мову на підставі наявної**, виберіть мову, на підставі якої ви створюєте нову, і натисніть кнопку **ОК**.
4. Відкриється діалог **Властивості мови**. У цьому діалозі **визначте всі необхідні параметри...**
 - a. Ім'я нової мови.
 - b. У полі **Базова мова** вказана мова, на підставі якої ви створюєте нову мову. У цьому полі відображається мова, яку ви вибрали у діалозі **Властивості мови**. У спадному списку ви можете вибрати іншу мову.
 - c. **Абетка мови** вказаний алфавіт мови, на підставі якої ви створюєте нову мову.
Натисніть кнопку , щоб відредагувати алфавіт.
 - d. **Словник**, який буде використовувати система під час розпізнавання і перевірки розпізнаного тексту. Можливі такі варіанти:

- **Ні**
Не підключати словник до мови.
- **Вбудований словник**
Використовується словник, який постачається разом з програмою.
- **Словник користувача**
Щоб наповнити словник або підключити старий словник користувача чи текстовий файл у Windows (ANSI)-кодуванні (слова повинні бути розділені пробілами або іншими символами, які не включені до алфавіту), натисніть кнопку **Властивості...**

Примітка. Під час перевірки орфографії словникові слова мови користувача не виділяються, якщо в тексті їх вжито у тому вигляді, в якому вони задані у словнику, або в стандартному вигляді: всіма маленькими, всіма великими літерами, з великої літери.

Вигляд слова у словнику	Допустимі варіанти написання слова в тексті
abc	abc, Abc, ABC
Abc	abc, Abc, ABC
ABC	abc, Abc, ABC
aBc	aBc, abc, Abc, ABC

- **Регулярний вираз**
Ви можете створити словник мови користувача, використовуючи регулярні вирази.
- е. Ви можете вказати додаткові властивості мови. Для цього натисніть кнопку **Додатково...**
У діалозі **Додаткові властивості мови** ви можете вказати:
- Символи, які можуть траплятися на початку або в кінці слова
 - Нелітерні символи, які пишуться окремо від слів
 - Вказати ігноровані символи, які можуть траплятися всередині слова
 - Символи, які точно не можуть траплятися в текстах, що розпізнаються з підключенням цієї мови (заборонені символи)
 - Усі символи мови, які розпізнаються
 - Опцію **Текст може містити арабські та римські цифри і абрєвіатури**

5. Після того як мову створено, виберіть її для розпізнавання.

По замовчуванню мова користувача буде збережена в папку документа ABBYY FineReader. Ви також можете зберегти всі мови та еталони користувача в один файл у групі **Збереження файлу еталонів і мов** на закладці **Розпізнати** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Як створити нову групу мов

Якщо під час розпізнавання текстів ви часто використовуєте певне поєднання мов, для зручності можна об'єднати ці мови в групу.

1. У меню **Сервіс** виберіть пункт **Редактор мов...**.
2. У діалозі, що відкрився, **Редактор мов** натисніть кнопку **Новий...**.
3. У діалозі, що відкрився, **Нова мова або група мов** виберіть пункт **Створити нову групу мов** і натисніть **ОК**.
4. Відкриється діалог **Властивості групи мов**.
У цьому діалозі задайте ім'я групи і виберіть підключені мови.

Примітка. Ви можете вказати символи, які точно не трапляються в документі, що розпізнається. Вказання таких символів може суттєво збільшити швидкість і надійність розпізнавання. Для цього в діалозі **Властивості групи мов** натисніть кнопку **Додатково...** і в діалозі **Додаткові властивості групи мов** введіть відповідні символи в поле **Вилучені з розпізнавання символи**.

5. Натисніть кнопку **ОК**.

Створена група з'явиться у спадному списку **Мови документа** вікна **Сторінки**.

По замовчуванню група мов користувача буде збережена в папку документа ABBYY FineReader. Ви також можете зберегти всі мови та еталони користувача в один файл у групі **Збереження файлу еталонів і мов** на закладці **Розпізнати** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**).

Порада. Комбінацію мов ви можете вказати безпосередньо у спадному списку мов вікна **Сторінки**.

1. У спадному списку **Мови документа** виберіть пункт **Інші мови...**.
2. У діалозі, що відкрився, **Редактор мов** позначте пункт **Вказати мови розпізнавання вручну**.
3. Виберіть потрібні мови і натисніть кнопку **ОК**.

Колективна робота в мережі

У програмі передбачена можливість для колективної роботи в мережі.

- Особливості роботи з одним документом ABBYY FineReader на декількох комп'ютерах
- Спільне використання мов користувача і словників користувача

Особливості роботи з одним документом ABBYY FineReader на декількох комп'ютерах

У процесі роботи з документом ABBYY FineReader у мережі ви можете використовувати всі доступні інструменти програми, крім редагування стилів.

Далі розглядаються особливості використання одного документа на декількох комп'ютерах:

- На кожному комп'ютері повинна бути інстальована окрема копія програми ABBYY FineReader 11.
- Усім користувачам повинен бути наданий повний доступ до документа ABBYY FineReader.
- Кожен користувач може додавати і редагувати сторінки документа ABBYY FineReader. Якщо один з користувачів додав сторінки і запустив їх розпізнавання, програма заново обробляє

весь документ. Під час цього процесу у всіх користувачів цього документа закритий доступ до редагування цього документа.

Тільки–но колір фону сторінок зміниться на білий, можна продовжити роботу з результатами розпізнавання, використовуючи всі інструменти вікна **Текст**.

- Сторінка документа, яка обробляється одним користувачем, заблокована для інших комп'ютерів.
- У вікні **Сторінки** можна відстежувати стан сторінок. Наприклад, ким (ім'я користувача та ім'я комп'ютера) ця сторінка зараз відкрита; чи була сторінка розпізнана, відредагована тощо. Вся ця інформація відображається у відповідних стовпчиках вікна **Сторінки** в режимі відображення сторінок **Таблиця**.
- На кожному комп'ютері повинні бути встановлені шрифти, які використовуються у документі ABBYY FineReader. В іншому разі в документі може некоректно відображатися розпізнаний текст.

Спільне використання мов користувача і словників користувача

ABBYY FineReader дозволяє використовувати одні й ті самі мови користувача і підключені до них словники користувача декільком користувачам одночасно.

Як зробити мови користувача і підключені до них словники загальнодоступними:

1. Створіть/Відкрийте документ ABBYY FineReader і налаштуйте для нього параметри сканування та розпізнавання.
2. Перш ніж створити мову користувача, вкажіть папку зберігання словників користувача. Це має бути папка, доступна всім користувачам у мережі.

Примітка. Стандартно файли словників користувача зберігаються у папці `%Userprofile%\Application Data\ABBYY\FineReader\11.00\UserDictionaries`.
(в операційних системах Microsoft Windows Vista, Windows 7 — у папці `%Userprofile%\AppData\Roaming\ABBYY\FineReader\11.00\UserDictionaries`).

Як вказати папку зберігання словників користувача:

1. На закладці **Додаткові** діалогу **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) натисніть кнопку **Словники користувача...**
2. У діалозі, що відкрився, натисніть кнопку **Огляд...** і вкажіть потрібну папку.
3. Збережіть еталони і мови користувача у файл (*.fbt):
 1. Відкрийте діалог **Параметри** (меню **Сервіс>Опції...**) на закладці **Розпізнати**.
 2. У групі **Еталони та мови користувача** натисніть кнопку **Зберегти у файл....**
 3. У діалозі **Зберегти параметри**, що відкрився, вкажіть ім'я та папку зберігання файлу. Це має бути папка, доступна всім користувачам у мережі.
4. Щоб декілька користувачів могли працювати зі створеними мовами користувача і підключеними до них словниками користувача, кожен користувач, створюючи новий документ ABBYY FineReader, повинен завантажити файл еталонів і мов із раніше збереженого FBT–файлу і вказати шлях до папки зберігання словників користувача.

Увага! Кожен користувач повинен мати права на читання і запис для папки, в якій зберігаються мови користувача та словники користувача.

Список доступних мов користувача та їхні параметри ви можете подивитися у діалозі **Редактор мов** у групі **Визначені користувачем мови** (меню **Сервіс>Редактор мов...**).

Під час спільного використання мови користувача доступні в режимі «читання», тобто ви не можете змінити параметри вже наявної мови користувача. При цьому ви можете редагувати словник мови користувача.

У момент редагування словника одним користувачем для інших користувачів цей словник доступний у режимі «читання», тобто словник використовується програмою для розпізнавання і перевірки, але додавати чи видаляти слова з нього не можна.

Зміни, внесені одним користувачем, стають доступними всім, хто працює з папкою, в якій зберігаються мови та словники користувача. Для того щоб зміни у словнику, зроблені іншим користувачем, набули чинності, перезапустіть програму ABBYY FineReader.

Додаток ABBYY Hot Folder (тільки для версії ABBYY FineReader Corporate Edition)

ABBYY FineReader містить в собі додаток **ABBYY Hot Folder**. Це додаток-планувальник, за допомогою якого можна призначити час обробки документів з вибраної папки. Відкриття файлів і розпізнавання зображень може бути виконане в той час, коли комп'ютер найменше завантажений, наприклад, уночі.

Для автоматичної обробки зображень потрібно налаштувати завдання для вибраної папки. Налаштування завдання містять усі необхідні параметри відкриття зображень, розпізнавання і збереження розпізнаного тексту, режим перевірки папки (одноразово чи постійно), час початку обробки папки.

Увага! Для того щоб обробка папки почалася у заданий час, на комп'ютері має бути виконаний вхід до системи.

- Інсталяція і запуск
- Головне вікно
- Налаштування завдань для папок
- Як змінити параметри завдання
- Звіт про обробку папки

Інсталяція і запуск

Додаток ABBYY Hot Folder інсталюється разом із програмою ABBYY FineReader 11. Якщо додатка ABBYY Hot Folder немає на вашому комп'ютері, це означає, що під час вибіркової інсталяції ABBYY FineReader 11 компонент **ABBYY Hot Folder** був відключений.

Як інсталювати ABBYY Hot Folder пізніше:

1. Натисніть кнопку **Пуск** на **Панелі Завдань** і виберіть пункт **Налаштування>Панель керування**.
2. Двічі клацніть на значок **Інсталяція і видалення програм**.
3. Зі списку інсталюваних програм виберіть програму **ABBYY FineReader 11** і натисніть кнопку **Змінити**.
4. У діалозі **Вибіркова інсталяція** виберіть компонент **ABBYY Hot Folder**.
5. Далі дотримуйтеся інструкцій програми інсталяції.

Запуск додатка ABBYY Hot Folder

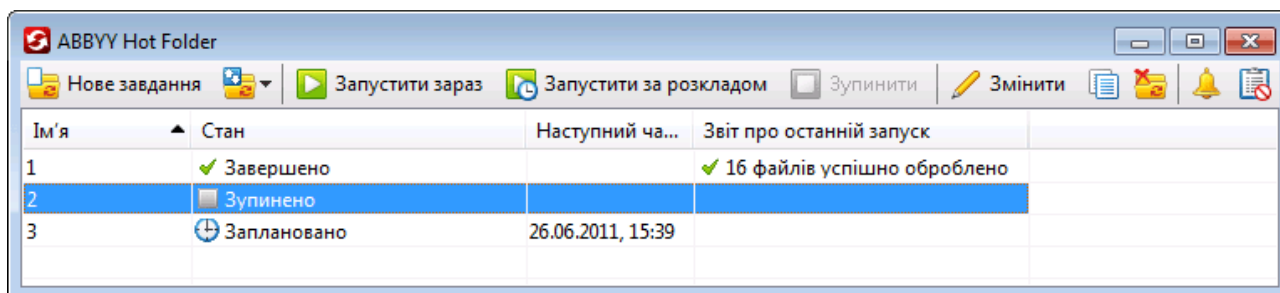
Запустити додаток ABBYY Hot Folder можна в один із таких способів:

- У меню **Старт>Програми>ABBYY FineReader 11** виберіть пункт **ABBYY Hot Folder** або
- У меню **Сервіс** програми **ABBYY FineReader 11** виберіть команду **Hot Folder...** або
- Клацніть на значок додатка, розміщений на панелі завдань Windows (цей значок з'являється після того, як на комп'ютері налаштовано хоча б одне завдання).

Головне вікно

Під час запуску додатка **ABBYY Hot Folder** відкривається **головне вікно**.

На панелі інструментів додатка розміщені кнопки, які дозволяють налаштовувати, копіювати, видаляти завдання для папок, а також запускати обробку папок і переглядати звіт про обробку папки.



Щоб створити нове завдання, натисніть кнопку **Нове завдання** на панелі інструментів.

Майстер ABBYY Hot Folder допоможе вам вибрати кроки завдання і повністю їх налаштувати.

Примітки.

- По замовчуванню файли завдань зберігаються у папку **%Userprofile%\Local Settings\Application Data\ABBYY\HotFolder\11.00**.
(В операційних системах Microsoft Windows Vista, Windows 7 — у папку **%Userprofile%\AppData\Local\ABBYY\HotFolder\11.00**).
- Результати виконання завдання зберігаються у папку, яку ви вказали під час налаштування завдання. У деяких випадках для запобігання втраті вже оброблених файлів у вказаній папці створюється підпапка, куди й зберігаються подальші результати розпізнавання. Ім'я підпапки може бути таким:
 1. **«Hot Folder ДД.ММ.РРРР ГГ–ХХ–СС»**
Створюється під час повторного запуску завдання.
 2. **«Ім'я файлу(ПОРЯДКОВИЙ НОМЕР)»**
Створюється у разі, якщо у вказаній папці виявлено однойменний файл.
- Залежно від версії програми, кількість сторінок, які можна розпізнати протягом 30 діб, може обмежуватись 5000.






Щоб отримувати повідомлення про закінчення завдань, на панелі інструментів натисніть

кнопку .

Повідомлення про закінчення завдання буде відображатися на панелі завдань робочого стола Windows.


У вікні **ABBYY Hot Folder** розміщується список налаштованих завдань. Для кожного завдання вказується повний шлях до папки, яка обробляється, **статус завдання** і час наступного сеансу обробки папки.

Статуси завдань відображають хід виконання обробки папки. У процесі виконання завдання може мати такі статуси:


Статус	Опис	
	Виконання...	Виконується обробка зображень, які містяться у папці.
	Заплановано	Для цієї папки вибрано режим разової обробки, момент початку обробки вказаний у стовпчику Наступний час виконання .
	Зупинено	Обробка папки призупинена.
	Завершено	Обробка папки закінчена.
	Помилка (див. журнал)	У процесі обробки папки сталася помилка, і обробка зображень не була закінчена. Опис помилок поданий у звіті про обробку папки. Щоб з'ясувати причину помилки, виберіть папку і натисніть кнопку Перегляд звіту , розміщену на панелі інструментів.

Ви можете зберегти будь-яке завдання для подальшого використання.

Для цього:

1. На панелі інструментів натисніть кнопку  і виберіть пункт **Експортувати...**
2. У діалозі, що відкрився, вкажіть назву завдання і шлях, за яким воно буде зберігатися.
3. Натисніть кнопку **Зберегти**.

Щоб завантажити раніше збережене завдання:

1. На панелі інструментів натисніть кнопку  і виберіть пункт **Експортувати...**
2. У діалозі, що відкрився, виберіть потрібне завдання і натисніть кнопку **Відкрити**.

Налаштування завдання для папки

Майстер ABBYY Hot Folder допоможе вам налаштувати завдання для папки.

Як налаштувати завдання для папки:

1. Запустіть створення завдання одним із способів:
 - Натисніть кнопку **Нове** на панелі інструментів застосунку ABBYY Hot Folder.
 - У головному вікні програми натисніть стрілку справа від кнопки **Зберегти** на головній панелі інструментів і виберіть команду **Розпізнати документ пізніше...**. Відкриється діалог створення нового завдання, у якому вже буде вибрано кроки **Запустити один раз** і **Відкрити документ FineReader**.
2. У діалозі **Hot Folder**, що відкрився, виберіть графік виконання завдання:

- **Запустити один раз** — завдання буде запущено один раз у вказаний час.
- **Повторювати запуск** — завдання буде запускатися щохвилини, раз на день, тиждень або місяць у вказаний час.

3. Вкажіть папку чи документ, з якого братимуться зображення.

- **Відкрити файл із папки** — дозволяє обробляти зображення з локальних та мережевих папок.
- **Відкрити файл із FTP-папки** — дозволяє обробляти зображення з папок, розміщених на FTP-сервері.
Якщо для отримання доступу до FTP-папки необхідно вказати ім'я користувача і пароль, введіть їх у поля **FTP-логін** і **FTP-пароль**. Якщо ж для доступу до FTP-папки не вимагаються ім'я користувача і пароль, відзначте опцію **Анонімне підключення**.
- **Відкрити файл із папки Outlook** — дозволяє обробляти зображення з папок, розміщених у поштової скриньці.
- **Відкрити документ FineReader** — дозволяє обробляти зображення з документа FineReader.

Під час відкриття файлів у групі **Документи** виберіть спосіб додавання сторінок у документ:

- **Створити окремий документ для кожного файлу** — дозволяє додати кожен файл в окремий документ FineReader;
- **Створити окремий документ для кожної папки** — дозволяє додати всі файли з однієї папки в один документ;
- **Створити один документ для всіх файлів** — дозволяє додати всі файли в один документ.

4. На кроці **Аналізувати/Розпізнати** виберіть налаштування аналізу і розпізнавання документа.

- Слід розпізнавати або тільки аналізувати документ.
- Слід аналізувати розміщення зон автоматично або використовувати шаблон зон.
- У спадному списку **Мова** виберіть мову, що відповідає тексту на зображеннях, які ви хочете розпізнати.

Примітка. Можливий вибір декількох мов розпізнавання.

- Задайте додаткові параметри на закладці **Розпізнати** діалогу **Параметри**, натиснувши кнопку **Усі налаштування...**

5. При потребі виберіть крок **Зберегти документ FineReader**.

6. На кроці **Зберегти документ** вкажіть папку для збереження результатів розпізнавання і виберіть формат збереження.

- У спадному списку **Зберегти як** виберіть формат файлу.

Порада. Ви можете включити у процес обробки папки декілька кроків збереження і створити копії документів у різних форматах.

- У полі **Папка** вкажіть папку, в яку потрібно зберегти результати розпізнавання.
- У полі **Ім'я файлу** вкажіть ім'я, яке буде присвоєне документам, що містять розпізнаний текст.

7. Натисніть кнопку **Завершити**.

Налаштоване завдання буде відображене у вікні **ABBYY Hot Folder**.

Примітка.

- Стандартно файли завдань зберігаються у папку **%Userprofile%\Local Settings\Application Data\ABBYY\HotFolder\11.00**.
(В операційних системах Microsoft Windows Vista, Windows 7 — у папку **%Userprofile%\AppData\Local\ABBYY\HotFolder\11.00**).
- Результати виконання завдання зберігаються у папку, яку ви вказали під час налаштування завдання. У деяких випадках для запобігання втраті вже оброблених файлів у вказаній папці створюється підпапка, куди й зберігаються подальші результати розпізнавання. Ім'я підпапки може бути таким:
 1. **«Hot Folder ДД.ММ.РРРР ГГ–ХХ–СС»**
Створюється під час повторного запуску завдання.
 2. **«Ім'я файлу(ПОРЯДКОВИЙ НОМЕР)»**
Створюється у разі, якщо у вказаній папці виявлено однойменний файл.

Увага! Для того щоб обробка папки почалася у вказаний час, на комп'ютері має бути виконано вхід до системи.

Як змінити параметри завдання

Ви можете змінити параметри вже наявного завдання.

Як змінити параметри завдання:

1. Зупиніть виконання завдання.
2. Натисніть кнопку **Змінити** на панелі ABBYY Hot Folder.
3. Внесіть необхідні зміни і натисніть кнопку **ОК**.

Звіт про обробку папки

Обробка зображень з папки, для якої було налаштоване завдання, виконується автоматично. У процесі обробки додаток **ABBYY Hot Folder** фіксує всі події процесу та реєструє їх у звіті.

Звіт містить:

- Назву і перелік налаштувань завдання
- Список помилок і попереджень
- Статистику виконання завдання (кількість оброблених сторінок, кількість помилок і попереджень, виявлених у процесі обробки, кількість невпевнено розпізнаних символів).

Як включити збереження звіту:

- Натисніть кнопку  на панелі ABBYY Hot Folder.

Звіт про обробку папки буде збережено у файл формату TXT в тій самій папці, що й файли з розпізнаним текстом.

Як відкрити файл звіту:

1. У списку завдань головного вікна **ABBYY Hot Folder** виберіть завдання.
2. На панелі інструментів натисніть кнопку **Перегляд звіту**.

Примітка. Щоб отримати інформацію про хід виконання завдання, наведіть курсор миші на його статус.

Додаток

Зміст розділу:

- Глосарій
- Підтримувані графічні формати
- Підтримувані текстові формати
- Шрифти, необхідні для коректного відображення символів підтримуваних мов у редакторі ABBYY FineReader
- Алфавіт, який використовується у регулярних виразах
- Гарячі клавіші

Глосарій

ABBYY Business Card Reader — це зручна програма, яка дозволить відсканувати візитні картки, розпізнати контактну інформацію з них та експортувати отримані дані у різні електронні формати, а також обробити подібним чином цифрові фотографії або раніше отримані зображення візитних карток.

ABBYY Hot Folder — додаток-планувальник, за допомогою якого можна призначити час обробки документів з вибраної папки. Відкривання файлів та розпізнавання зображень можуть бути виконані у той час, коли комп'ютер найменше завантажений, наприклад, уночі.

ABBYY Screenshot Reader — додаток, який дозволяє зробити знімок вибраної зони екрана і розпізнати текст, що міститься на знімку.

ADF (Automatic Document Feeder) — пристрій автоматичного подавання паперу, який дозволяє відсканувати велику кількість документів без ручного втручання. ABBYY FineReader підтримує сканування багатосторінкових документів.

ADRT® (Adaptive Document Recognition Technology) — технологія адаптивного розпізнавання документів, яка підвищує якість конвертування багатосторінкових документів. Зокрема, вона дозволяє визначати такі елементи структури документа, як заголовки, колонтитули, виноски, нумерацію сторінок, підписи.

dpi (dots per inch) — кількість точок на дюйм; одиниця вимірювання роздільної здатності.

Product ID — параметр, який створюється на підставі даних про конфігурацію комп'ютера в момент активації.

Support ID — унікальний ідентифікатор серійного номера, який містить інформацію про ліцензію та комп'ютер, забезпечує додатковий захист серійного номера і на підставі якого відбувається надання технічної підтримки.

Unicode — стандарт, розроблений концерном Unicode. Керує процесом кодування символів і надає шістнадцятибітну міжнародну розширювану систему кодування символів для обробки інформації більшістю мов народів світу. Стандарт Unicode визначає кодування символу, а також властивості та алгоритми, які використовуються під час реалізації цього процесу.

A

Абревіатура — скорочення, утворене з перших літер слів. Наприклад, МДУ, MS-DOS тощо.

Активация — процес отримання користувачем у компанії ABBYY спеціального коду, необхідного для забезпечення роботи програми у повнофункціональному режимі на конкретному комп'ютері.

Активаци́йний код — код, який видається користувачеві після проходження процедури активації ABBYY FineReader 11. Призначений для активації продукту на машині, на якій був отриманий **Product ID**.

Активна зона — виділена зона, над якою виконуються такі дії, як видалення, зміна типу тощо. Щоб зробити зону активною, достатньо клацнути на ній курсором миші. Товщина рамки такої зони — напівжирна, а на її кутах є «квадратики».

Аналіз документа — процес виділення елементів логічної структури та зон різних типів у документі. Аналіз документа може виконуватися автоматично або вручну.

Д

Документ ABBYY FineReader — це об'єкт, який створюється програмою ABBYY FineReader для роботи з одним вхідним документом з урахуванням його цілісної структури. Він містить зображення сторінок, відповідний їм розпізнаний текст (якщо є), налаштування програми (опції сканування, розпізнавання, збереження тощо).

Драйвер — програма, яка керує пристроєм (наприклад, сканером, монітором тощо).

Е

Еталон — набір пар «усереднене точкове зображення символу» — його назва, яка створюється у процесі навчання системи на конкретному тексті.

З

Заборонені символи — як заборонені символи для поточної мови вказуються ті, які явно не можуть зустрічатися в текстах, що розпізнаються з підключенням цієї мови. Зазначення таких символів може суттєво збільшити швидкість і надійність розпізнавання.

Завдання ABBYY FineReader — це набір послідовних кроків, кожен з яких відповідає одному етапу обробки документа. У програмі ABBYY FineReader 11 передбачені вбудовані завдання, повністю готові до використання. Також можна створювати власні — завдання користувача. Запуск вбудованих завдань виконується з вікна **Нове завдання**, яке стандартно відкривається під час старту застосунку.

Зображення — зона, яка використовується для виділення зображень. Вона може містити зображення або будь-яку іншу частину тексту, яку ви хочете передати у розпізнаний текст як зображення.

Завдання ABBYY FineReader — це набір послідовних кроків, кожен з яких відповідає одному етапу обробки документа. У програмі ABBYY FineReader 11 передбачені вбудовані завдання, повністю готові до використання. Також можна створювати власні завдання — завдання користувача. Запуск вбудованого завдання виконується з вікна **Завдання**.

Зона — ділянка зображення, поміщена в рамку. Перед розпізнаванням програма виділяє зони з текстом, малюнками, таблицями та штрих-кодами. Зони виділяються для того, щоб вказати системі, які ділянки зображення потрібно розпізнавати і в якому порядку.

Зона розпізнавання — зона, яка використовується для розпізнавання та автоматичного аналізу частини зображення. Після натиснення кнопки **Розпізнати** виділена зона автоматично аналізується та розпізнається.

І

Ігноровані символи — як ігноровані символи вказуються ті, які можуть зустрічатися всередині слова, наприклад, знаки складоподілу або наголосу у словниках. Під час перевірки по словнику програма не зважає на ці знаки. У розпізаному тексті ці символи зберігаються, але під час перевірки орфографії не враховуються.

Інвертоване зображення — зображення, текст якого надрукований на темному фоні світлими літерами.

К

Кодова сторінка — таблиця, в якій задано відношення між кодами символів та їх написанням. У системі ABBYY FineReader кодова сторінка подана як набір символів, з якого можна вибрати потрібні символи.

Колірний режим — параметр, який показує, чи буде збережене колірне оформлення документа. Чорно-білий режим дозволяє зменшити розмір документа FineReader і пришвидшити його обробку.

Л

Лігатура — дві або три літери, які через особливості написання склеюються між собою. Наприклад, ge, go, fe, ffi, tt тощо.

М

Менеджер завдань — вбудований менеджер, який дозволяє запускати виконання завдань, створювати завдання і налаштовувати їх, а також видаляти завдання користувача, які не використовуються.

Менеджер ліцензій — додаток, у якому здійснюється керування ліцензіями та активація ABBYY FineReader 11 Corporate Edition.

Моноширинний шрифт — будь-який шрифт, літери якого мають однакову ширину (моно). Наприклад, шрифт Courier New. Для покращення якості розпізнавання моноширинних шрифтів на закладці **Документ** діалогу **Параметри** у пункті **Тип друку** встановіть перемикач у положення **Друкарська машинка**.

М'який перенос — перенос (¬) показує, в якому саме місці має бути розірване слово або словосполучення (наприклад, «Автоформат»), якщо воно потрапляє на кінець рядка (наприклад, «Авто-формат»). Всі переноси у словникових словах ABBYY FineReader замінює на м'який перенос.

Н

Навчання — створення пар «растрове зображення — назва символу». Докладніше див. у розділі «Розпізнавання з навчанням».

Налаштування документа — сукупність значень опцій, розміщених на закладках діалогу **Опції** (меню **Сервіс>Опції...**). До набору опцій також входять мови та еталони користувача. Набір опцій можна зберегти і потім використовувати (завантажувати) в інші документи ABBYY FineReader.

Написання шрифта — спосіб виділення в тексті (напівжирний, похилий, з підкресленням, перекреслений, верхній індекс, нижній індекс, малі великі літери).

Невпевнено розпізані символи — символи, які можуть бути розпізані неправильно.

Невпевнено розпізані слова — слова, які містять невпевнено розпізані символи.

О

Омніфонттова система — система розпізнавання, яка розпізнає символи практично будь-яких розмірів та написання.

Оформлення сторінки — розміщення тексту, таблиць і малюнків у документі, розбиття на абзаци, гарнітура та розмір шрифту, колонки, напрямок тексту, колір літер та фон тексту.

П

Парадигма — сукупність усіх граматичних форм слова.

Параметри захисту PDF — обмеження на відкривання, редагування, копіювання та друк PDF-документа. У ці параметри входять пароль відкривання документа, пароль для зміни прав доступу та рівень шифрування.

Пароль відкривання документа — пароль, який надається PDF-документам. Користувачі можуть відкрити PDF-документ тільки після введення пароля, заданого автором документа.

Пароль для зміни прав доступу — пароль, який надається PDF-документам. Користувачі можуть роздрукувати або внести зміни у PDF-документ тільки після введення пароля, заданого автором документа. При використанні захисту PDF-документа користувачі також мають вказати цей пароль, щоб змінити параметри захисту PDF.

Початкова форма — форма, у якій слова подаються у словнику. Для іменників це форма називного відмінка однини; для прикметників — форма чоловічого роду називного відмінка однини; для дієслів, прислівників та дієприслівників — неозначена форма (інфінітив).

Р

Розділювачі — символи, які можуть розділяти слова, наприклад, /, \, тире тощо, і які пишуться окремо від слів.

Роздільна здатність — параметр сканування, який показує, яка кількість точок припадає на одиницю довжини. Од. 300 dpi відповідає розміру шрифту 10 та більше пунктів, 400–600 dpi — для текстів, які набрані дрібним шрифтом (9 і менше пунктів).

С

Сканер — пристрій, призначений для введення зображень у комп'ютер.

Складне слово — слово, утворене шляхом складання двох основ (коренів), якого немає у словнику. Воно може складатися з наявних у словнику слів.

Т

Таблиця — зона, яка використовується для виділення таблиць або тексту, що має табличну структуру. Під час розпізнавання програма розбиває цю зону на рядки та стовпці і формує табличну структуру. У вихідному тексті ця зона передається таблицею.

Теги PDF — спеціальні теги, які використовуються для виділення логічних частин та розмітки таблиць і малюнків у PDF-документі. Теги, які вбудовуються у PDF-документ, забезпечують зручність перегляду документа на екранах різного розміру, наприклад, на екранах кишенькових комп'ютерів.

Текст — зона, яка використовується для виділення тексту. Вона повинна містити тільки одноколонковий текст.

Тип друку вхідного документа — особливість у написанні символів вхідного тексту залежно від того, яким чином він надрукований (у друкарні, на друкарській машинці тощо). Для друкарського тексту слід встановлювати режим **Авто**, для машинописного — режим **Друкарська машинка**, для роздрукованого факсимільного повідомлення — режим **Факс**.

Тип зображення — параметр сканування; зображення може бути чорно-білим, сірим або кольоровим.

Ф

Фонове зображення — зона, яка використовується для виділення зображень, поверх яких знайдено текстовий блок.

Ш

Шаблон зон — у шаблоні описано положення та розміри зон на сторінці.

Штрих-код — зона, яка використовується для виділення ділянок зображення, які містять штрих-код.

Я

Яскравість — параметр сканування, визначає контрастність, тобто різницю між чорними і білими ділянками тексту. При правильному налаштуванні якість розпізнавання зростає.

Підтримувані графічні формати

У таблиці подані графічні формати, підтримувані програмою ABBYY FineReader 11:

Формат	Розширення	Відкривання	Запис
Bitmap	bmp, dib, rle	+	+
Bitmap, чорно-білий	bmp, dib, rle	+	+
Bitmap, сірий	bmp, dib, rle	+	+
Bitmap, кольоровий	bmp, dib, rle	+	+
DCX	dcx	+	+
DCX, чорно-білий	dcx	+	+
DCX, сірий	dcx	+	+
DCX, кольоровий	dcx	+	+
JPEG 2000	jp2, j2k	+	+

JPEG 2000, сірий	jp2, j2k	+	+
JPEG 2000, кольоровий	jp2, j2k	+	+
JPEG	jpg, jpeg	+	+
JPEG, сірий	jpg, jpeg	+	+
JPEG, кольоровий	jpg, jpeg	+	+
JBIG2	jb2, jbig2	+	+
PCX	pcx	+	+
PCX, чорно-білий	pcx	+	+
PCX, сірий	pcx	+	+
PCX, кольоровий	pcx	+	+
PNG	png	+	+
PNG, чорно-білий	png	+	+
PNG, сірий	png	+	+
PNG, кольоровий	png	+	+
TIFF	tif, tiff	+	+
TIFF, чорно-білий, нестиснений	tif, tiff	+	+
TIFF, чорно-білий, стиснення: Packbits	tif, tiff	+	+

TIFF, чорно-білий, Group4	tif, tiff	+	+
TIFF, чорно-білий, стиснення: ZIP	tif, tiff	+	+
TIFF, чорно-білий, стиснення: LZW	tif, tiff	+	+
TIFF, сірий, нестиснений	tif, tiff	+	+
TIFF, сірий, стиснення: Packbits	tif, tiff	+	+
TIFF, сірий, стиснення: JPEG	tif, tiff	+	+
TIFF, сірий, стиснення: ZIP	tif, tiff	+	+
TIFF, сірий, стиснення: LZW	tif, tiff	+	+
TIFF, кольоровий, нестиснений	tif, tiff	+	+
TIFF, кольоровий, стиснення: Packbits	tif, tiff	+	+
TIFF, кольоровий, стиснення: JPEG	tif, tiff	+	+
TIFF, кольоровий, стиснення: ZIP	tif, tiff	+	+
TIFF, кольоровий, стиснення: LZW	tif, tiff	+	+
PDF	pdf	+	+
Файли у форматі PDF версії 1.6 або ранішої	pdf	+	+
DjVu	djvu, djv	+	+
GIF	gif	+	-

XPS (потрібен Microsoft .NET Framework 3.0)	xps	+	-
Windows Media Photo	wdp, wmp	+	-

Підтримувані текстові формати

ABBYY FineReader зберігає результати розпізнавання у таких форматах:

- Microsoft Word Document (*.DOC)
- Microsoft Office Word 2007 Document (*.DOCX)
- Rich Text Format (*.RTF)
- OpenDocument Text (*.ODT)
- Adobe Acrobat Document (*.PDF)
- HTML Document (*.HTM)
- FB2 Document (*.FB2)
- EPUB Document (*.EPUB)
- Microsoft PowerPoint 2007 Presentation (*.PPTX)
- Microsoft Office Excel Comma Separated Values File (*.CSV)
- Text Document (*.TXT);
ABBYY FineReader підтримує різні кодові сторінки (Windows, DOS, Mac, ISO) і кодування Unicode
- Microsoft Excel Worksheet (*.XLS)
- Microsoft Office Excel 2007 Workbook (*.XLSX)
- PDF/A (*.PDF)
- DjVu Document (*.djvu)

Шрифти, необхідні для коректного відображення символів підтримуваних мов у редакторі ABBYY FineReader

Мови розпізнавання	Шрифт
вірменська (східна, західна, грабар)	Arial Unicode MS ^(*)
іврит	Arial Unicode MS ^(*)
Китайська спрощена, Китайська	Arial Unicode MS ^(*) , шрифти родини SimSun

традиційна	Наприклад: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
корейська, корейська (хангиль)	Arial Unicode MS ^(*) , шрифти родини SimSun Наприклад: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
японська	Arial Unicode MS ^(*) , шрифти родини SimSun Наприклад: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming(for-ISO10646), STSong
абхазька	Arial Unicode MS ^(*)
аварська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
агульська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
адигейська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
алтайська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
арабська	Arial Unicode MS ^(*)
башкирська	Arial Unicode MS ^(*) , Palatino Linotype
в'єтнамська	Arial Unicode MS ^(*)
гагаузька	Arial Unicode MS ^(*)
даргинська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
зулу	Arial Unicode MS, ^(*) Lucida Sans Unicode
інгуська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode

їдиш	Arial Unicode MS ^(*)
кабардино–черкеська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
коряцька	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
лакська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
лезгинська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
мансійська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
марійська	Arial Unicode MS ^(*)
осетинська	Arial Unicode MS ^(*)
російська (стара орфографія)	Arial Unicode MS ^(*) , Palatino Linotype
табасаранська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
таджицька	Arial Unicode MS ^(*) , Palatino Linotype
тайська	Arial Unicode MS ^(*) , Aharoni, David, Levenim mt, Miriam, Narkisim, Rod
удмуртська	Arial Unicode MS ^(*)
хакаська	Arial Unicode MS ^(*)
хантійська	Arial Unicode MS ^(*)
хауса	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
чеченська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
чуваська	Arial Unicode MS ^(*)

чукотська	Arial Unicode MS ^(*) , Lucida Sans Unicode
якутська	Arial Unicode MS ^(*)

Де знайти/постачається з

(*) Microsoft Office 2000 або пізнішої версії

Алфавіт, який використовується у регулярних виразах

Регулярні вирази, які можна використовувати для створення словника мови користувача.

Назва у списку	Умовне позначення у полі	Приклад використання
Будь-який символ	.	р.к — допускає слова типу «рік», «рок» тощо.
Символ з групи	[]	[р-т]ік — допускає слова типу «рік», «сік», «тік» тощо; [кп]іт — допускає слова «кіт» і «піт».
Символ не з групи	[^]	[^х]ід — допускає слова «дід», «рід», але не допускає слово «хід»; [^р-х]ід — допускає слова «дід», «лід», «від», але не допускає слова «рід», «хід».
Або		к(a і)т — допускає слова «кат» і «кіт».
0 або більше збігів	*	10* — допускає числа 1, 10, 100, 1000 тощо.
1 або більше збігів	+	10+ — допускає числа 1, 10, 100, 1000 тощо.
Літера або цифра	[0-9a-zA-Za-яА-Я]	[0-9a-zA-Za-яА-Я] — допускає будь-який одиночний символ; [0-9a-zA-Za-яА-Я]+ — допускає будь-яке слово
Велика латинська літера	[A-Z]	

Маленька латинська літера	[a-z]	
Велика кирилична літера	[А-Я]	
Маленька кирилична літера	[а-я]	
Цифра	[0-9]	
Пробіл	\s	
	@	Зарезервовано як службове слово.

Примітка:

- Щоб використовувати службові символи не як службові, а як повноцінні, ставте перед ними «зворотний слеш» (\), наприклад, [t-v]x+ допускає такі слова, як tx, txx, txxx тощо, ix, icx тощо, vx, vxx тощо. Вираз \[t-v\]x+ допускає слова [t-v]x, [t-v]xx, [t-v]xxx тощо.
- Щоб об'єднати в групу окремі елементи регулярного виразу, можна скористатися дужками. Наприклад, вираз (a|b)+|c допускає літеру c і комбінації літер a та b будь-якої довжини та послідовності (abbbbaabbb, ababab тощо), тоді як вираз a|b+|c допускає лише a, c і b, а також комбінації bb, bbb тощо.

Приклади регулярних виразів

Ви розпізнаєте таблицю, в одній колонці якої написана дата народження, в другій — прізвище, ім'я та по батькові, а в третьому полі — адреса електронної пошти. Ви можете створити нові мови: Data і Address — та задати для них регулярні вирази.

Для дати:

Число місяця може складатися з однієї цифри (наприклад, 1, 2 тощо), з двох цифр (наприклад, 02, 12) та не може бути нульовим (00 або 0). В такому випадку отримуємо ось який регулярний вираз для числа: ((|0)[1-9])|([1|2][0-9])|(30)|(31).

Для місяця регулярний вираз має вигляд: ((|0)[1-9])|(10)|(11)|(12).

Для року: ([19][0-9][0-9])|([0-9][0-9]).

Збираючи все разом і враховуючи, що під час використання службових символів не як службових, а як повноцінних, потрібно ставити перед ними «зворотний слеш» (\), отримаємо:

((|0)[1-9])|([1|2][0-9])|(30)|(31)\. ((|0)[1-9])|(10)|(11)|(12)\.((19)[0-9][0-9])|([0-9][0-9])

Для електронної пошти:

[a-zA-Z0-9_\-\.\.]+\@[a-z0-9\-\.\.]+

Гарячі клавіші

Програма ABBYY FineReader має наперед встановлені гарячі клавіші для виконання команд, список яких подано нижче. Крім того програма дозволяє **налаштовувати гарячі клавіші**.

Як налаштувати клавіші для роботи з програмою:

1. Відкрийте діалог **Налаштування панелей інструментів і гарячих клавіш** (меню **Сервіс>Налаштування...**).
2. На закладці **Поєднання клавіш** у полі **Категорії** виберіть потрібну категорію.
3. У полі **Команди** виберіть команду, для якої ви хочете задати або змінити клавіші.
4. Встановіть курсор у поле **Вкажіть нове поєднання**, потім натисніть клавіші на клавіатурі, за допомогою яких буде викликатися вибрана команда.
5. Натисніть кнопку **Призначити**. Вказані клавіші будуть додані в поле **Поточне поєднання**.
6. Натисніть кнопку **Ок**, щоб зберегти внесені зміни.
7. Щоб привести гарячі клавіші до наперед встановлених значень, натисніть кнопку **Відновити** (для вибраної категорії команд) або **Відновити все** (для всього набору гарячих клавіш одразу).

Меню Файл

Команда	Поєднання клавіш
Сканувати сторінки...	Ctrl+K
Відкрити PDF/зображення...	Ctrl+O
Новий документ FineReader	Ctrl+N
Відкрити документ FineReader...	Ctrl+Shift+N
Зберегти документ як	Ctrl+S
Зберегти зображення...	Ctrl+Alt+S
Відправити документ FineReader електронною поштою	Ctrl+M
Відправити зображення сторінок електронною поштою	Ctrl+Alt+M

Друк зображення	Ctrl+Alt+P
Друк тексту	Ctrl+P

Меню Редагування

Команда	Поєднання клавiш
Скасувати	Ctrl+Z
Відновити	Ctrl+Enter
Вирізати	Ctrl+X
Копіювати	Ctrl+C Ctrl+Insert
Вставити	Ctrl+V Shift+Insert
Видалити	Delete
Виділити все	Ctrl+A
Знайти...	Ctrl+F
Знайти наступне	F3
Замінити...	Ctrl+H

Меню Вигляд

Команда	Поєднання клавiш
----------------	-------------------------

Показати вікно Сторінки	F5
Показати тільки вікно Зображення	F6
Показати вікна Зображення і Текст	F7
Показати тільки вікно Текст	F8
Показати	Ctrl+F5
Наступне вікно	Ctrl+Tab
Попереднє вікно	Ctrl+Shift+Tab
Властивості...	Alt+Enter

Меню Документ

Команда	Поєднання клавiш
Розпізнати	Ctrl+Shift+R
Аналіз документа	Ctrl+Shift+E
Відкрити наступну сторінку	Alt+Down Arrow Page Up
Відкрити попередню сторінку	Alt+Up Arrow Page Down
Відкрити сторінку з номером...	Ctrl+G
Закрити поточну сторінку	Ctrl+F4

Меню Сторінка

Команда	Поєднання клавiш
Розпізнати сторiнку	Ctrl+R
Аналіз сторiнки	Ctrl+E
Редагувати зображення сторiнки...	Ctrl+Shift+C
Видалити всі зони і текст	Ctrl+Delete
Видалити текст	Ctrl+Shift+Delete
Властивості сторiнки...	Alt+Enter

Меню Зони

Команда	Поєднання клавiш
Розпізнати зону	Ctrl+Shift+B
Змінити тип зони на тип Зона розпізнавання	Ctrl+1
Змінити тип зони на тип Текст	Ctrl+2
Змінити тип зони на тип Таблиця	Ctrl+3
Змінити тип зони на тип Малюнок	Ctrl+4
Змінити тип зони на тип Штрих–код	Ctrl+5
Змінити тип зони на тип Фонове зображення	Ctrl+6

Меню Сервіс

Команда	Поєднання клавiш
Менеджер завдань...	Ctrl+T
Hot Folder...	Ctrl+Shift+H
Перегляд словників...	Ctrl+Alt+D
Редактор мов...	Ctrl+Shift+L
Редактор еталонiв...	Ctrl+Shift+A
Перевiрка...	Ctrl+F7
Наступна помилка	Shift+F4
Попередня помилка	Shift+F5
Опцiї...	Ctrl+Shift+O

Меню Довiдка

Команда	Поєднання клавiш
Вiдкрити довiдку	F1

Загальнi

Команда	Поєднання клавiш
Позначити видiлений фрагмент тексту як напiвжирний	Ctrl+B

Позначити виділений фрагмент тексту як <i>курсив</i>	Ctrl+I
Підкреслити виділений фрагмент тексту	Ctrl+U
Перейти до клітинки таблиці	Стрілки наліво, направо, донизу і догори
Перейти у вікно Сторінки	Alt+1
Перейти у вікно Зображення	Alt+2
Перейти у вікно Текст	Alt+3
Перейти у вікно Крупний план	Alt+4

Як придбати продукти ABBYY

Продукти компанії ABBYY ви можете придбати у нашому інтернет-магазині або у партнерів компанії ABBYY, список яких поданий на сайті <http://www.abbyy.ru/buy/>.

Докладну інформацію про продукти ABBYY ви можете отримати:

- На сайті <http://www.abbyy.ru>
- Через e-mail: sales@abbyy.ru
- Звернувшись у найближчий офіс компанії ABBYY.

Додаткові шрифти для різних мов можна придбати на www.paratype.com/shop/.

Про компанію ABBYY

Компанія ABBYY — один із провідних світових розробників програмного забезпечення і постачальник послуг у галузі розпізнавання і введення документів, лінгвістики і перекладу.

Найвідоміші продукти ABBYY:

Для індивідуального користування в офісі або вдома:

- ABBYY FineReader — система розпізнавання документів;
- ABBYY Lingvo — електронні словники для ПК і мобільних пристроїв;
- ABBYY PDF Transformer — програма для перетворення PDF-файлів у формати, що редагуються, і збереження документів у PDF.

Для корпоративних користувачів:

- ABBYY FlexiCapture — комплексне рішення для автоматизації потокового введення даних із форм, анкет, бланків, декларацій;
- ABBYY Recognition Server — серверний продукт для автоматизації процесів оптичного розпізнавання зображень і конвертації PDF-файлів;
- ABBYY FineReader Банк — єдине рішення для автоматичного введення даних із платіжних доручень та інших банківських документів.

Продукти для розробників:

- ABBYY FineReader Engine — інструментарій розробника для інтеграції технологій розпізнавання, перетворення і конвертації документів у застосунки на платформах Windows, Linux, MacOS і FreeBSD;
- ABBYY FlexiCapture Engine — інструментарій розробника для інтеграції технологій потокового введення даних і обробки документів у застосунки на платформі Windows;
- ABBYY Mobile OCR SDK — інструментарій розробника для створення компактних рішень з розпізнавання тексту на різних мобільних платформах.

У всьому світі організації, які працюють з паперовими документами, використовують ПЗ виробництва компанії ABBYY для автоматизації трудомістких завдань і оптимізації бізнес-процесів. Програмні продукти ABBYY використовуються у великомасштабних державних проектах, у тому числі в Податковій службі Австралії, Податковій інспекції Латвії, Міністерстві освіти РФ, Міністерстві освіти України та уряді округу Монтгомері у США.

Технології ABBYY ліцензовані такими компаніями, як BancTec, Canon, EMC/Captiva, Hewlett-Packard, Microsoft, NewSoft, Notable Solutions, Samsung Electronics. Застосунки для оптичного

розпізнавання виробництва ABBYY постачаються у комплекті з обладнанням провідних світових виробників: BenQ, Epson, Fujitsu, Fuji Xerox, Microtek, Panasonic, Plustek, Toshiba, Xerox та іншими.

Головний офіс компанії міститься у Москві. Компанія має регіональні офіси у Німеччині, США, Японії, Україні і на Тайвані.

Докладну інформацію про компанію ABBYY та її продукти можна знайти на сайті www.abbyy.ru.

Офіси компанії ABBYY

Росія	ABBYY Росія Тел.: +7 495 783 3700 Факс: +7 495 783 2663 Поштова адреса: Росія, 127273, Москва, а/с 32, ТОВ «Абі» Фізична адреса: Москва, ст. м. «Відрадне», вул. Відрадна, буд. 2Б, корп. 6 E-mail: sales@abbyy.ru Технічна підтримка: support@abbyy.ru Сайт: http://www.abbyy.ru Схему проїзду до офісу компанії ABBYY у м. Москва можна подивитися на сайті компанії.
Східна Європа та країни Середземномор'я	ABBYY Україна Тел.: +380 44 490 9999 Факс: +380 44 490 9461 Адреса: Україна, 02002 Київ, а/с 23 E-mail: sales@abbyy.ua Технічна підтримка: тел. +380 44 490 9463, e-mail: support@abbyy.ua Сайт: http://www.abbyy.ua
Західна Європа	ABBYY Europe GmbH Тел.: +49 89 511 159 0 Факс: +49 89 511 159 59 Адреса: Eisenheimerstrasse 49, 80687 Munich, Germany E-mail: sales_eu@abbyy.com Технічна підтримка: support_eu@abbyy.com Сайт: http://www.abbyy.de http://www.france.abbyy.com http://www.abbyy.com
США, Мексика, Центральна Америка	ABBYY USA Тел.: +1 408 457 9777 Факс: +1 408 457 9778 Адреса: 880 North McCarthy Blvd., Suite #220, Milpitas, CA 95035, USA

	<p>E-mail: sales@abbyyusa.com Технічна підтримка: www.abbyyusa.com/retail_support Сайт: http://www.abbyy.com</p>
Канада	<p>ABBYY Canada Тел.: +1 408 457 9777 Факс: +1 408 457 9778 Адреса: 555 Legget Dr., Suite 304 Kanata, Ontario K2k 2X3, Canada E-mail: info_canada@abbyyusa.com Технічна підтримка: support_canada@abbyyusa.com Сайт: http://www.abbyy.com</p>
Африка, Азія, Південна Америка, Греція, країни Балтики	<p>ABBYY 3A Тел.: +7 495 783 3700 Факс: +7 495 783 2663 Адреса: Росія, 127273, Москва, а/с 32, ТОВ «Абі» E-mail: sales_3A@abbyy.com Технічна підтримка: support@abbyy.com Сайт: http://www.abbyy.cn http://www.abbyy.com.br http://latam.abbyy.com</p>
Тайвань	<p>ABBYY Taiwan Адреса: 3F., No.156, Jiankang Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan (R.O.C.) E-mail: info_taiwan@abbyyusa.com Технічна підтримка: support_taiwan@abbyyusa.com Сайт: http://www.abbyy.com</p>
Японія	<p>ABBYY Japan Телефон: +81 42 796 6125 Факс: +81 42 796 6125 Адреса: 658-1 Tsuruma, Machida-shi, Tokyo 194-0004 E-mail: info_japan@abbyyusa.com Технічна підтримка: info_japan@abbyyusa.com Сайт: http://www.abbyy.com</p>
Австралія і Нова Зеландія	<p>ABBYY Australia Адреса: Citigroup Building, level 39, 2 Park Street, Sydney, NSW, 2000, Australia E-mail: sales_au@abbyy.com Технічна підтримка: support@abbyy.com Сайт: http://www.abbyy.com</p>
Усі інші регіони	<p>ABBYY Росія Тел.: +7 495 783 3700</p>

	<p>Факс: +7 495 783 2663 Адреса: Росія, 127273, Москва, а/с 32, ТОВ «Абі» E-mail: sales@abbyy.com Технічна підтримка: support@abbyy.ru Сайт: http://www.abbyy.ru, http://www.abbyy.com</p>
--	--

Активація і реєстрація ABBYY FineReader

Компанія ABBYY вживає заходів для боротьби з комп'ютерним піратством та захисту прав інтелектуальної власності. Піратство завдає шкоди не тільки виробникам програмного забезпечення, а й кінцевим користувачам. Купуючи ліцензійні продукти, користувачі отримують програмні продукти без будь-яких змін, внесених третіми особами, тоді як піратські продукти не можуть гарантувати цього.

До складу продукту входить спеціальна технологія захисту програмного забезпечення. Вона покликана виключити можливість використання копій продуктів у разі, якщо користувач не має ліцензійної угоди з правласником на право використання цього програмного продукту.

Щоб програма ABBYY FineReader працювала у повнофункціональному режимі, її потрібно активувати.

Реєстрація не обов'язкова, але зареєстровані користувачі продуктів компанії ABBYY отримують деякі переваги.

Зміст розділу:

- Активація
- Реєстрація
- Безпека даних

Активація ABBYY FineReader

Після того як ви інсталиювали програму ABBYY FineReader 11, її потрібно активувати, інакше програма працюватиме в ознайомлювальному режимі. Під час роботи в ознайомлювальному режимі можливі різні обмеження функціональності залежно від версії продукту і території його розповсюдження.

Процес активації займає небагато часу і здійснюється за допомогою **Майстра активації**, вбудованого в програму. **Майстер активації** має простий інтерфейс. З його допомогою ви передаєте необхідну для активації інформацію в компанію ABBYY, а потім вводите в програму отриманий **Активаційний код**.

Увага! Деякі версії продукту активуються через інтернет самостійно без додаткового підтвердження з боку користувача.

Як активувати ABBYY FineReader:

1. Виберіть в меню **Довідка** пункт **Активувати ABBYY FineReader....**
2. Далі дотримуйтеся інструкцій **Майстра активації**.

Під час активації по телефону або електронною поштою необхідно ввести **Активаційний код**, отриманий від ABBYY, або шлях до **Активаційного файлу** у відповідні вікна діалогового вікна **Майстра активації**.

Після закінчення процесу активації продукт готовий до постійного використання на даному комп'ютері.

Особливості різних способів активації:

- **Активація через інтернет**
Процес активації здійснюється автоматично і займає декілька секунд. Для цього способу активації потрібна наявність з'єднання з інтернетом.

- **Активация електронною поштою**

Вам буде запропоновано відправити в компанію ABBYY автоматично сформований лист з інформацією, яка необхідна для активації програми.

Увага! Не редагуйте текст і тему листа, щоб отримати швидку відповідь від поштової роботи.

- **Активация телефоном**

У діалоговому вікні Майстра активації виберіть країну. Вам буде запропоновано зв'язатися телефоном з найближчим офісом компанії або партнером компанії ABBYY. Продиктуйте співробітнику служби технічної підтримки серійний номер і **Product ID** з діалогу Майстра активації.

Майстер активації ABBYY FineReader створює унікальний параметр **Product ID**. Цей параметр створюється на основі даних про конфігурацію комп'ютера під час активації. Параметр не містить жодної персональної інформації, а також жодної інформації про модель комп'ютера, про інсталювані на ньому програмні продукти, налаштування користувача або дані, які зберігаються на комп'ютері. Окрім **Product ID**, у процесі активації на сервер компанії ABBYY передається серійний номер, назва продукту, номер версії, а також мова інтерфейсу ABBYY FineReader. Ця інформація використовується лише для того, щоб правильно вибрати мову та зміст повідомлення про результати активації, і не буде використана ні з якою іншою метою.

- **Активация за передплатою**

Процес активації виконується автоматично, якщо ви вказуєте у білінговій системі провайдера про необхідність продовження серійного номера.

Активувавши ABBYY FineReader 11 Corporate Edition, ви отримуєте можливість працювати з додатком ABBYY Business Card Reader, що дозволяє розпізнати контактну інформацію з візитної картки та експортувати отримані дані у різні електронні формати.

Реєстрація ABBYY FineReader

Компанія ABBYY пропонує вам стати **zareєстрованим користувачем** програми ABBYY FineReader 11.

Примітка. Для деяких версій, які розповсюджуються безкоштовно, реєстрація є обов'язковою, і якщо ви не пройшли процедуру реєстрації, то програма працювати не буде.

Зареєструвати вашу копію програми ви можете в один із таких способів:

- Заповніть реєстраційну картку в процесі активації програми.

Примітка. Якщо ви не зареєстрували програму в процесі активації, ви можете зробити це згодом, у будь-який зручний для вас час.

- У меню **Довідка** виберіть пункт **Зареєструватися...** і заповніть реєстраційну картку.
- Зареєструйтеся на сайті компанії ABBYY.
- Зверніться у найближчий офіс компанії ABBYY.

Переваги зареєстрованого користувача:

1. Безкоштовна технічна підтримка.
2. Отримання інформації про нові версії продуктів компанії ABBYY електронною поштою.
3. БОНУС! Під час реєстрації ABBYY FineReader 11 Professional Edition ви отримуєте безкоштовно додаток ABBYY Screenshot Reader, призначений для розпізнавання тексту зі знімків зон екрана (скріншотів)*.

* Користувачам ABBYY FineReader 11 Professional Edition необхідно зареєструвати свою копію ABBYY FineReader 11, щоб активувати і використовувати програму ABBYY Screenshot Reader.

Для ABBYY FineReader 11 Corporate Edition активація додатка ABBYY Screenshot Reader не потрібна.

Безпека даних

Ви погоджуєтесь на добровільну передачу компанії ABBYY в процесі реєстрації програми ABBYY FineReader 11 своїх персональних даних, а також даєте свою згоду на збір, обробку і використання своїх персональних даних компанією ABBYY **на умовах забезпечення конфіденційності і відповідно до застосовного права** згідно з Ліцензійною угодою. Надані Вами персональні дані будуть використані лише в межах групи компаній ABBYY і не будуть надані третім особам, окрім випадків, передбачених застосовним правом згідно з Ліцензійною угодою або самою Ліцензійною угодою.

Компанія ABBYY має право надсилати вам електронною поштою листи, які містять новини про продукти, цінові зміни, спеціальні пропозиції, а також повідомляти іншу інформацію про продукти або компанію **лише за умови**, що користувач підтвердив свою згоду на отримання інформації від ABBYY, вибравши відповідну опцію під час реєстрації. Ви можете видалити свою адресу зі списку передплатників будь-коли, звернувшись у компанію ABBYY.

Технічна підтримка

Якщо під час використання програми ABBYY FineReader у вас виникли запитання, то, перш ніж звернутись у відділ технічної підтримки користувачів, перегляньте всю наявну у вас документацію («Посібник користувача», вбудовану довідку), а також зайдіть на наш сайт у розділ технічної підтримки www.abbyu.ru/support. Можливо, ви знайдете відповідь на своє запитання.

Для того щоб надати вам кваліфіковані рекомендації, працівники відділу технічної підтримки повинні володіти такою інформацією:

- Прізвище, ім'я, по батькові
- Назва організації
- Телефон (факс, адреса електронної пошти)
- Серійний номер дистрибутиву або **Support ID** — унікальний ідентифікатор серійного номера, який містить інформацію про ліцензію та комп'ютер. Подивитися Support ID можна у діалозі **Інформація про ліцензії** (меню **Довідка>Про програму...>Інформація про ліцензії**)
- Випуск (див. меню **Довідка>Про програму...>Випуск**)
- Загальний опис проблеми з повним текстом повідомлення про помилку (якщо воно є)
- Тип вашого комп'ютера, тип процесора
- Версія системи Windows
- Інша інформація, яку ви вважаєте важливою

Як переглянути частину поданої інформації:

1. Відкрийте діалог **При систему ABBYY FineReader** (меню **Довідка>Про програму...**).
2. Натисніть кнопку **Про систему...**

В результаті відкриється діалог, що містить подану інформацію.

Увага! Безкоштовна технічна підтримка надається тільки зареєстрованим користувачам. Ви можете зареєструватися на нашому сайті або через пункт меню **Довідка>Зареєструватися...**